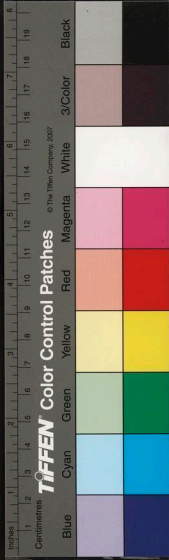


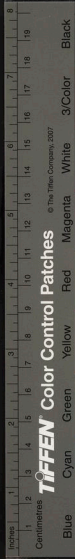
巳

七年春正月庚戌朔放朝賀 丙辰西女真大丞高支  
契丹東京民二十餘戶來投

智等十五人來獻馬 二月庚辰朔尚書工部奏松  
岳東西麓植松以壯宮闕從之 巳丑賜俞暢等及  
第 壬寅西女真奉國將軍尼于大等十八人來獻  
名馬 三月庚戌朔東女真中尹也賜老等未朝  
變四月巳卯東女真酋長大相伊蓋等未朝 癸巳  
設藏柱道賜于會慶殿春秋二季例設此會春六日  
秋七日 五月乙卯謁顯陵丙辰謁宣陵制曰聖祖  
統三之時扈從臣僚子孫有沈于廝庶未嘗資者有  
司召試文武才藝皆許登仕仍賜上護軍洪賓尹  
修乙大將軍常靖金琢磨石忠梁挹質河與休智孟  
吳金甫歸所寶數暢監察御史金瓊馬各一匹 庚



午設金剛明經道場于文德殿禱雨 乙亥而 六  
月乙酉東女真正甫烏夫等二十六人未朝 秋七  
月乙未西女真歸德將軍所智羅等未朝 辛酉契  
丹遣御尉少卿耿致君未賀生辰 八月乙未東女  
真柔遠將軍濛<sup>敏</sup>乙達等五十人未朝 是月彗星見  
東方長三十八尺許二十餘日乃滅 九月丁未朔尚  
書兵部奏選軍別監選取文武班七品以上貞子瑁  
除業文赴舉外並充軍伍此雖安不忘危文慮然皆  
累世勲舊之子孫故祖宗以未不與于役况在甲子  
丙子年閏已有禁制非惟忘其先世之功亦違舊制  
請勿克隊伍從之 冬十月辛酉京 彗星<sup>長</sup>三十尺  
許出東方十餘日 辛巳駕至大同 江留守使叅  
知政事皇甫穎奉迎江頭玉御龍船賜宴輔臣命將  
軍承愷等射右拾遺金尚寶進諫乃止人御宴宣恩  
館 己丑設八關會御靈澤門受百官賀賜醕遂幸  
興國寺行香移御長樂宮 己亥以崔冲為內史侍  
御平章事皇甫穎守司望左僕射 十一月丙午朔  
至自鎬京 加徐訥洪寶有退安甫高烈等重大匡  
已未宋高王禘等來獻方物 東女真柔遠將軍沙  
伊羅寧塞將軍耶於蓋等六十二人未獻馬 十二  
月辛巳闕射于東池龜齡閣 壬午東女真奉國將  
軍阿加丕等五十五人來獻土物 是歲遣翰林學

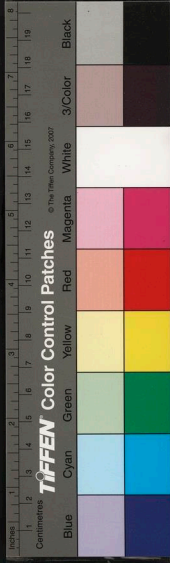


TFEFEN Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

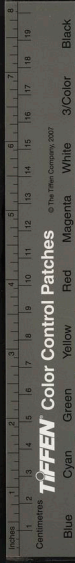
壬午

士承旨朴有仁右丞李惟亮如契丹賀冊禮判衙尉  
 事柳參獻方物  
 八年春正月丙午朔放朝賀  
 己酉東女真首領昆  
 豆等來獻駿馬  
 甲寅金吾衛上將軍刑部尚書安  
 孫上表請老不允  
 庚申西北路兵馬使籍鴨綠以  
 東至清溪鎮轄下五石村蕃戶以聞  
 己巳東女真  
 歸德將軍阿剌幹等四十九人來獻土物  
 二月戊  
 寅東女真系遠將軍高之問等三十六人來獻土物  
 拜職有差  
 戊子燃燈王如奉恩寺  
 丙申西女真  
 酋長高之知等十二人來獻土物禮賓省奏之知等  
 於往年虜軍遠而城拓開之特頗有勞劾請優賜禮  
 物從之  
 己亥東京副留守崔顯判官羅省說司錄  
 尹廉掌書記鄭公幹等奉制新刊兩漢書與唐書以  
 進並賜燕  
 三月乙巳內史門下奉請御殿視朝之  
 日令百官各自奏封從之  
 丙辰西北女真寧塞將  
 軍耶於蓋等來獻土物  
 甲子將軍尼舌弗等四十  
 七人來獻土物  
 夏四月丙戌霜  
 壬寅東女真大  
 相吳於達請耕牛乃賜東路屯田司牛十頭  
 五月  
 己巳王如玄化寺  
 六月乙亥王以太祖諱辰道場  
 如開國寺  
 丁丑制曰農事方殷特兩袒降凡可以  
 救旱者有司具以奏聞  
 庚辰禱雨于宗廟山川甲  
 申內史令徐訥卒  
 丙戌都兵馬使奏東路烈山縣



寧波戍隊正簡弘與賊聞衆寡不敵矢盡力窮而死  
請追加職賞從之東女真歸德將軍耶伊弗等二  
十五人來朝乙未內史侍郎平章事劉徽弼卒  
秋七月乙巳延昌宮妃卒乙卯契丹遣吏部郎中  
馮立來賀生辰生辰八月戊寅以李子淵為中樞  
副使庚辰東女真乘遠將軍沙伊羅等六十八人  
來獻土物甲申御宣政殿聽斷刑部奏讞土物  
丁巳東女真歸德將軍阿益等五十八人來獻土物  
乙丑西北女真柔遠將軍高亘老等來獻土物冬  
十一月辛丑契丹遣檢校禮部尚書兼御史王永言  
來詔曰朕以閩南十縣我國舊基將舉兵師議復土

壤永朝累馳專介懇發重言定於舊貢銀絹三十萬  
兩匹外每年別納金繒之儀用代賦與之物再論盟  
約求卜歡和其諸道兵馬等優給蠲免賦調並已放  
還本部夫何眇躬成此美事今文武百辟中外庶官  
屢拜封章載稽典故謂予有元功大略加予以懿號  
鴻名不獲固辭勉依群請已撰定十一月三日兩宮  
並行大禮卿稱著事上望闕輸忠遐想間知必增慶  
悅今差禮部尚書王永言齎詔往彼示諭丁酉東  
女真寧塞將軍冬弗等來獻馬十二月癸卯致仕  
門下侍郎平章事皇甫俞義卒甲寅以李令幹為  
秘書少監兼翰林侍講學士

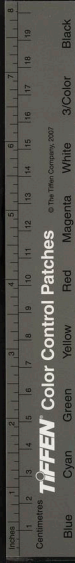


未癸

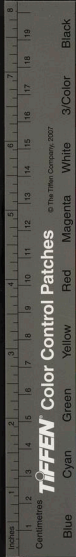
九年春正月庚午朔放朝賀 庚辰以黃周亮為守  
大保兼門下侍中判尚書吏部事上柱國書甲申西  
女真歸德將軍骨蓋等三十六人來獻土物 二月  
壬寅以崔齊顏為門下侍郎同內史門下平章事判  
尚書戶部事崔冲守司徒修國史上柱國李作忠為內  
史侍郎同內史門下平章事判尚書禮部事金廷俊  
高蒲成為左右丞宣 壬子燃燈王如奉恩寺 三  
月丙子西女真酋長高豆老等四十人來獻土物  
己丑設百座道場于會慶殿飯僧一萬 壬辰東女  
真將軍間老等四十人來獻馬 夏四月戊戌東北  
路兵馬使奏女真柔遠將軍沙伊羅誘致水陸賊首  
羅弗等四百八十四人詣和州館請朝有司議奏此  
類人面獸心宜令兵馬使量減人數分次赴朝從之  
真壬寅制曰時兩愆期農功可慮豈刑罰不中而民  
有怨乎所司其審流罪以下皆令原放 癸卯東女  
真將軍尼多弗等來朝 五月丁卯朔日食 制曰  
寡人不德致此旱乾屢有災變宜令尚食局放鷹鷄  
軍又禁葷滷捕魚 甲戌肆赦 戊寅避正殿 己  
卯兩 己未兩百官詣乾德殿表賀 六月丙午以  
金令器為刑部尚書 丁巳東女真酋長紐弗達等  
二十五人來朝 東北路兵馬使奏浴海分道判官



皇甫瓊獨領戰艦深入大洋奮擊水賊俘斬甚衆請  
行褒賞從之秋七月丁卯契丹遣侍御史姚居善  
東賀生辰丁丑東女真酋長阿豆幹等六十六人  
來朝八月己未決內外死刑避正殿素膳輟樂  
九月壬申親臨于毡庭丁丑有司奏重光寺成造  
都監使鄭莊典史胥承迪盜藍臨之物請准法杖配  
制從輕典御史臺論請依律科繼允之庚辰東女  
真寧塞將軍冬弗老柔遠將軍沙伊羅等率化外女  
真八十人來朝奏云化外人妄懷狼兵曾擾邊疆洎  
蒙洪育頌改前非今引水陸蕃長詣闕陳致願為邊  
民自今每候隣寇動靜以報王嘉之特賜金帛加等  
賞冬十月壬寅東女真寧塞將軍耶沙蓋等八十人  
來獻方物十一月戊寅東京回禮使檢校左僕射  
張昌齡來辛巳契丹遣冊封使蕭慎微使副韓紹  
文都部署利川管内觀察留後劉日行押冊使殿中  
監馬至柔讀冊將作少監徐化洽傳宣檢校左散騎  
常侍韓貽孫等一百三十三人來丁亥王設壇受命  
詔曰朕猥以眇德嗣受丕圖賴六聖之垂休致八方  
之咸乂近從群懇祇受鴻名凡在照臨畢均慶賞卿  
世欽聲翊地襲土茅旌深營述職之儀事大竭為臣  
之節屬陳鉅禮載彝章特推進秩之恩併茂疇庸  
之數今遣使左監門衛上將軍蕭慎微使副尚書禮



部侍郎韓紹文持節備禮冊命并賜車服冠緞印綬  
及國信物等其如別錄到可感受冊文曰朕膺<sub>天</sub>受<sub>命</sub>是  
之寄紹祖宗之基四表歸仁偃靈旗而定霸百官考  
禮錫寶冊以加尊遐眷帝臣踐開國社航海之誠靡  
怠帶河之誓愈堅屬鞮慶之在辰宜頌恩而遠式及  
遵徽典特舉寵章咨爾翰忠保義奉國功臣開府儀  
同三司守太保兼侍中上柱國高麗國王食邑七千  
戶食寶封一千戶王亨英哲開時仁慈纘服張皇土  
宇巨日域以分圻尊獎天朝仰宸居而送款戴舜樹  
彌成之業匡周規夾輔之勲化被蒼隅聲敷青畎朕  
忝成嚴駕巡撫京畿邦戶展肆觀之儀都人契來蘇  
之型千戈不試獄市惟齊群方則慕義向風交配玉  
帛鄰國則畏威懷德增納金縑<sub>累</sub>臻累洽之期適享  
虛名之冊是推皇澤首及王藩進絕席之崇寶正專  
車之峻秩爰田益賦美號褒功是用遣使蕭慎<sub>微</sub>使  
副韓紹文持節備禮冊命汝為守大傅兼中書令加  
食邑三千戶食寶封三百戶仍賜同德致裡四字功  
臣散官勳爵如故於戲守君子國冠諸侯王論道而  
為周師奮庸而登漢相雜堅臣節以答皇家享富貴  
於昌特傳功名於長世輝流竹素求惟教<sub>於</sub>丙寅  
東蕃賊以船入艘寇瑞谷縣虜四十餘人以不謹備  
防罪其將卒十二月庚申毛羅國星王游擊將軍



甲申

加利奏王子豆羅近因卒一日不可無嗣請以號仍  
為王子仍獻方物

十年夏四月庚戌東女真一千四十五人執贄請盟各  
賜衣著銀器賜金十錠等又弟五月丁卯東女

真將軍佐羅等二十五人來獻土物六月乙巳

王受普薩戒於乾德殿秋七月癸酉契丹遣檢校

太保劉從政來賀生辰遣右僕射李璣尚書奉御

崔布正如契丹謝封冊八月癸卯東女真將軍阿

刀閔等四十六人來獻土物九月辛酉東女真將

軍沙伊羅等六十六人來獻土物癸亥東女真將

軍包伎等五十九人西女真大將軍高豆老等二十

七十來獻土物丁卯東女真將軍仇尼道等二十

六人來獻土物冬十一月乙亥兵馬使金令器奏

今築長定二州及元興鎮城不日告畢勞効甚多其

督役州鎮官吏一科七品以上起正職一級父母封

爵八品以下起正職一級加次第階職二科加正職

一級并階職且三城之地元是賊巢侵擾可慮兵馬

軍事分屯要害水陸捍禦賊不得近其軍士一科別

將以上起正職一級父母封爵隊正以上起正科一級

級并鄉職軍人起鄉職一級二科隊正以上起正科一級

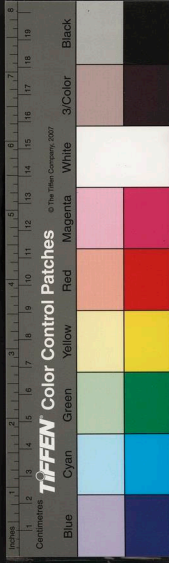
加正鄉職一級軍人及梢工水手加鄉職且賜物有  
差當築城時出戰有功一科攝兵部尚書高烈等十





乙酉

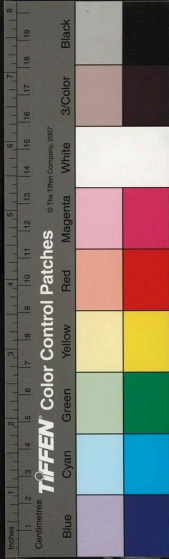
人次一科少府監柳喬等五人二科大梁丞鄭霸等  
 五人亦加褒賞以勸後未制可 癸未東女真將軍  
 烏乙達等男女一百四十四人來獻駿馬奏曰我等  
 在貴國之境慕化臣服有年矣每慮醜虜未侵未獲  
 奠居今築三城以防賊路故未朝謝恩王復賞遣還  
 十一年春正月戊午朔放朝賀 丁丑祭風師於東  
 北郊 東女真歸德將軍阿豆主等五十八人來獻土  
 物 二月戊子朔賜臨津課橋院號曰慈濟寺先是  
 津無船橋行人爭渡多致陷溺命有司作梁俾自此  
 人馬如履平地 甲午東女真柔遠將軍乙達等  
 六十五人來獻駿馬三月己巳東女真懷遠將軍監  
 漢等七十五人來朝 庚午辛妙通寺 丙子以  
 殺兩御降霜錄囚 夏四月丁亥朔太史奏日當食  
 陰雲不見群臣表賀 戊戌東女真首領沙於頭等  
 三十五人來獻駿馬 己亥東女真將軍要於那等  
 七十人來獻良馬 庚子寧塞將軍高陶化等七十  
 人來獻土物 丙午西北路兵馬判官監察御史李  
 春奏蕃賊百餘人侵寧遠鎮長平戍擄掠軍士三十  
 餘人請治將校不能守禦之罪從之 戊申祭雷師  
 於西南郊 己酉秘書省進新刊禮記正義七十本  
 毛詩正義四十本命藏一本於御書閣餘賜文臣  
 五月庚申以小暑將至挺重囚放輕繫 丙寅大宋



成丙

泉州高林禧等來獻土物 東路軍士與蕃賊戰勝  
者各賜內廐馬 閏月辛丑以久雨慮囚放輕繫  
六月己卯契丹橫宣使檢校太傅判三班院事耶律  
宣來 庚辰祭零星 秋七月丁酉契丹遣檢校尚  
書石僕射高惟幾來賀生辰 九月庚寅東女真將  
軍高之問等四十五人來朝 冬十二月庚寅以盛  
寒放輕繫停不急之役 東女真高遮等三十六人  
來獻土物 十二月壬子慮囚  
十二年春二月丙寅燃燈賜酺 壬申祭馬祖 三  
月辛巳朔日食王避設素欄救食 辛卯賜李仁挺  
等及第 辛丑命侍中崔齊願詣毬庭行香拜送街

衢經行分京城街衢為三道各以彩樓子擔殿若經  
前行僧提且法服步行讀誦監押官亦以公服步從  
巡行街為衢民祈福名曰經行自是歲以為常夏四  
月辛亥祭仲農 丁卯王不豫移御山呼殿丁丑移  
御大內法雲寺丙戌百官禱于佛寺 五月乙未吏  
部奏衛尉卿知大史局事徐稚被疾請告已經一百  
八十餘日謂制凡見任官乞假滿百日者罷職請解稚  
職制曰稚精於其業為日官之長特賜告二百日  
丁酉王疾彌留召弟樂浪君徽入卧內詔令權摠  
國事詔曰朕承先君之末命嗣累聖之丕圖十有二  
載賴天之休國內又安春夏以來憂勞與和藥石





世家卷第六

世家卷第七

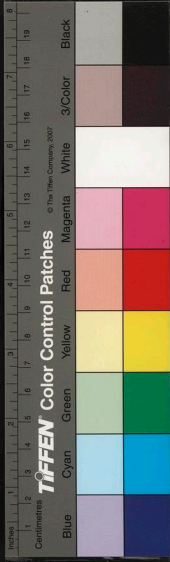
高麗史七

正憲大夫上曹判書  
某賢毅大提學知經筵  
春秋館事兼成均大司成  
臣鄭麟趾奉教修

文宗一

文宗章聖仁孝大王諱徽字燭幽古諱緒顯宗第三子母曰元惠太后金氏顯宗十年己未十二月癸未生十三年封樂浪君靖宗三年冊為內史令十二年五月丁酉靖宗薨即位於柩前百官奉國璽詣垂光殿朝賀已亥制曰光朝所御倚床踏斗皆以金銀裝釘又以金銀線織成蜀錦為茵褥宜令有司代以銅鐵綾絹庶子王率百官詣殯殿哭盡哀六月

國立中央圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.



世家卷第六

世家卷第七

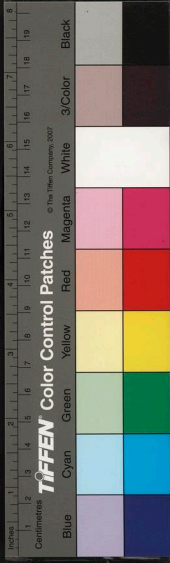
高麗史七

正憲大夫上曹判書  
某賢毅大提學知經筵  
春秋館事兼成均大司成  
臣鄭麟趾奉教修

文宗一

文宗章聖仁孝大王諱徽字燭幽古諱緒顯宗第三子母曰元惠太后金氏顯宗十年己未十二月癸未生十三年封樂浪君靖宗三年冊為內史令十二年五月丁酉靖宗薨即位於柩前百官奉國璽詣垂光殿朝賀已亥制曰光朝所御倚床踏斗皆以金銀裝釘又以金銀線織成蜀錦為茵褥宜令有司代以銅鐵綾絹庶子王率百官詣殯殿哭盡哀六月

國立中央圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.



甲寅遣尚書工部郎中崔爰俊如契丹告哀 己未  
黜本命於大內每遇是日必親醮 丁卯御神鳳樓  
大赦凡有職者加一級 秋七月己卯朔以母后帝  
晨道高辛王輪寺 辛巳制八音島水軍殿質懷島  
水軍巨協寬達英吉有擒賊功並授中尹 戊戌制  
往者東賊圍靜遠鎮別將鄭言順力戰却敵沒於陣  
下其功甚大可贈金吾衛節將 八月壬子設華嚴  
經道場于乾德殿 庚申御乾德殿視朝退御宣政  
殿召侍中崔齊頰平章事崔冲等論時政得失 九  
月己卯王如普濟寺飯僧 癸未以致仕尚書左僕  
射崔輔成石僕射趙顯上將軍吳膺甫金洪光年老

賜酒食衣服 己酉設百座仁王經道場於內殿三  
日 丁酉臨津縣人裴行矯制殺趙京等七人職法  
當絞會赦免歸鄉 己亥親饗年八十以上官員及  
百姓男女孝子順孫義夫節婦鰥寡孤獨廢疾於陛  
庭賜物有差 丙午辛妙通寺行香 冬十月癸丑  
有司奏宮殿城門寺院官名府號與御名同音者悉  
改之 丙辰設消災道場於會慶殿 十一月戊子  
侍中崔齊頰卒 庚寅設入闕會幸法王寺 十二  
月丙午朔百官詣乾德殿賀承平節宴宰樞給舍中  
丞以上侍臣於宣政殿承平節王生日也每遇節日  
國家設祈祥迎福道場於外帝釋院七日文武百僚

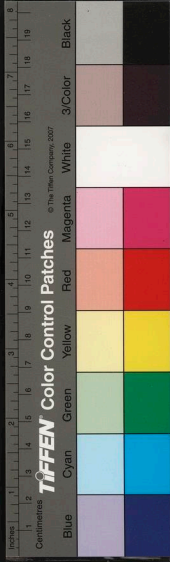


於興國寺東西兩京四都護八牧各於所在佛寺行  
之以為恒式。壬戌契丹遣起居舍人周宗白來歸  
贖

丁元年春正月丙戌制曰頃於甲中歲寇賊侵掠東北

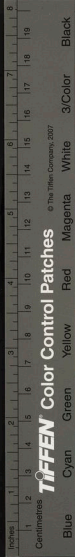
路軍士李暹漢等四十人先鋒告提其各賞職有差  
丁亥制曰辛中樞院使林維幹忠貞輔弼績效實多  
宜行異數可授其子良藥八品職。丁酉制曰諸州  
府郡縣逐年盛設輪經會處外吏憑此聚斂以成勞  
獎今後醉飽娛樂之事並宜禁斷。壬寅以司宰卿  
盧祐知東北面兵馬事刑部侍郎三司副使李仁靖  
元西北面兵馬副使。二月丙午朔西北路兵馬使

楊蒂奏奏轄下連州防禦長史軍氏等八百餘人告  
云防禦副使蕭顯白下車以來勸課農桑存恤民庶  
政績茂著理合升闡制令尚書史部准制量用。己  
未燃燈王如奉恩寺翼日宴親王及近臣。壬戌契  
丹遣忠順軍節度使蕭慎徽守殿中少監康化成等  
來祭靖宗於虞宮王往恭之。丁卯都兵馬使奏東  
蕃酋長阿兜幹內附以來各承恩賞背我投丹罪莫  
大焉其黨首領高之問等今在蕃境請密遣軍士拘  
執入闕考訊端由依律科罪從之。甲戌辛外帝釋  
院。三月乙亥朔日食御史臺奏春官正柳彭太史  
丞柳得詔等昏迷天象不預聞奏請罷其職制原之



復馱曰日月食陰陽常度也曆筭不愆則其變可驗  
而官非其人入失其職豈宜便從寬典請依前奏科  
罪王從之 癸未設赦若道場於乾德殿五日 丙  
戌東女真奉國將軍沙伊羅等來獻土物加歸德大  
將軍 辛卯門下侍郎平章事皇甫穎上言臣無嗣  
乞以外孫金祿崇為後王從之官祿崇九品 戊戌  
東女真將軍即於官等六人各率其眾款塞賜田宅  
處之內地 夏四月丙午御乾德殿視朝又御宣政  
殿召將士御史臺論時政得失 丁未以崔冲為門  
下侍郎中金令器為門下侍郎平章事金元冲為內史  
侍郎平章事朴有仁為尚書左僕射叅知政事李于

淵為吏部尚書叅知政事 戊午加致仕守太尉異  
齊甫開府像同三司 癸亥王以自春不雨避殿輟  
常朝常斷屠宰止用脯醢令中外慮囚 甲子禱於  
太廟 乙丑以武臣高烈守司空尚書左僕射何興休  
守工部尚書 丁卯親設百座仁王道場於會慶殿  
飯僧一飯於趣庭 辛未賜金帛新等及第 癸酉  
東女真阿加主等來獻土物授平遠大將軍 五月  
丁丑東女真將軍烏於乃來朝 己卯大雨 乙未  
門下省奏時雨既洽請復常膳從之 戊戌東女真  
大相烏弗遞來朝 乙亥王以顯宗諱晨道場如玄  
化寺 六月乙巳王如泰恩寺 戊申制曰法律刑





罰之斷罔也。明則刑無枉斷，不明則罪失輕重。今所  
行律令，或多訛舛，良用軫懷。其令侍中崔冲諸律官  
更加詳校，務從允當。書莢業，亦令考正。乙卯，王率  
公卿大夫如奉恩寺，以王師決凝為國師。丁巳，召  
見崔冲等於文德殿，問軍國庶務。庚申，東女真寧  
塞將軍老道歸德將軍耶思老等來獻土物，授思老  
懷化將軍。乙丑，契丹人高無諸等來投。庚午，東  
女真沙伊弗等來朝。秋七月甲戌朔，辛王輪寺  
庚辰制曰：守司徒左僕射蔣利猛，久著邊功，國爾忘  
家，宜申異寵，以示眷懷。其子孫除常例，奏蔭外，可特  
賜一子官。長洲縣民文漢，傲言托神顛狂，弑其父。

母又殺親妹小兒等四人，弃市。尚書刑部奏，縣令崔  
德元對崔崇望不能善政，化民政有不祥之變，且申  
報稽違，宜罷其職，從之。辛巳，以禮部尚書李守和  
為西北面秋冬蕃兵馬使，兵部侍郎三司副使朴宗  
道為東北面兵馬副使。壬午，召見宰相於文德殿，  
問時政得失。戊子，以崔惟善為御史，雜端金義珍  
為殿中侍御史。壬辰，以中樞使王寵之為西北面  
中軍使，兼行營兵馬使。八月戊申，御史臺奏：近日  
除李希老、洪德威為監察御史，希老性躁急，歷任中  
外，無成績，德威當請宗喪制未闋，今年燈夕與衛尉  
注簿徐馨宜置酒作樂，盡歡自恣，殊無臣子之義，俱

1 2 3 4 5 6 7 8  
Inches

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19  
Centimeters

TIFFEN Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

Blue

Cyan

Green

Yellow

Red

Magenta

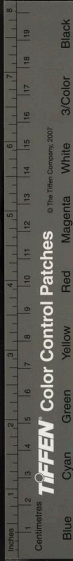
White

3/Color

Black

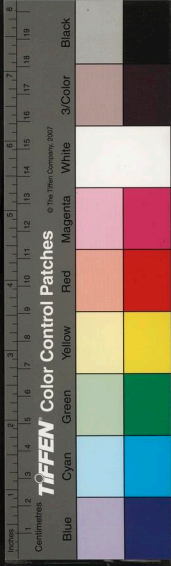
不宜風憲請黜之不允再駁切直從之 辛亥親設  
金剛經道場於文德殿五日 甲子東女真柔遠將  
軍無伊老阿豆等來獻土物 己巳蒙羅古村仰果  
只村等三十部落著長率衆內附 九月己亥王如  
普濟寺 丁丑宋高林機等來獻土物 壬午契丹  
遣福州管内觀察使宋璘冊王其冊曰眷乃馬錦之  
地素稱龍節之邦代襲王封品高人爵分頒金鬘表  
榮冠於諸侯申錫彤袞得尚征於四履爰屬傑時之  
器允膺纘服之權載歷歲時式均徵典權知高麗國  
王事王微應基運之數鍾英異之靈天麟迴首於龜  
龍通明喜瑞日觀迺崇於萬華夙煥幽經負文武之

全才誠忠孝之大本粵自勝衣有始稱室惟良靜守  
真純動愉禮樂慕桓文之霸業精衛霍之兵符富殿  
令圖秘茲淑會泊帥臣之告闕亟蕩國之歸尊而能  
惠洽一方情協群望及露章而斯登故寵數以難稽  
是用宜顯被於紫綸俾特建於方社倚為左相峻陟  
三師超躋馭貴之階優賜褒功之號盈疏實賦劇轉  
清勳於戲周天王之童非熊止遠分於齊壤漢高祖  
之刑白馬仍納約於劉宗順考古先軍偕恩禮用卜  
攸長之祚愈堅匡合之誠勉佩訓言仰迓神祐可特  
授開府儀同三司守太保兼侍中上柱國封高麗國  
王食邑七千戶食實封一千戶兼賜宣時政理竭節



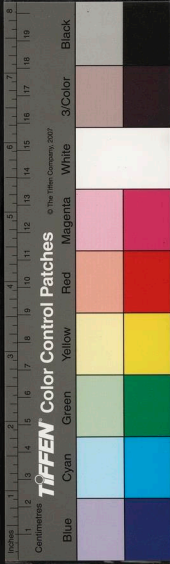
功臣之號 冬十月甲辰致仕門下侍郎平章事皇  
甫顯平 乙巳東女真將軍高郁遵等四十人來  
獻土物 丁未東女真蒙羅等村古無諸等三百十  
二戶來附 庚申晉州牧使司宰卿崔復圭奏招安  
適民一萬三千餘戶復其業王嘉獎之 十一月丁  
丑東女真將軍馬志高謝等四十六人來獻駿馬  
己丑召見宰臣於文德殿議時政得失 丙申尚書  
史部奏伏准宣旨凡內外大小衙門官員皆減一人  
惟巡邊官司仍舊 伏審涇西山南道州牧務副員  
少事多壅滯甚為不便請岳牧州府員數並令仍舊  
永為定制從之 十二月辛丑朔致仕門下侍郎平

章事李端卒 己酉延德宮妃李氏生子賜名傑  
庚戌尚書史部奏舊制凡諸官僚例非上章請老者  
年六十九則歲杪解職今茶房太醫少監金徵渥年  
當致仕宜罷制曰徵渥名醫職在近侍可許數年供  
職 丙辰以戶部尚書朴成傑為西北面行營兵馬  
使 丁巳東女真也古西女真高舍等來朝  
戊辰二月春正月庚午朔放朝賀 乙亥東女真懷化將  
軍仇羅麻里賜等四十人來獻名馬賜物有差閏月  
庚子朔告朔於太廟 丙午東女真歸德將軍沙伊  
羅柔遠將軍沙時賀等二十五人來獻土馬 庚戌  
東女真懷化將軍都仇羅等三十八人來獻土物



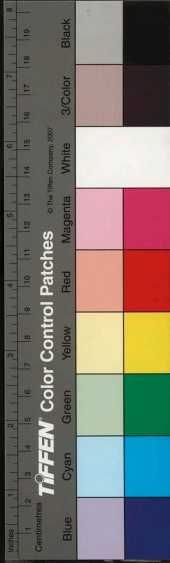
辛亥西女真寧塞將軍高之智等二十四人來獻  
土物 契丹遣千牛衛大將軍王澤等來致問信  
二月辛巳虜囚 甲申燃燈以望日癸未寒食至是  
行之 三月庚子御史臺奏伏審前月割播殿伊始  
兩澤愆期深用惕勵其丙戌年肆赦頒示賑濟條畫  
內凡有可行之事未得施行者速令攸司舉行巨等  
已遵旨施行惟令大營大安兩寺之役方興丁匠廢農  
一天不耕必有飢者三時之務安奪焉又况故書  
云一切土木之役限三年停罷舉國欣欣皆感德音  
而竟不行之信者國之大寶不可棄也食言之謗恐  
由此起伏望兩寺之役須俟農隙從之 癸卯尊請

宗定信王妃為容信王后 辛亥設消災道場於內  
殿致輕繫謁通欠 甲寅延昌宮主盧氏卒 乙丑  
雩 夏四月庚午辛外帝釋院聽軒欄說經故事行  
幸山林將駕還必駐是院命僧乘鳳輦軒欄講法以  
為常式 甲戌萃妙通寺 甲午隕霜於上山縣  
五月甲子王如玄化寺 六月戊辰王如奉恩寺  
癸未祭中雷 丁亥祭後農 東女真首領吳史等  
二十六人來朝 己丑虜囚 秋八月庚午設金剛  
明經道場於會慶殿 丙子附請宗於太廟 九月  
甲寅東女真歸德將軍阿立等三十六人來朝 丙  
辰設百座仁王道場於會慶殿三日飯僧一萬於毬



庭二萬於外山名寺 冬十月甲戌王乘象輅宿齋  
宮乙亥禘於大廟選御神鳳樓殿 十一月乙未門  
下侍中崔冲以下兩府及常恭員給饗執事者並推  
恩加級 戊申設八閩會宰法王寺 己未契丹遣  
崇祿少卿耶彭年未賀生辰 辛酉契丹東京回禮  
使探州刺史高慶善來 十二月乙丑朔御乾德殿  
受生辰賀 甲午晦日食  
己三年春正月乙巳東女真阿骨等三十二人來獻駿  
馬 契丹遣蕭惟德王守道來冊王詔曰卿繼襲王  
封紹興祖業飛車復闕嘉織篚之革修考禮曲臺宜  
冊函之顯錫兼中頗賜用示眷懷令差使千牛衛上

將軍蕭惟德使副御史大夫王守道持節備禮冊命  
并賜車服冠劍印綬及衣帶匹段鞍馬諸物具如別  
錄到可祇受冊曰朕緡闕承祧社稷有功而宗有德青  
蕭建社大者王而小者侯雖式肅於群雄亦哀懷於遠  
裔式全大義永保鴻圖其有續服開雄飛章述職控  
臨日域居蒼龍列宿之方尊獎天庭奉白馬刑牲之  
約爰舉旌疇之命是行冊拜之儀咨爾宣時致理竭  
節功匡開府儀同三司守太保兼侍中上柱國高麗  
國王食邑七千戶食實一千戶王徽王藻含温金球  
捕雅字量平吞於渤解風稜峻屹於崑崙蠅字觀書  
洞探經綸之卷鸞齡益術深知戰伐之機粵自分啟



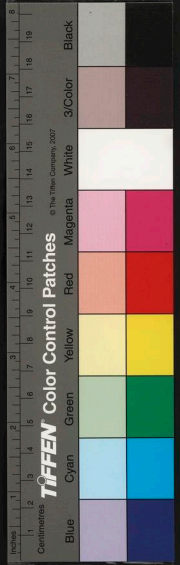
三脛紹興五霸專就頌於鳳頌<sup>碑</sup>。俾為長於兗城四方  
于宣旨合之名揮信史一變至道撫循之化洽庶民  
加以請共無驕滿之容忠孝有委輸之節豐陳籩簞  
繼走梯航宜考禮於曲臺載圖勳於盛府班崇絕席  
秩峻專車襲乃王封增之井賦仍錫褒功之號併推  
懋賞之恩遣使千牛衛上將軍蕭惟德使副御史大  
夫王守道持節備禮冊命爾為守太傅兼中書令持  
封高麗國王加食邑三千戶食實封三百戶仍賜寶  
忠奉上四字功巨階勳如故於戲周賜彤弓九重專  
征之柄漢頒玄鉞益雄作翰之權今古相望寵靈若  
是勉副殿邦之寄無忘奉國之誠欽荷正言以綏吉

獲丙午王受冊於南郊

二月乙亥以崔冲守太保

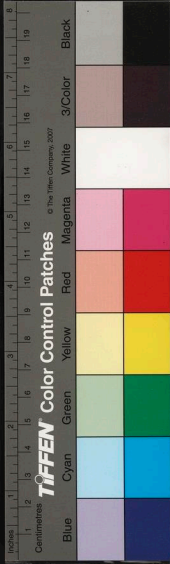
李于淵守司徒王寵之守司空上柱國鄭傑同知中  
樞院事蔡忠顯為禮部尚書崔延燾楊鑑為左右散  
騎常侍 甲申冊弟平壤公基守太師兼內史令

三月癸巳<sup>朔</sup>東北路監倉使奏交州防禦判官李惟伯  
繕理城池修備器械為諸郡第一且其所部連城長  
楊吏民等言惟伯上任以來勸農恤民雖秋滿當代  
願得見借王嘉之付尚書吏部 庚子饗八十以上  
國老尚書右僕射崔輔成司宰卿趙顥太子詹事李  
澤成等於閤門王親臨賜酒仍賜輔成顥等公服各  
一襲僕頭二枚腦原茶三十角澤成公服一襲許令



來馬閩門出正衙門三老同辭翼日饗庶老男女及  
義天節婦孝子順孫鯨寡孤獨廢疾於肆庭賜物有  
差 癸卯以第靖為尚書右僕射魏崇攝戶部尚書  
兵演為攝工部尚書 乙巳契丹所擄鳳州喜連等  
三十人還 甲寅東女真麻離宮等二十人來獻良  
馬 戊午以李仁靜為尚書左僕射柱國金廷俊為  
中樞院使判御史臺事鄭傑為秘書監知中樞院事  
金元鼎為賓卿同知中樞院事 夏四月乙丑西女  
真符巨等二十人來獻馬 丁亥東女真奉國將軍  
沙伊羅等七十九人來獻駿馬於王 戊子納罕章  
事金元冲女為妃 五月甲子御文德殿覆試賜補

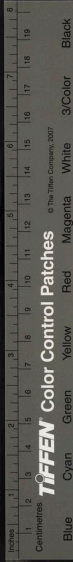
仁壽等及第 六月戊辰東蕃海賊寇臨道縣擄十  
七人 壬申東北路兵馬使奏雲密縣折衝軍隊正  
惟古等十一人夜巡行到泉井戍有著賊四十餘人  
突入屯中軍卒皆奔匿惟古挺身奮擊賊遂潰走請  
量功授職 戊子制每歲自六月至立秋頒冰於諸  
政仕輔臣三日一次僕射尚書卿監大將軍以上七  
日一次以為永制 秋七月丁酉東蕃海賊寇金壕  
縣擄二十人 八月己巳采台州商徐贊等七十一  
人來獻方物 辛巳采泉州商王易從等六十二人  
來獻珍寶 九月庚子元德宮妃生子賜名蒸 冬  
十月丁亥處囚 十一月壬寅毗羅國振威校尉夫



乙仍等七十七人北女真首領夫舉等二十二入來  
獻土物 戊午東南海船兵都部署司奏日本對馬島  
官遣首領明任等押送我國飄風入金孝等二十人  
到金州賜明任等例物有差 十二月己未朔契丹  
遣殿中少監馬祐來賀生辰

<sup>庚</sup>四年春正月己丑朔放朝賀東北面都兵馬使朴成  
傑奏上年十月海賊奪鎮溟兵船二艘而去兵馬錄  
事文楊烈即率兵船與元興都部署判官宗齊罕追  
至賊穴焚蕩廬舍斬賊二十級而還其功可賞制付  
都兵馬使 癸卯以門下侍中崔冲守大侍 丙午  
東北面兵馬錄事衛尉注簿朴庸載陸辭制蕃人有

欲來朝者非賊首邪拂勿許入朝以蕃類三百入勒  
留京館故也 乙卯以金元冲為門下侍郎平章事  
判尚書刑部事李于淵為內史侍郎平章事鄭傑為  
中樞院使翰林學士承旨 三月丙午東女真寧塞  
將軍塩漢等十二人乘速將軍阿加主等三十人中  
尹仍弓靈等四人將軍要羅那等三十八人來獻良  
馬懷化將軍阿加主等六人進豹鼠皮賜物有姜監  
漢等十五人以魯犯邊留之 夏四月辛酉謁顯宣  
二陵肆赦 癸酉渤海開好等來投 癸未命有司  
檢定東女真大小乞難尼村疆界以備寇 六月戊  
辰東藩海賊魁烈山縣寧波戍掠男女七十八人 己

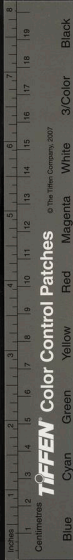




卯割東北界松海城堡軍民未獲安業欲懷遠人莫  
如慎簡元帥宜以兵部尚書楊鏗為今秋冬番兵馬  
使 秋七月丙戌湖東著賊寇泮州縣 庚子以伏  
熱停修羅城 戊申東女真酋長骨羅介等來獻土  
物又贖還漢蕃男女四人賜金帛 八月辛巳東女  
真阿加主藍漢沙伊羅等歸我沒著靜邊鎮副將皇  
甫冲隊正宗迎 九月丁亥契丹東京回禮使忠勇  
軍都指揮高長安來 己亥東北面兵馬使奏海賊  
寇掠烈山縣遣兵馬錄事文揭烈以戰艦二十三艘  
追至椒子而奮擊大敗之斬九級焚其部落屋舍共  
三十餘所毀戰艦八艘獲兵器以百數請賞其功從

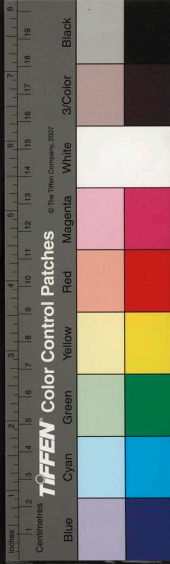
之 乙巳設百高座仁王道場於會慶殿三日 冬  
十一月己酉鎮滙都節署副使金欽應率舟師擊海  
賊三艘於烈島敗之斬數十級以獻沒溺者甚眾命  
有司論賞 閏月壬戌契丹橫宣使臣義軍節度使  
蕭質來 辛未契丹漢兒曹一來投 十二月甲申  
契丹遣高州觀察使蕭玉來賀生辰

祥五年春正月癸丑朔故朝賀癸亥王莘真觀寺轉新  
成華嚴殿若經 二月癸巳京市署火延燒一百二  
十戶 命有司給材瓦 乙未燃燈王如奉恩寺翼  
日命肆花驪台近侍同宴 庚子白翎鎮城廓二十  
八間及民家七十八戶突按察副使尚書兵部員外



即劉肅初奏鎮將崔成道副將崔崇望等不為謹慎  
以致火災請削見任科罪從之 三月壬戌禱雨於  
川上 戊辰尚書左僕射李守和卒 壬申禱雨於  
川上 夏四月辛巳朔雩 賜崔錫等及第一壬午  
幸普濟寺設五百羅漢齋 乙未制放還廣仁館拘  
留東女真賊首阿骨七人 庚子內史門下奏  
重興大安大雲等寺創新補舊土木興役凡所營為  
事非急切匠夫疲於日夜餉饋勞於轉輸婁還于絕  
道路相望春夏以來畧無休息況去歲不稔生民之  
食力不能堪應須興役請俟農隙從之 丁未內史  
門下奏制皇甫延為鷹揚軍大將軍兼設大府卿奏

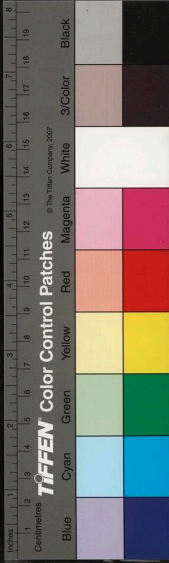
考為左右衛大將軍盧能訓為神虎衛大將軍三人  
曾坐罪削職雖因赦復官更無功效不合遽擢請罷  
之制可惟皇甫延勿罷 戊申親醮于毡庭 五月  
丁巳以旱故 辛未丹雘 秋七月庚戌辛興王寺  
已未日本對馬島遣使押還被罪逃入良漢等三  
人 戊寅東女真元古舍等二十六人來獻土物  
八月己卯朔中樞使禮部尚書鄭傑卒 辛丑親饗  
年八十以上僧俗男女一千三百四十三人萬廢疾  
僧俗男女六百五十三人孝子順孫節婦十四人于  
毡庭賜物有差 甲辰龜州即將康隣昌州別將康  
彥崔玉等捕殺蕃賊六人 乙巳東女真歸德將軍



豆也弗等三十一人未獻土物 九月己酉朔東北  
面兵馬副使金化崇奏女真寇邊軍士擊斬五十九  
級遣閩門通事舍人徐亶賜教曰爾富蘊兵謀避分  
閩寄復戎醜之作梗擾戎邊封騁婉蓋以出奇形茲  
提奏願多俘賊可獎勞庸今差閩門通事舍人徐亶  
往彼宣諭賜爾衣對綵緞銀器其軍前員將隨等第  
亦賜匹段 甲寅西北面兵馬使朴采道奏昨率軍  
將巡行閩外遇東蕃賊擊斬十餘級奪戰馬二十匹  
鎧仗無算王復獎之 冬十月丁亥東北面兵馬使  
奏蕃賊寇邊兵馬錄事尹甫敬忠長州防禦使金旦  
等追擊斬賊二十餘級 庚寅辛三角山王寅還京

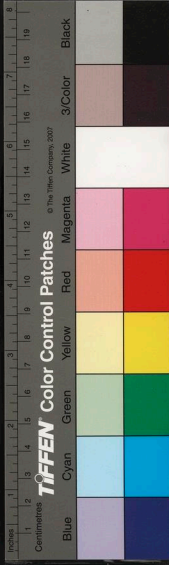
都 丁未契丹東京四禮使檢校工部尚書耶律守  
行來 十一月庚申設八閩會以月食在望十三日  
為初會 十二月戊寅朔契丹遣恩州刺史劉從備  
來賀生辰

壬六年春正月戊申朔放朝賀 甲寅以崔惟善為翰  
林學士 丙辰東女真懷化將軍包加主等來獻良  
馬 丙寅東女真正甫馬波等男女四十八人請入  
定州閩外為編戶賜田宅處之內地 甲戌西女真  
寧塞將軍高及知東女真歸德將軍多老等數十人  
來獻良馬 二月丁丑朔安西都護府地震 戊寅  
冊延德宮主李氏為王妃 庚辰東蕃元甫阿麟等



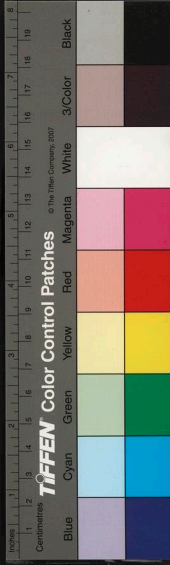
二十九人來獻良馬 辛巳新築社稷壇於皇城內  
西戊子親率祀事賜執事員史爵一級隨駕軍士賜  
物有差入賜築壇監役員史職一級 三月丁未王  
如大安寺飯僧 庚戌以李子淵守太尉 乙卯以  
金元鼎為御史大夫 戊午命太史金成澤撰十精  
律李仁顯撰七曜曆韓為行撰見竹厝梁元虎撰通  
中曆金正撰太一曆以禳米散災祥 壬戌王如玄  
化寺飯僧 壬中三司奏耽羅國歲貢橋子改定一  
百包子永為定制從之 夏四月己卯以王務崇為  
中樞院左副承宣崔成節為中樞院右副承宣殿中  
侍御史 丙戌辛太安寺以修葺功畢設落成道場

丁亥以李仁靖檢校司徒尚書左僕射仍令致仕  
壬寅沒蕃人毛阿真率男婦十六人還 五月庚  
戌北路三撒村賊魁高演與蕃兵圍淄澤驛兵馬錄  
事金忠簡慈州防禦判官張五角等率兵出戰大破  
之乘勝追擊斬獲五十餘級 甲寅王以早避正殿  
減常膳令中外慶因 乙卯東女真酋長高之問等  
二十五人來獻玉物 戊午制曰頃在統和間丹兵  
入寇我皇考顯宗避難於山南于時尚書左僕射朴  
遵負緘危從克著勤勞比及收復京城終始一節以  
安社稷可圖形閣工以示來者 癸亥命文武常恭  
以上及致政舊臣各上封事陳時政時失 六月乙



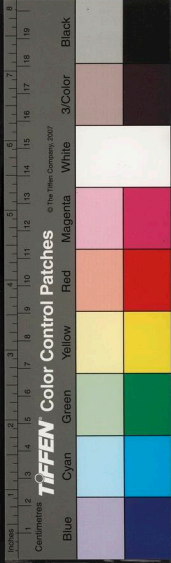
亥設金剛道場於文德殿禱雨大雨  
士張廷來授秘書校書郎教曰魏之樂毅翼彼燕王  
吳之陸机歸之晉空晉因遣際式契一同汝二謝名  
流三張世襲登俊造而飛價擘儒雅而飾身周遊不  
羈縱丈夫之志宣緣有素臻君子之邦既諧得士之  
昌深慰思賢之渴授汝文職輔予朝綱他山之石諒  
符於我用全浦之珠休擬於言旋預推看一之心終  
贊膺予之選今賜汝教書一道并賜衣帶綵段白銀  
等物至可領也己卯東女真高之閭等航海來攻  
三陟縣臨遠戍守將河周呂率兵出城徇於軍曰彼  
衆我寡若人自為戰不受其身則戰必勝矣遂擁于

挺刃而進適有安邊都護判官金崇鼎巡所管諸戍  
行至近境賊聞其角聲謂援兵徑至遂驚亂周呂軍  
衆勝逐之俘斬十餘級遂奔潰秋七月戊午以崔  
惟善為刑部尚書李令幹為禮部尚書王祚為戶部  
尚書庾遠為工部尚書金顯為散騎常侍八月癸  
酉朔制以端式文質牛奇理金悅等於聖考南巡扈  
從有功並進贈左右衛上將軍乙酉改任檢校太  
師尚書左僕射崔輔成辛輟朝一日京高林興等  
三十五人來獻土物辛卯京成州沒蕃高士文自  
東女真來投九月癸卯朔以金元鼎同知中樞院  
事李令幹為翰林學士兵高趙良等二十六人來



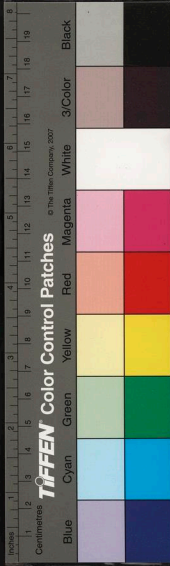
獻土物 壬子宋局蕭宗明等四十人來獻土物  
己未東女真將軍沙時賀等四十人來獻良馬 庚申  
設百高座道場於會慶殿三日飯僧三萬於毬庭及  
諸名寺 冬十月癸未冊姪敏守太保兼尚書令  
丙戌錄蘇康漢平虜鎮戰死之功贈興威衛工將軍  
甲午冊姪睦守太尉兼尚書令 十一月甲辰御  
宣政殿御史臺奏論時政得失 乙丑以張廷為右  
拾遺 十二月壬申遣契丹遺永州刺史耶律士清  
來賀生辰 甲午致任門下侍郎平章事金令器卒  
輟朝三日  
己癸  
七年春正月丙午白氣貫日竟天 丙辰太白晝見

二月乙亥彗出庫樓入翼長丈餘 丁丑東女真  
阿夫漢等三十三人來獻駿馬又贖還沒蕃六人職  
賞有差 耽羅國王于珠雲那遣其子陪戎校尉古  
物等來獻斗黃牛角牛皮螺肉榧子海藻龜甲等物  
王授王子中虎將軍賜公服銀帶絲改葉物 三月  
戊申賜禹相等及第 夏四月丁酉親臨於毬庭  
六月癸未王受菩薩戒於乾德殿 秋七月戊午禮  
司奏謹按唐書玄宗天寶八載閏六月庚寅上親謁  
大清宮冊聖祖立元皇帝尊號五尊號御舍元殿受羣臣  
上冊大赦天下乞依此制每閏月朔御便殿視朝制  
曰可 己未以李于淵王寵之為門下侍郎平章事



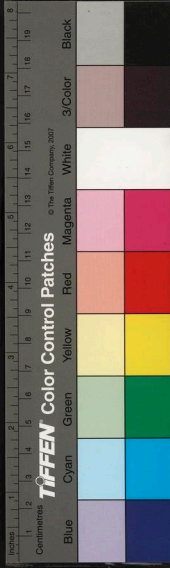
廷俊朴成傑並知政事 辛酉東女真懷化將軍古力  
達等三人來獻良馬并選茂蕃人王賜物有差 閏  
月癸未東北路文湧二州大水漂流民戶百餘家遣  
使宣慰 八月丁酉御史臺上言准尚書工部奉制  
羅城東南隅高岸者所以補郿邑之虛缺令為川潦  
裹壞宜徵役夫三四千人修防當司勘會其岸傍遺  
皆是田疇恐損禾稼請待收穫從之 九月甲申御  
史臺奏云官城外諸曹侍臣夙夜侍從萬宿無所竊  
審中朝之制諸詞臣同會於合人院令制誥員僚請  
於翰林院御宿制可 丙戌辛酉京 庚寅次安西  
都護府留三日辛卯次北嵩山神光寺設羅漢齋宴

諸王宰樞侍臣癸巳登都護府南山名觀王宰樞侍  
臣置酒至夜而罷 冬十月丙申朔日食 庚子駕  
至大同江御樓船宴諸王宰樞 壬寅辛興福寺遂  
御大同江樓船宴上將軍以上臣僚 甲辰饗孝順  
義節鯨寡孤獨賜物有差 己酉設八閏會興國寺  
癸丑宴東班常茶以上西班即將以上於長樂殿  
賜帛有差 甲寅辛重興寺 乙卯車駕發西京御  
大同江樓船東望江岸命將軍鄭曾等八人射即將  
惟現天過江王嘉獎之遂宴諸王宰樞侍臣 丙辰  
留守使戶部尚書王夷甫等至生陽驛辭各賜公服  
一襲 丁巳次慈悲嶺彌勒院行看施衣行過岳嶺



道有一婦抱兩孩兒王憐之賜米 辛酉至自西京  
十一月己丑割曰書云一人元良萬邦以貞太子  
國之本也定立儲副嫡庶有別所以重宗統一民心  
也凡有國家者惟此為急延德宮妃長子然可改名  
勳立為太子 十二月丙申朔契丹遣利州刺史蕭  
素來賀生辰  
甲午八年春正月丙寅朔致朝賀 壬申求女真中尹英  
孫等十八人來獻名馬 二月癸卯冊勳為王太子  
其冊曰粵自生民置君覽萬機而允理立嗣必子歷  
百世以弗唐是為通規匪由私愛朕繆據元之首  
思弘承之休國本貞於植寧孫謀光於錫美但綴

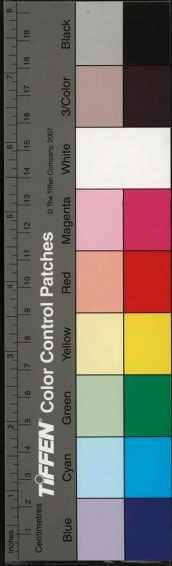
疏而在慮方主器以停賢果能蒙祐瓊是毓明琅震  
既靈聰而稔譽宜貳體而躋榮監兩長子勳汪度包  
寬巖姿挺秀震齡年之列不雜肇嬉昵荀德之流樂  
聞善道重海之謳歌脊浴盛廷之曠注愈同是用陟  
紫殿之副尊示肯搢之峻級練辰斯吉綸需特豐令  
遣使兼太尉守門下侍郎王寵之使副兼司徒尚書  
右僕射朴成傑等持節備禮冊命爾為王太子於戲  
劉徹之七載登儲信為美事周昌之三朝問聖可俟  
勤誠勉乃令圖率茲芳烈享高位而彌惕服正言之  
惟師伴嘉淑以有彰亦撫監而無忽敬佩手訓不其  
偉歟 丙午御神鳳樓大赦凡有職者各加一級





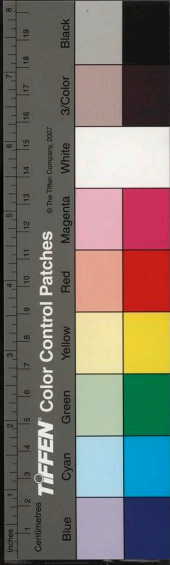
癸丑饗於宗廟山林宴群臣於乾德殿賜帛有差  
三月甲戌賜勒留東女真阿骨等五十九人布物有  
差夏四月庚戌如李于淵太傅制敵前見罷員史  
皆復其官壬子北女真寧塞將軍高逸等三十九  
人來獻駿馬己未賜柳善餘等及第是月遣給  
事中金良贊如契丹告太子五月己卯如國內  
名山大川神祇醜正二字功號耽羅國遣使賀冊  
主太子如使者十三人職稍工儉從賜物有差乙  
丑御會慶殿六月丁未王受菩薩戒於內殿秋七  
月庚午采商趙受等六十九人來獻犀角象牙己  
丑壬子生賜名顯是月契丹始談弓口門欄於抱

州城東野八月壬子以中樞院使金元鼎為西北  
面兵馬使庚申東路兵馬使奏長州地高且險城  
中無井乞令設柵南門外平地徙民居之有急入城  
從之九月己巳錄壬辰年沿潭驛破賊之功賞軍  
士職有差賜物復厚庚午采商黃昶等四十八人  
來冬十月乙未東女真桑遠將軍尼多弗等二十  
八人來獻駿馬歸我被擄人信金位奉還禮等三人  
且言蕃人實樹監漢比丹摩里弗等四人曾受契丹  
官爵聞王惡愛異土之人願得入覲故謹與俱來賜  
尼多弗寶柄監漢比丹磨里弗等職加等餘賜物有  
差甲辰契丹橫宣使蓋州刺史耶律芳米十一



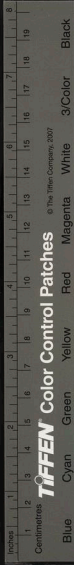
月甲子契丹宣諭使益州刺史即律幹來十二月  
庚寅契丹遣復州刺史即律新來賀生辰有司請  
遣贈太祖功臣大匡千明等三千二百人次第職從  
之辛亥命揀東宮侍衛公子及給使  
紀九年春二月乙巳東女真奉國將軍兀多弗等二十  
七人來獻土物戊申寒食饗衆高葉德龍等八十  
七人於娛賓館黃極等一百五人於迎賓館黃昉等  
四十八人於清河館既羅國首領高漢等一百五十  
八人於朝宗館夏四月辛丑雨雹五月辛酉  
契丹遣耶律革疎顯來冊王詔曰卿嗣主世勳茂修  
文教劾珍職篚尊獎於王家奕慶藩圭撫寧於青威

屬茲行禮思以同休爰特降於冊函仍復加於賄命  
式昭眷想當体恩榮令羞主蒙軍節度使耶律革等  
往彼備禮冊命仍賜車輅冠服王劍等及特賜諸物  
其如別錄至可領也冊曰王者禮遇群后懷和萬邦  
錫以彤衣寵介藩之功茂賜之膳胙表王室之慶成  
順考前規允膺休典朕甫鍾嘉運勉狗鴻名綿蕝之  
儀遠文修於朝右蒙蕭之澤宜遐冒於海隅妙簡靈  
辰式揚昆命臣時致理竭節資忠奉上功臣開府儀  
同三司守太保魚中書令上柱國高麗國王食邑一  
萬戶食寶封一千三百戶王歲淹融迎祿忠肅秉彝  
本德司仁勇鍾於純粹珠衡挺異迫賦於英標而自



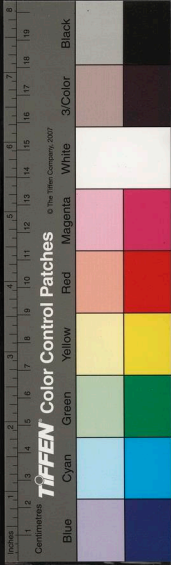
嗣興乃邦績版前烈樹桓文之遐業撫辰下之全封  
善政其蕪離謠允穉賓王請朔久堅事天之誠侯律  
占風克謹守邦之職作皇家之外蔽壯戎翰之中權  
寬寬東顧之憂率資北面之力存逢邦慶永忘世勲  
乃臨遣於使駢特進加於朝冊維師陞秩奉邑增封  
申昭柔遠之恩式協疇庸之典今遣使宣義軍節度  
使杭州刺史兼御史大夫邢律革使副崇祿卿薊軍  
陳顛持節備禮冊命爾為守太師加食邑五千戶食  
實封五百戶餘如故於戲霽冕八章異其教象輅九  
章昭其文講備物於曲臺溢榮暉於列國欽膺殊禮  
永茂令圖矧當熙盛之朝益著匡寧之績像形群岳

昭燕後昆寶朕訓言膺茂繁社王受冊於南郊 癸  
亥遣利州刺史蕭祿來冊王太子官告曰古之諸侯  
厥有世子負列邦而為重守宗社以維艱永忘元宗  
必先立嫡近者未奏深嘉乃誠爰忘稟湖尊王蓋絕  
專封之禮臨天請命固求樹本之恩特舉舊章懋膺  
崇典匡時政理錫節資忠奉上功且開府儀同三司  
守太傅中書令上柱國高麗國王食邑一萬戶食實  
封一千三百戶王徽子勳憑積之厚稟昭謀之休越  
在齡年鬱為雅器綴宵筵而尚齒趨師席以恭至而  
况實系莫竟昌源致遠肯堂構既克紹於世風祥後  
拜前是併敷於朝典顧三輔之右地揔百濟之舊石



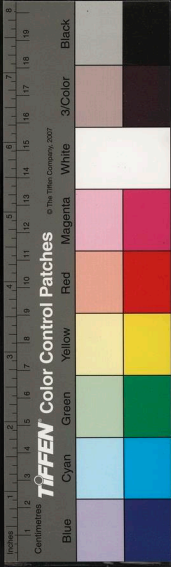
蘇分父母之邦爵獲公侯之始示子綏猷弘爾善祥  
於戲當絜綺之齡受絃綸之寵黑驕異等玄袞升華  
所宜崇孝敬於承親顏敷信侯而像公族勿驕勿惰  
有初有終致茲惟休無忝茲訓可特封三韓國公太  
子迎命於閨門庭 乙亥大兩電 秋七月丁巳朔  
都兵馬使奏契丹前太后皇帝詔賜賜綠江以東為  
我國封境然或置城橋或置弓口欄于漸輸舊限是  
為不厭今又創之即亭蠶食我疆魯使所謂無使滋  
蔓難圖也宜送國書於東京留守陳其不可若其  
不聽遣使告奏於是致書東京留守曰當國襲箕子  
之封以鴨江為界劉前太后皇帝王冊頒恩賜茅裂

壞亦限其江順者上國入我封界非置橋壘梯航納  
款益勤於朝天霄圖抗章乞復其舊土至今未沐俞  
允方切禱祈又被近日未遠城軍天逼適我城移設  
弓口門又欲創亭舍材石既峙道民騷駭未知何意  
伏冀大王親臨軫念懷遠宣慈善奏駐蹕還前賜地  
其城橋弓欄亭舍悉令毀罷 庚申以崔冲為內史  
令仍令致仕李子淵為門下侍中判尚書史部事金  
廷俊為史侍郎平章事朴成傑為內史侍郎平章事  
上柱國金元鼎為尚書左僕射恭知政事兼太子少  
保 契丹康慶遵等十五人來投歸我浹蕃人五十  
三口 癸亥以智猛守司空仇勝為刑部尚書金所



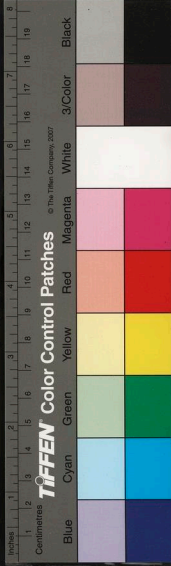
寶為戶部尚書皇甫延為工部尚書皆以武職兼之  
壬申東女真首領即時老等二十六人來獻土物  
職賞有差 癸酉制曰先妣太后親妯金氏當寡人  
與德宗幼少之時保護有勞朕欲封崇爵邑酬答前  
勞宜令中樞院准制施行 八月庚寅處囚 已亥  
尚書吏部奏檢校將作少監庾恭義大旨監弼之曾  
孫前有所犯久滯散秩魯降制有太祖配享功臣之  
後雖有罪犯並須叙用今恭義宜授肅州防禦使門  
下省奏恭義曾犯論說名載罪籍不可叙用况牧民  
之寄重於製錦苟非其人必傷其手請罷之制可  
九月癸亥契丹興宗告哀使鴻臚少卿張嗣復來王

閏嗣復過鴨綠江城常膳輟音樂禁屠宰斷弋獵  
乙丑王服索欄百官出昌德門前嗣復傳詔擊哀行  
服輟朝市三日 辛未禮賓省奏宋御綱黃忻狀稱  
臣携兒蒲安世安來投而有母年八十二在本國悲  
慙不已請遣還長男蒲安供養王曰越鳥巢南枝况  
於人乎許之 丙子遣知中樞院事崔惟善工部侍郎  
李得路如契丹弔喪會葬 冬十月乙酉生辰回  
謝使戶部侍郎崔宗弼還自契丹奏禮部云帝名宗  
真汝名犯宗字宜改之臣於表狀改稱崔弼門下省  
奏宗弼宜答之以我國不知所諱誤犯之表章所載  
未敢擅改彼若強之但減點蓋庶合於禮宗弼擅改



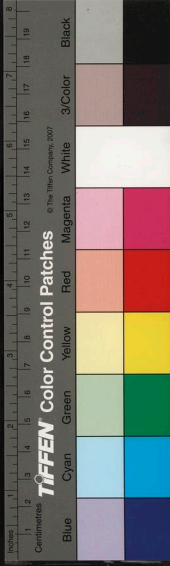
表文有辱使命請科罪原之丙申制曰古先帝王  
尊崇釋教載藉可考況聖祖以來代創佛寺以資福  
慶寡入總統不修德政災變屢見庶憑法力福利邦  
家其令有司擇地創寺門下省奏自古聖帝明王無  
有創起寺塔以致太平惟崇重法門慎省政教不傷  
民力則自然宗社靈長昔違摩對武帝言造寺造塔  
殊無功德是尚無為功德不尚有為功德也且聖祖  
創寺一以酬統合之心願一以厭山川之違背耳今  
欲增創新寺旁民於不急之役恐毒交興毀傷山川  
之氣脉灾害必生神人共怒非所以致太平之道不  
納十一月乙丑辛東池檢校衛尉少卿崔成節無故

入至帳殿前王驚命下獄法司奏闕入御史者斬王  
曰雖律有正條以此加刑是為苛政又文筆有用可  
原之門下省駁奏不納契丹東京回禮使檢校工  
部尚書耶律道東十二月甲寅朔契丹遣金州刺  
史長正來賀生辰  
輛十年春正月辛未隕石於黃州聲如雷甲戌東女  
真奉國將軍阿加主等五十人來獻馬三十二匹  
二月甲午有司奏浚舊入廡可備軍器巫位之子三  
韓功臣司徒和明之孫於庚戌年中元環衛公子軍  
後會契丹闖入京城震駭奉二親避兵於故柳峯城  
城縣道遇賊被擄而去清寧元年正月携一子亡來



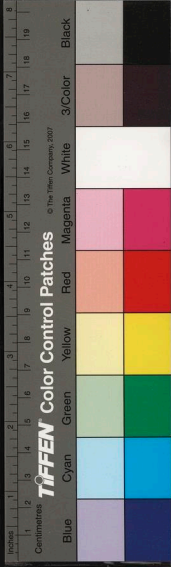
請可得父祖永業田舍並令還給制曰可俾功臣萬  
裔丁年被俘棄蓄土妻兒惟攜一子皓首而歸深可憐  
憫可給舊產田廬 癸卯始創興王寺於德水縣  
已酉脫羅國敵方物 三月甲寅冊子燕為國原侯  
王潛御便次觀禮訖召侍中李于淵蔡知政事金元  
鼎尚書左僕射智猛等置酒遊曠 閏月癸未朔告  
冊於太廟 已酉守司空尚書右僕射致仕高烈卒  
烈善射屢立軍功為一時名將及沒閩者皆惜之輟  
朝三日令百官會葬 夏四月丙寅以智猛守司空  
丙子御乾德殿覆試李幹方策及第 秋七月丁  
酉以東蕃賊屢侵邊境遣東路馬兵貳師侍御史金

旦往討之旦誓衆曰臨敵忘家以身殉國分也我生  
死正在今日三軍感激奮勵勇氣自倍破其屯落二  
十餘所賊大潰獲兵仗羊馬無算 八月戊辰以決  
內外死囚遊正殿素膳停樂 西京留守報京內進  
士明經等諸業舉人所業書籍率皆傳寫字多筆錯  
請分賜秘閣所藏九經漢書晉唐書論語孝經子文  
諸家文籍醫卜地理律算諸書置於諸學院命有司  
各印一本送之 庚午飯僧三飯 九月甲申制諸  
州牧刺史通判縣令尉及長史政頗勤慢清濁百姓  
貧富苦樂可達使按驗所司乃以程驛民吏勞於迎  
送請停之王曰朕惟先代頻遣使臣採訪民瘼故諸



中內給事安民甫為閩西北閩內三道撫問使監察  
御史閔昌壽為閩內東道撫問使分道遣母或阻滯  
已丑祀太乙於壽春宮以禳火災 癸巳命太子  
與諸王置酒東池樓召秀才崔應李曙御堂忠令賦  
東池尋勝詩各賜正啟 制曰近覽日官所奏數有  
天愛此蓋寡德薄政令不一之所致也認以懼夙  
夜未遑自今日避正殿減正膳庶答天譴凡百卿士  
各慎爾位直言予過無有所隱 丙申制曰釋迦闍  
教清淨為先遠離垢陋斷除貪欲今有避改之徒托  
號沙門殖貨營生耕畜為業估販為風進違戒律之  
文逆無清淨之約袒肩之袍任為酒斃之履講唄之

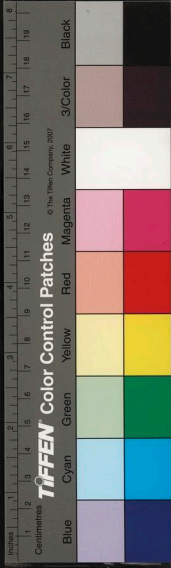
道率民者悉務清廉以安民庶近來紀綱弛紊且無  
懲革不勤公事但謀私利要結權豪呈卷多蒙索之  
狀田原罕桑麻之勸或地有魚鹽梓漆或有家產貲  
財皆被侵奪若有却之者即假事嚴加枷杖傷其性  
命懷冤抱痛無所告陳間有欲正之者又因貴要之  
囑卒莫能行蠹民之言日益月滋官吏既已如此小  
民焉得聊生朕晨夕孳孳庶幾釋其煩弊而當軸秉  
鈞者不以為可紛論說何哉今以兼侍御史刑部員  
外郎李汝績為山東南忠慶尚州三道撫問使兼御  
史雜瑤兵部郎中金若珍禮部郎中崔尚並為山南  
晉羅全清廣公洪州七道撫問使兼監察御史試啟





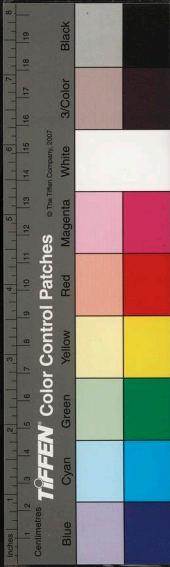
叙中外 十一月辛巳京高黃極等二十九人來獻  
上物是日初雪百官表賀 壬午辛內帝釋院以僧  
海麟為王師 壬辰設八閩會幸法王寺 甲午東  
女真耶賜老等五十人來獻土物 十二月戊申朔  
契丹遣永州刺史蕭惟新來賀生辰 丙辰中外進  
箋賀王太子長興節於壽春宮 斬東女真桑速將  
軍沙支何等二人以嘗劫掠朔州人物也 是歲葉  
長源亭於西江餅嶽之南

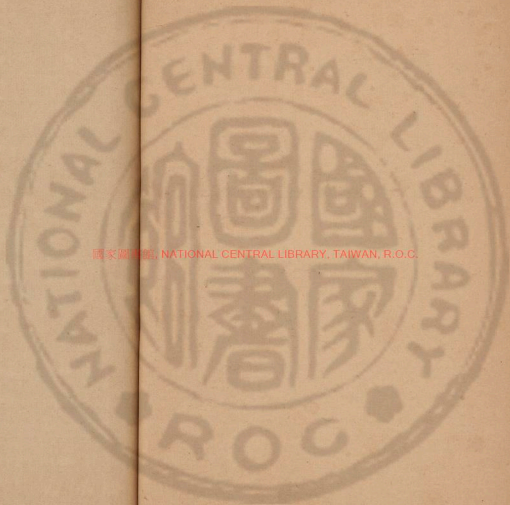
傷割為蔥蒜之疇通商賈賣結客醉娛喧雜花院穢  
臭蘭盆冠浴之冠服俗之服憑托修營寺院以備旗  
鼓歌吹出入閭闔糖突而升與人相鬪每致血傷朕  
欲使區分善惡肅舉紀綱宜令沙汰中外寺院其精  
修戒行者悉令安住犯者以法論 冬十月己酉朔  
日本國使正上位權隸藤原朝臣賴忠等三十人來  
館於奎州 辛亥王太子見於太廟 壬戌親禘於  
太廟加上尊號於九廟登單御齋宮受群臣賀還御  
神鳳樓故制曰朕繆承祖岳之遺芬統山河而守業  
日新一日雖休勿休弓懷永於寶圖竭奉先於宗祐  
令者躬虔禘禮迺振德音思與羣生同茲丕慶可大



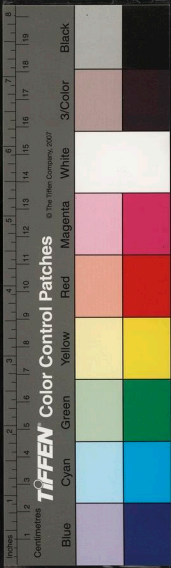


國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.





國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.



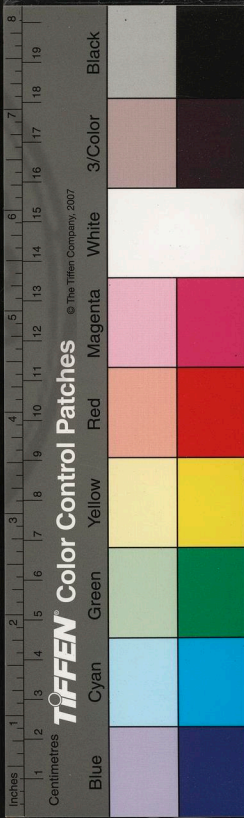


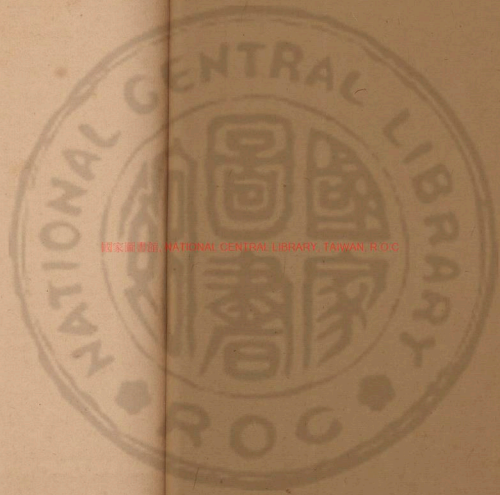


高麗史  
三

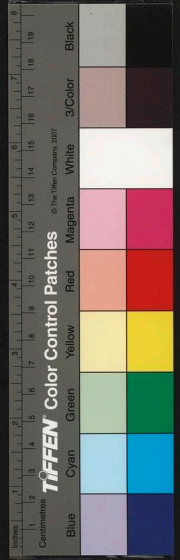
世家卷八至  
卷十三

國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

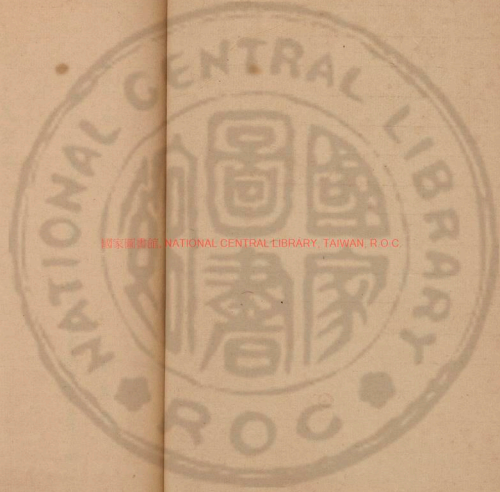




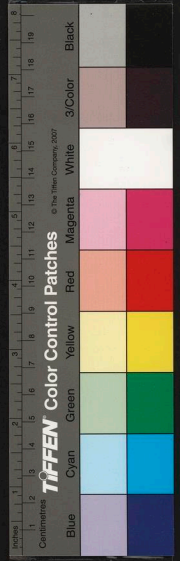
國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.



ex 768bct



國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.





世家卷第八

高麗史八

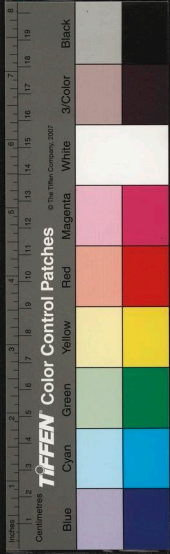
世宗二十一年春正月戊寅朔致朝賀  
己丑以高維為右拾遺中書省奏維系出既難不合諫者如惜其才請授他官從之  
乙未隕石於黃州聲如雷  
二月癸酉設消齋道場於乾德殿五日  
三月乙酉契丹遣蕭繼從王守拙來冊王詔曰御控臨祖服蕃屏皇家薦號龍庭方單推崇之禮均休免域宜行冊拜之恩式宗寵頒用昭溫睦今差天德軍節度使蕭繼從左

文宗二



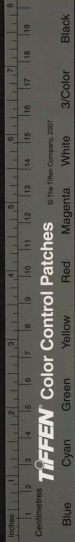
世宗二十一年春正月戊寅朔致朝賀  
己丑以高維為右拾遺中書省奏維系出既難不合諫者如惜其才請授他官從之  
乙未隕石於黃州聲如雷  
二月癸酉設消齋道場於乾德殿五日  
三月乙酉契丹遣蕭繼從王守拙來冊王詔曰御控臨祖服蕃屏皇家薦號龍庭方單推崇之禮均休免域宜行冊拜之恩式宗寵頒用昭溫睦今差天德軍節度使蕭繼從左

NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.



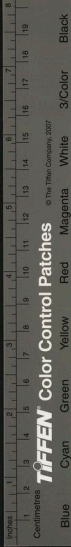
千牛衛大將軍王守等充封冊使副并賜御冠服車  
輅銀器匹段鞍馬弓箭等物具如別錄至可領也冊  
曰我國家重蒼滕命累聖垂休推恩信於萬邦寧分  
中外褒功勳於庶位詎隔通遼登三韓閭闕之雄限  
伯禹方隅之表其有踐開青社遙控紫庭紹宣合之  
霸國修委輸之巨節雖日中有子曾中錫於王封而  
天下同文旋弼成於帝化屬均大度忠答弘勳爰卜  
臧辰式頒寵典咨爾王時致理瑒節資忠奉上功臣  
開所儀同三司守太書<sup>師</sup>兼中書令上柱國高麗國王  
食邑一萬五千戶食實封一千八百戶王歲精儲龍  
宿傑出難林博通初尚於詩書聰悟生知於禮樂宏

謀秘典常探金縢之編敏思道研已著錦樓之集專  
自襲爵朱蒙之國宣風方菟之御以寬猛董雄師以  
惠和熙雅俗膏雨霑一方之澤景星為千古之祥當  
聖考臨軒頗蓋匡周之禮迨冲人纂業允堅奉啟之  
誠刻華楮以飛章函青茅而入貢載觀志義無替敬  
慕近者地聲興懌切之詞推寡昧優崇之號勉從勤  
請遂舉盛儀方草象魏之恩首獎桓文之畧是用移  
普相專車之秩陞漢臣獨坐之頒<sup>亦</sup>兼蓋戶封并昭宸  
獎今遣使天德軍節度使蕭繼從使副佐千牛衛大  
將軍王守拙持節備禮冊命爾為兼尚書令加食邑  
五千戶實封二百戶於戲飛龍在運白馬仲盟寵錫



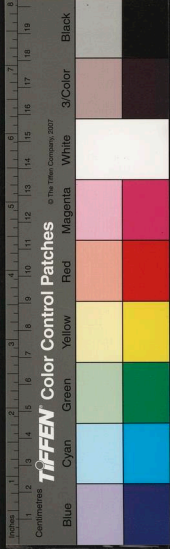
形弓位魁於五侯九伯榮調玉鉉權崇於四輔三公  
矧乃君先人賜履之邦襲伯氏揚於之寄弼翼可以  
希於善。撫循可以慕於復。宜樹芳猷別凝茂績  
應福謙於神道契助順於天心敬戒於茲長守富貴  
王率百官受冊於南郊契丹又使蕭素崇德滋米  
冊王太子詔曰卿慶鍾王胤幼標聰悟之右爵列國  
公早被豐優之命束篋屬行於成禮編筠思洽於殊  
休宜有寵頒式符蕃福令差利州營內觀察使蕭素  
司農卿崇德滋元封丹使副并賜卿冠服車輅銀器  
匹段鞍馬弓箭等具如別錄至可領也冊曰朕嗣守  
丕圖奄宅綿宇狗緡紳之抗疏束茅蕝於陳儀上奉

慈顏方增於懿號下褒眇德亦被於虛稱載惟定賞  
之恩宜舉襲封之典咨爾巨時致理竭節資忠奉上  
功臣開府儀同三司守太師兼中書令上柱國高麗  
國王食邑一萬五千戶食實封一千八百戶王微子  
勳鷓鴣瑞質駮駮奇蹤挺峻巖之英姿蕙溫良之妙  
德音堂承訓允符作室之言良治傳芳嗣首為裘之  
業爰自綺紉之歲已膺綸綍之榮今屬玉檢推尊第  
金在運率土皆沾其在宥承家宜被于寵靈特需第  
編茂均蕭澤是用遣使利州管内觀察使蕭素使副  
守司農卿崇德滋持節備禮冊命爾為順義軍節度  
使朔武等州觀察處置等使崇祿大夫檢校太尉同



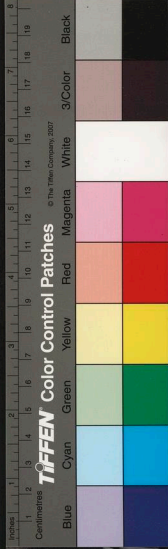
中書門下平章事使持節朔州諸軍事行朔州刺史  
上柱國三韓國公食邑三千戶食實封五百戶於戲  
爵疏五等首冠於侯封寄重十連兼提按相印服是  
休美永惟敬哉太子率官官百僚詣南郊受冊王潛  
幸親禮 丙申吏部奏配享功臣侍中崔濟曾孫懋  
請依丙申年祿禮故文以蔭加戶部令史同正從之  
癸卯以異惟忠同知中樞院事任從一為尚書左  
僕射王懋崇為御史大夫金元冕為工部尚書夏  
四月丙辰辛佛日寺飯僧 壬戌制曰去年遣使請  
罷弓口門外郵亭時未撤毀又於松嶺東北漸加墼  
田或置庵于屯畜人物是必將侵我疆也當亟請罷

之中書省奏彼朝時無擾造且新皇帝即位來加冊  
命令未回謝先言疆場之事似為不可王曰彼若先  
置城柵則非惟噬臍彼必謂我不覺也宜於仲秋先  
遣使謝冊繼行奏請 丙辰詔曰兩行封冊使副同  
時偕至中外吏民蔽於文符其有錯悞當坐者皆放  
除之其所過州縣減今年租稅之半受冊時諸執事  
反升壇陪位官常恭以上並增級卿職以下加同正  
職業固莽士書手近仗軍頭皆許登仕其餘軍卒賜  
物有差 癸酉賜李暎等及第 五月丁丑詔消災  
道場於壽春宮三日 壬戌寅禮部奏自孟夏雨澤愆  
期又廣州報田野乾焦殆失歲望請於岳東神堂諸



神廟山川朴瀾等五所每七日一祈又令廣州等州  
郡各行祈雨制可 壬午禱雨於諸神廟 丙戌東  
女真懷化將軍高都達等二十五人來獻土物 丁  
亥興盛宮妃徐氏卒 戊子再禱乃雨 六月丁未  
契丹東宮持禮回謝使檄校工部尚書即律可行未  
戊辰東女真彙速將軍要於乃等二十五人來獻  
土物 秋七月戊子設消災道場於乾德殿五日  
壬辰命有司試宗授化人張琬所業適甲子奇法六  
壬占授太史監候 甲午饗年八十以上男女及孝  
子順孫義節鰥寡孤獨廢疾者於秘庭賜物有差 辛丑  
御宣政殿聽斷中外重刑 八月丁未京商葉德寵

等二十五人來獻土物 丙寅以秘書省校勘度鼎  
相權知直翰林院中書省言鼎相缺亟之裔不宜清  
要職請削之王曰未葺米菲無以下體蓋貴其可用  
者耳鼎相才識有可採用豈宜論其世系不允 丁  
卯京商郭滿等三十三人來獻土物 辛未幸西京  
命侍中李子淵平章事王寵之等守上都 九月甲  
申遣王英甫崔爰俊如契丹謝賜冊命 冬十月丁  
巳設八閩會萃長慶寺 癸亥契丹橫宣使泰州刺  
史耶律宏來 十一月丙子至自西京 丁丑以金  
廷俊為門下侍郎同內史門下平章事 十二月癸  
卯朔契丹遣右諫議大夫王宗虎來賀生辰 丁未



道尚書戶部侍郎安民甫如契丹賀太皇太后生辰  
已酉道尚書工部侍郎崔繼游如契丹賀天安節  
辛亥左僕射智猛以老乞退優詔不允中書省奏  
曰七十而致仕禮也請許之制曰予嘗以智猛之先  
有功於國故未及請左已許數年侍朝繼賜几杖今  
因所奏遂改前言恐猛謂朕為戲耳中書省又奏曰  
伏審禮制凡老臣知天地之事者賜之几杖今因所  
藉門蔭而不知天地之事又無天石之勞其餘政事  
無所管訪若念先<sub>臣</sub>功勞則賜一年侍朝可矣若加  
以數年又賜几杖恐恩禮太過請收成命從之 辛  
酉以金元鼎為內史侍郎同內史門下平章事金顯

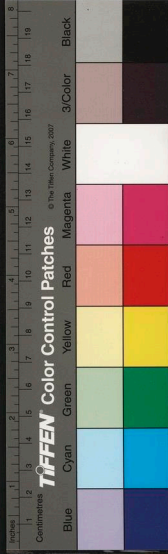
為尚書左僕射恭知政事韓功敏為尚書右僕射御  
史臺臧按官制左右僕射各一人今任從一已授右  
僕射而功敏又為之增一右僕射不合舊制請罷功  
敏不允

咸十二年春二月辛亥都兵馬使秦界內鐵負舊元兵  
器近創興手寺又令加賦民不堪若請減塩海安三  
州丁百成咸二年軍器貢鐵專供興王之用以紓勞  
弊從之識者曰唐史稱刊利盈衡無救危亡之禍緇  
不滿路豈蓋勤王之師國家此舉豈非謬甚 咸十  
丙史舍人知東宮事侍讀崔尚奏昨伴送冊使王宗  
亮夜至金却驛宗亮見列炬曰却錢被酒所以犯夜



燃炬徒綠衣單可問復宜侵早啟行嘗聞貴朝引見  
客使勸酒至夜令觀禮樂一似中華嘆美不已然三  
詣王府宴必張燈我朝之法惟昏夕始用花燭入臣  
會容雖至侵夜不得燃燭臣亦忘王者向明而治宜  
於大昕接見賓客况燈燭亦民膏血費用太多恐虧  
儉德首陳敬仲飲文酒公火繼之辭命曰臣下其  
畫木下其夜乞自今宴好之禮止令下畫解歸之禮  
宜用會朝時從之 辛酉契丹遣檢校尚書右僕射  
蕭禧來告太皇太后喪王以玄冠素服迎之 夏四  
月壬子地震 丙辰東女真乘遠將軍多老等來獻良  
馬 五月庚辰東女真歸德將軍霜昆等三十三人

來獻良馬賜衣服器皿有差 庚子王如奉恩寺冊  
海麟為國師爛圓為王師 壬辰制曰時當盛農雨  
澤愆期恐有冤獄以致天災遂放輕繫 六月壬寅  
契丹遣左領軍衛上將軍蕭福來致太后遺物 戊  
申中書門下省奏伏審制省太史監候李神既察風  
雲水旱之候固有差違勿拘考績擢授八品神既未  
知世系初入朝行再被論奏且候察乃其職也不宜  
趨授制曰精於其術未有如神既者可依前制 癸  
丑東女真正朝分大等二十三人來獻土物賜物有  
差 甲寅王受菩薩戒於乾德德 秋七月己卯中  
書門下省奏伏審制省以景昌院所屬田柴移屬興



杖以下原之 八月乙巳承商董文景等來獻土物  
王欲於耽羅及靈巖伐材造大船將通於宋史內  
門下省上言國家結好北朝邊無警急民樂其生以  
此保邦上策也昔唐戍之歲契丹問罪書云東結構  
於女真西往來於宋國是欲何謀又尚書柳參奉使  
之日東京留身問南朝通使之事似有猜嫌若泄此  
事必生罅隙且耽羅地瘠民貧惟以海產米木道經  
紀謀生往年秋伐材過海新創佛寺勞弊已多今又  
重困恐生他愛况我國文物禮樂興行已久商船絡  
繹珍寶日至其於中國實無所資如非永絕契丹不  
宜通使宋國從之 九月己巳朔忠州收進新雕黃

王寺其魚梁舟楫奴婢恚令還官夫宮院先王所以  
優賜田民貽厥子孫傳於萬世無有遺乏者也今宗  
友彌繁若欲各賜宮院猶恐不足况收一宮田柴屬  
於佛寺歸重三寶雖云美矣有國有家之本不可忘  
也請田民魚梁舟楫仍舊還賜制曰田柴已納三寶  
難可追遂宜以公田依元數給之餘從所奏 庚寅  
制曰數年以來水旱不調災變屢見足皆刑政所失  
愆憤所招若欲仰答天譴備慰人望宜宥罪寬刑反  
身修德其兩京文武兩班員吏有犯當降黜者及諸  
州府郡鎮長吏將校有罪受黜者主司酌其輕重依  
舊畝用其諱曲奸抑再犯私罪者不在此例公徒私





帝八十一難經川玉集傷寒論本草括要小兒葉氏  
病源小兒葉證病源一十八論張仲卿五臟論九十  
九板詔置秘閣乙亥契丹東京回禮使檢校左散  
騎常侍耶律延寧來冬十一月庚午別以請宗祝  
堂金銀器及北朝帛綵禮物贈綵花成藏經追福靖  
宗己酉東女真季遠將軍多老等二十二人來獻  
土物十二月丁酉朔契丹進州刺史郭在貴來  
賀注衣東女真懷化將軍尼冬次等二十六人來  
獻土物各贈齋賜物有差閏月丙子東女真寧塞  
將軍古刀達等五十人來獻駿馬丙申晦日日有  
食之

己十三年春正月丁酉朔御乾德殿受朝賀仍宴諸王  
輔臣命平章事致仕金廷俊赴之夜艾而罷各賜鹿  
馬一匹乙巳東女真正位沒於金等十八人來獻  
駿馬丁未東女真中尹耶施老等三十五人來獻  
良馬二月丁卯東女真正甫吳史等二十二人來  
獻駿馬甲戌安西都護府使都官員外郎吳善貞  
進雕肘後方七十三板疑獄集一十一板川玉集一  
十板知京山府事殿中內給事李成美進新雕隋書  
六百八十板詔置秘閣各賜衣樹造告奏使尚書  
工部員外郎崔奘珍如契丹乙亥東女真寧塞將  
軍居多勿米獻方物王御乾德殿覆試賜楊信麟



等及第 三月壬戌命起居注李攸績監察御史李  
秉陽金吾將軍和賢檢囚杖輕繫六十三人 夏四  
月丙子親禱於太廟祭高蕭宗明等乞就街略瞻望  
法駕許之是日肆赦 庚辰知南原府事試禮部員  
外郎李瑄恭進新雕三禮圖五十四板孫卿于書九  
十二板詔置秘閣仍賜衣幣 五月乙未盜入顯陵  
廟空下陵室侍衛大將軍設員等獄罪之 丙辰制  
丙京百僚熬蕪地限馬首嶺樹禁標遺者痛理 六  
月乙酉制請泉宮人韓氏小韓氏常氏藏給莊宅糧  
米三十石 秋八月戊辰京泉州高黃文景蕭宗明  
醫人江朝東等將選制許留宗朝朝東等三人 癸

酉宴年八十以上十部尚書洪齋上將軍何興休於  
閤門王親勸花酒歡宴蓋日仍賜衣服又賜醕庶老  
及篤廢疾男女孝順義節一千二百八十人於秘庭  
廊下西京及諸州郡亦同日賜醕 乙酉深高傳南  
等來獻方物 丁亥制丙京及東南州府郡縣一家  
有三子者許一子年十五刺髮為僧 九月丙申契  
丹東京回謝使檢校右散騎常侍耶律延寧來 冬  
十月甲申契丹多于伊男子陵等二人來投 十一  
月乙巳設八閤會羊法王寺 甲寅東女真歸德將  
軍毛下等二十四人正甫高史等二十三人來獻駿  
馬 十二月辛酉朔日食 契丹遣檢校司徒耶律



德米賀生辰 慮因

張十四年春正月辛卯朔放朝賀 癸丑設天帝釋道

場於天德殿七日 二月癸卯幸長源亭 甲戌燃

燈王如奉恩寺 三月丁巳以李靖恭為侍御史

夏四月己未以王寵之守太尉金元鼎守司徒金顯

守司空 五月甲子親臨於毡庭 六月庚午以金

義珍知尚書吏部事楊國禎知御史臺事 秋七月

乙巳采高黃 equal 等三十六人來獻土物 癸丑東南

海船兵都部署奏討馬島歸我飄風人禮成江氏位

孝男王賜禮物甚優厚 八月戊午割曰自夏涉秋

霖雨不止慮有冤枉以傷和氣 命御史中丞朴忠左

副承宣姜源廣五拾遺崔錫神龜衛大將軍曹玉慮

因 癸亥采高徐意等三十九人來獻土物 乙亥

采高黃元載等四十九人來獻土物 九月戊戌東

女真懷化將軍阿蘭等十九人來獻土物 癸卯以

采進士盧寅有文才授秘書省著作校書郎 乙巳以異

惟忠為忠樞院使 癸丑慮因 冬十一月庚寅契

丹宣賜使高州管内觀察使蕭與來 戊戌設八閔

會幸法王寺 東女真歸德將軍阿加主等三十七

人來獻土物 十二月丙辰朔契丹遣永州管内觀

察使耶律烈來賀生辰 甲子內史門下省大火延

燒會慶殿東南廊



祥十五年春正月戊子太白晝見 癸丑以異惟忠為  
刑部尚書金化崇為翰林學士王懋宗為戶部尚書  
判御史臺李金元冕為兵部尚書 二月辛酉以任  
從一為尚書左僕射中樞使 癸未制曰刑政王化  
所先峻則民殘寬則民慢刑得其中陰陽和而風雨  
順法失其宜怨氣積而災青作虐臣酷吏世常有之  
朕適追訓誥為慎典刑每慮臣虐臣酷不得其中自  
今秋部員吏精擇委任使無冤獄 三月壬辰以崔  
順漢為戶部尚書鄭層攝工部尚書 丁酉以去年  
門下省五宿日有火災降祭知政事金顛為左僕射  
右散騎常侍崔俊判少府監 己酉賜羅繼舍

等及第夏四月丙辰契丹東京虜禮使檢校工部尚  
書蕭叟思未 甲戌以張仲英為工部尚書 五月  
癸丑王如奉恩寺遂詣國子監謂侍臣曰仲尼百王  
之師敢不致敬遂再拜 丁巳以宋進士陳渭為祕  
書校書郎蕭鼎蕭遵為閣門承旨葉盛為殿前丞陳  
渭有文藝鼎等三人晚音律 己卯以弟內史令基  
改為中書令其餘嘗為內史者改為中書 秋八月  
壬子東路兵馬使奏定州別將耿甫率二十餘人負  
賊忽遇賊魁阿下費等二百餘人與戰敗之斬十數  
級請賞其功從之 以金行瓊為翰林學士 戊辰  
以崔惟善為判尚書禮部事 丙子宋高郭滿等來



獻玉物 閏月辛巳朔告朔於太廟 九月丁卯都  
兵馬使奏賊首何羅弗等犯境劫掠邊民平虜鎮兵  
馬錄事康瑩西北面兵馬錄事高慶仁率兵追及降  
魔鎮敗之斬獲數十級多收兵仗合示褒賞從之  
戊寅以任從一恭知政事王德崇知中樞院事 冬  
十月丁未以歸功叙檢校司徒守尚書左僕射 十  
一月庚戌朔以崔有孚金陽為太子左右庶子崔尚  
李攸績為左右諭德朴忠為中允鄭功志黃抗之為  
左右贊善大夫 辛未以崔惟善恭知政事權判翰  
林院事 十二月庚辰朔契丹遣檢校太傅寧州判  
史來賀生辰 丙中以王寵之為門下侍中判尚書

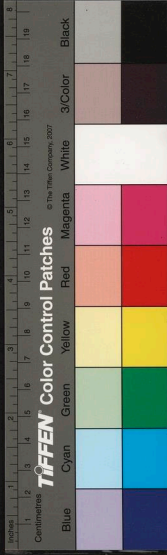
史部事金元鼎為門下侍中同書門下平章事崔  
惟善為中書侍郎同中書門下平章事巽惟忠恭知  
政事柱國金元冕為中樞院事金義珍為左散騎常  
侍同知中樞院事金良贄為御史大夫 丙午以崇  
人蕭景明權知閣門祇候

壬十六年春正月壬戌東京回禮使檢校尚書右僕射  
耶律章米罷金元鼎出為西京留守使 二月己  
亥冊子燾為檢校尚書令守司徒 乙巳耽羅高叶  
等來獻玉物 夏六月丙子朔東女真歸德將軍分  
大等來朝 乙巳以禮賓卿知御史臺事崔賞知西北  
面秋冬番兵馬事禮部侍郎左諫議大夫洪德威為



東北面秋冬番兵馬使副 秋七月庚申中樞使兵部  
尚書金元晃卒謚毅敬官其一子 壬申東女真毛  
乃等來朝 八月戊寅東女真勒於乙子毛乃等來  
朝 乙酉辛興王寺劄曰是寺鳩孱已久巨構將成  
令親觀厥功特中翼教應內外重刑並降從流配公  
徒私杖以下底赦除之董役官吏並加爵賞 壬寅  
閏成侯暉卒 冬十月己卯耽羅星主高逸來獻方  
物 庚子東女真歸德大將軍摩里宮阿加主來朝  
十二月甲戌朔契丹遣泰州管内觀察使高守正  
來賀生辰  
癸卯十七年春正月癸卯朔宴群臣乾德殿賜帛有差

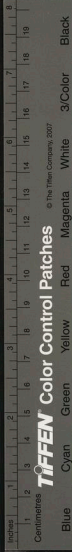
戊申三司奏翼嶺踪及西北爲成州篁田塲地產  
黃金請附貢籍 二月甲戌以刑部侍郎右諫議大  
夫李攸績爲西北面春夏番兵馬副使少府少監李  
得路爲東北面春夏番兵馬副使 丁丑東女真歸  
德將軍懷化等來獻駿馬 己丑東女真歸德將軍  
霜昆等來獻良馬 庚寅以蔣英爲侍御史尹祚明  
爲殿中侍御史 三月丙午契丹送大藏經王備法  
駕迎於西郊 辛亥耽羅新星主豆良來朝特授明  
威將軍 夏四月乙亥賜太子祕閣九經及史傳百  
家書 辛丑以李璿爲戶部尚書朴希仲攝工部尚  
書 五月甲辰御文德殿覆試賜洪慶等及第 秋



七月庚申以太僕卿閔昌素知西北面秋冬番兵馬  
事尚書右丞金錫祚為東北面秋冬番兵馬副使  
戊辰以金元鼎守太尉門下侍中尋卒八月辛卯  
以王懋崇為東北面行察兵馬使黑惟忠判三司事  
西北面中軍兵馬使王崑甫兼西京留守使九月  
庚子制曰今歲雨澤不降西成未期其令州郡預備  
救荒壬寅采商郭滿等來獻土物庚戌加朴成  
傑檢校太尉門下侍中任從一中書侍郎平章事柱  
國並依舊致仕冬十月庚午采商林寧黃文景來  
獻土物壬辰辛長源等十一月癸卯契丹遣蓋  
州刺史蕭格來聘甲子冬女真歸德將軍摩離嘗

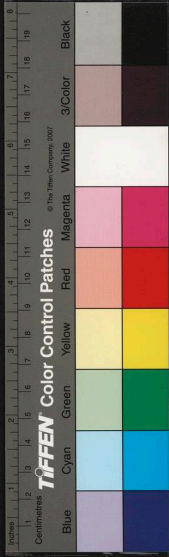
綏遠將軍多老大等來朝十月月戊辰朔契丹遣  
右諫議大夫李日蕭來賀生辰丙戌以兵部侍郎  
鄭同祚元西京副留守太府少卿朴正厚充東京副  
留守

甲十八年春正月朔致朝賀辛酉西北路兵馬使奏  
往者壬寅之歲蒙浦村賊謀侵我疆潛入平虜鎮設  
伏折衝降虜丙戌間有化內番長齊俊那知之來告  
鎮將先伏兵草莽以待之賊果突入我兵齊發殲斬  
甚多請厚賞俊那金帛從之三月癸酉制曰准舊  
例發遣春秋外山祭告使一十餘道使命頗多繹絡  
凋弊自今東北兩界監倉使洎西道按察使皆兼祭



告使其山南諸道依舊遣使以為定式。三月甲寅  
設仁王道場於會慶殿三日。飯僧一萬於毘廬。夏  
四月庚午制大雲寺先王始創以福邦家其所給公  
田地瘠稅少齋供不周加賜良田一百頃。庚寅制  
自五月十五日至七月十五日於臨津普通院設粥  
水蔬菜以施行旅。五月乙巳命叅知政事翼惟忠  
襲西女真孛速將軍高之知等十三日於禮賓寺賜  
例物。閏月戊辰東女真賊首麻叱蓋蓋百餘人航  
海寇平海郡南浦悅民家擄男女九人。辛未兵部  
奏軍班氏族成籍既久歲捐朽爛由以軍額不明請  
依舊式改成帳籍從之。六月壬丑都兵馬使奏賊

首麻叱蓋等入寇平海守邊員窮不能追捕請令憲  
司斷罪從之。秋七月丁卯東北面兵馬使奏秦秦  
縣曾於戊子年被東蕃海賊攻劫殺傷男女百餘人  
今春又有山火延燒堡城倉庫及民居再經禍亂民  
不安居請延赦之以挽海賊之衝詔移於陽村在舊  
城南二千餘步。丙戌東商陳肇等未獻土物。庚  
寅太僕寺奏請依舊例選六道選馬使從之。八月  
甲午朔宋商林寧等未獻珍寶。冬十月丙辰契丹  
遣檢校右散騎常侍耶律立來詔曰朕荷累聖之鴻  
休續一寧之嘉祐勵精求理寅畏居懷十稔於茲四  
方大定圓極祐膺誕薦瑞於昌期群辟屏章議推功





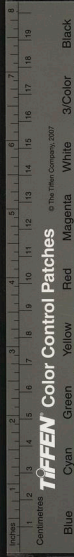
於眇德勤請彌切卑謙靡違俯仰與情勉應歲號已  
定次年元日行禮御稱藩作輪事工輪忠聞究盛儀  
諒增同慶令差禮賓使耶律亘賞詔往彼示諭想宜  
知悉十一月己卯以太子納妃告景靈殿壬午  
戶部奏廣州狀自春至秋久旱不雨重以兩電闔境  
禾穀一無所收又鳳州曾於庚子年大水廬舍未稼  
漂蕩幾盡民無定居請停兩官轄下發使量田從之  
十二月壬辰朔契丹遣司農卿胡仲來賀生辰  
契丹高奴等三人星水包粟等八人來投  
乙十九年春正月辛酉朔放朝賀甲申冬女真兀之  
連等十六人獻駿馬三月辛卯朔東女真首領霜

昆等二十二人來獻土物 辛卯東女真將軍阿符  
漢吳火文等二十七人來獻良馬 甲寅冊子熙為  
守仁保義保臣開府儀同三司守司空魚尚書令工

柱國雞林侯食邑一千戶 己未契丹東京留守牒  
報冊上皇太后尊號慈懿仁和文化孝敬顯聖昭德  
廣宗天皇太后加上皇帝尊號聖文神武全功大畧  
聰仁睿孝天祐皇帝 夏四月癸巳契丹遣耶律寧

丁文通來冊王詔曰卿忠勤奉上漙洽遵辰展綽  
於曲臺既增慈號沛鴻恩於避域式表同休往陳冊  
拜之儀復示頒宣之命用昭溫眷當体至懷令差寧

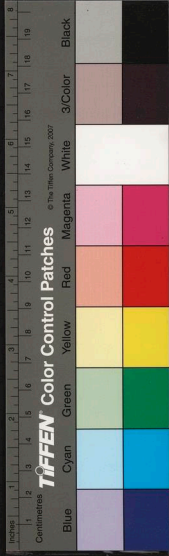
遂將軍節度使耶律寧蓋州管内觀察使丁文通元



TIFFEN Color Control Patches © The Tiffen Company, 2007

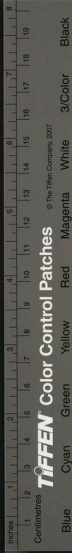
封冊使副并賜御冠服車輅銀器匹段鞍馬弓箭酒  
等具如別錄至可領也冊曰朕誕膺駿命慎守玉圖  
上則荷累聖之貽謀深昌運祚下則覩諸侯而立國  
廣樹藩維具有嗣爵米蒙申疆立冕延世大開於王  
社納忠選獎於帝畿遠逢熙洽之期載益庀鴻之號  
縛像束纆方薄泆於珠休懿冊瓊編宜先加於異數  
咨爾主時政理竭節資忠奉上功臣開府儀同三司  
守太師中書令兼尚書令上柱國高麗國王食邑二  
萬戶食實封二千戶王慶鍾英葉道冠生民雖嶽降  
神素推於雄傑自天生民<sup>德</sup>風富於溫仁而自表海襲  
封帶河傳誓化敷辰<sup>下</sup>洽宣綏<sup>德</sup>之功業茂垣又妙

畫修翰之節任上達賓王之職身方遵請朔之文爰  
尚周勤彌忘欽顧乃者勉從節請增上徽稱載惟<sup>注</sup>  
合之謀特降褒崇之命既在功而錫號仍與邑以疏  
封是用遣使寧遠軍節度使耶律寧副使益州管内  
觀察使丁文通等持節備禮冊命加爾等<sup>守</sup>正保義四  
字功臣食邑三千戶食實封三百戶餘如故於戲高  
而愈早持盈之格訓小則事大保國之良猷王其表  
率一方儀刑群岳勿與慎終之道勿愆效順之誠繼  
汝先風為余外蔽實是初戒永孚于休唐子王受冊  
於南郊其賜物則九旒冠九章服玉圭玉冊象輅衣  
衡正段弓箭鞍馬等物又遣耶律迪麻晏如冊王太



史 上柱國三韓國公食邑三千戶食實封五百戶王  
魚國棟奇材天球備器把清歌而照俗色茂畧以經  
時識君臣父子之儀知禮樂詩書之教劄夙推於令  
譽嘗優被於恩章進秩國公協親藩后碧幢按節操  
節制之雄權黃閣調元領平章之鉅任而能寬以溲  
物嚴以律身載量英敏之才爰降寵嘉之典榮飛鳳  
綉貴珥貂綬兼蓋崖階併昭盛紀是用遣使利州管  
內觀察使耶律迪副使守衛尉卿麻晏如持節備禮  
冊命爾為兼侍中加特進餘如故於戲一時盛邁千  
古為稀尼繼世之勲予不忘於冀勸懸言邦之志爾  
宜盡於勤能無特寵以騙入勉竭忠而奉主服是丕

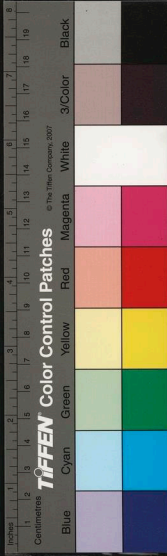
子詔曰卿鑿樞稟訓早居世子之榮紕組分封爰列  
上公之壽求薤厲行於盛禮編笥思洽於洪恩兼示  
頒需用昭眷曠今差利州管内觀察使耶律迪衛尉  
卿麻晏如等充封冊使副賜卿冠服車輅銀器匹陔  
鞍馬弓箭酒等具如別錄至可領也冊曰朕奉圓靈  
之休命承列聖之慶謀內則懷帝室之茂親方深雅  
睦外則眷王藩之令胄更厚撫綏其有玉蔓延華珠  
躔挺粹然毓躬於震域諒馳懿於宸庭會逢入靖之  
期增峻旣鴻之號宜加異數用決殊休者爾順義軍  
節度使武尊州觀察使置等使崇祿大夫核校大尉  
同中書門下平章事使持節朔州諸軍事行朔州刺



訓永保休貞癸卯太子受冊於南郊其賜物則九旒  
冠九章服牙笏竹冊韋路衣襪匹段鞍馬弓箭酒等  
物五月癸酉御景靈殿召王師爛圓祝子煦髮為  
僧己卯華靈通寺六月甲午御文德殿覆試侍  
御史盧旦奏事忤旨王怒不設科惟取十上不第者  
賜李元長等恩賜及第辛亥東女真懷化將軍仍  
蔚等十七人來獻駿馬秋七月自春涉夏雨澤未  
洽至是甘霖沛然命近臣賦喜雨詩乙亥辛泉池  
御龍船置酒太子宗室侍宴夜分乃罷八月丙午遣  
尚書右僕射金良贄殿中少監徐靖如契丹謝冊命  
九月癸未京高郭滿黃景等表獻土物遣禮部

尚書崔尚將作少監金成漸如契丹謝太子冊命  
冬十二月丙戌朔契丹遣左諫議大夫傅平來賀生  
辰

丙二十年春正月丙辰朔放朝賀乙亥制自今年限  
三年禁中外屠殺己卯以金良衡為春夏番知西  
北而兵馬事二月己亥雲興倉災辛亥制曰雲  
興倉之灾官失其守以積年之所蓄棄一夜之橫灾  
可不痛哉此後凡倉廩府庫別置禁火員史御史臺  
以時點檢關日直者勿論官品先禁後聞三月戊  
午親臨於延庭丁丑有星出乾方大如月俄變為  
慧孛契丹復國號曰遼夏四月庚寅京城地震



癸巳再雩

壬寅制以近侍為近城左右倉及龍

門雲興倉別監

癸卯補於太廟及群廟 賜高仲

臣等及第 甲辰遣司軍卿高復昌如遠 賀改國號

丙午攝太僕卿李聰顯以疎慵不勤免 五月乙

卯制改國原侯名燕為初 禱雨於川上 秋七月

甲寅詔曰孟秋之月成熟之時餘陰用事早氣猶深

此必刑罰有失冤抑所致朕宵旰思慮未獲寧居凡

中外百官審刑察獄周使寬濫 九月乙丑辛丑禱

寺 庚辰辛妙通寺設摩利支天道場 冬十一月

壬子遼橫賜使歸州刺史耶律賀來 十二月辛巳

朔遼遣崇祿卿王去惑來賀生養

打二十一年春正月庚戌朔改朝賀 庚申吳王寺成

凡二千八百間十二年而成王欲設齊以落之諸方

緇流全集無算兵部尚書金陽右街僧錄道元等擇

有戒行者十人赴會仍令常住 戊辰特設燃燈

大會於興王寺五晝夜勅令百司及安西都護開城

府廣水楊東樹五府江華長湍二縣白鬪庭至手門

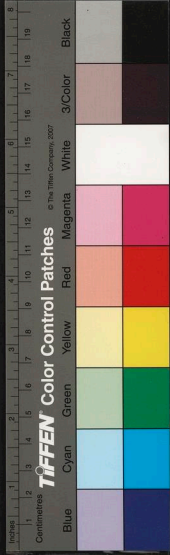
結綵棚柳比麟次連亘祠屬輦路左右又作燈山火

樹光照如晝是日王備雨簿率百官行香施納財觀

佛事之盛曠古未有 辛未御帳殿於神鳳樓東宴

羣臣 丙子謁昌陵賜執事者爵一級侍從軍士賜

物有差 閏月丁亥東女真懷化將軍巧蔚等二十



二人來獻土物 二月己酉朔御神鳳樓以興王寺  
成肆故 庚午制白金諸州縣勿貢漁脯 三月己  
丑中書令致仕王寵之卒 癸巳制故門下侍郎崔  
沆姜卽贊恭知政事金猛清節直道歷輔累朝功在  
方策令四方樂廉民受其賜皆諸公之力也可贈沆  
卽贊守太師兼中書令猛太子太師門下侍中 戊  
戌辛長源亭 乙巳制漕運雜穀四萬九千四百石  
於湖北諸州郡以給邊民 夏五月戊戌宴國老於  
闕門賜衣服 六月辛酉王受菩薩戒於乾德殿  
秋七月癸巳太白晝見 九月乙酉辛松岳亭置酒  
命詞臣賦詩 丁酉國師海麟請老還山王親餞於

玄化寺賜茶藥金銀器皿絲綵寶物 冬十二月乙

巳朔遣寧川管内觀察使胡平來賀生辰

將軍霜鯨等來朝 癸巳辛興王寺設慶成會信宿

乃還 丁酉以崔惟善判尚書史部事王懋崇判尚  
書刑部事金義珍判尚書兵部事餘並如故 戊戌

以金行璣為兵部尚書李迥為右散騎常侍 二月

辛亥以金作監全錫祚知西北面春夏番兵馬事太  
府少卿李徽望為東北面春夏番兵馬副使 三月

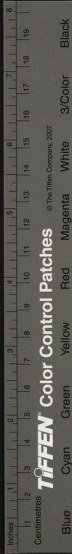
丁卯耽羅星主游擊將軍加也仍來獻土物 夏四

月甲子以崔尚同知中樞院事 丙寅御文德殿覆



試崔駟等及第 五月甲午制曰自春徂夏時雨愆  
期驕陽肆虐稼穡焦稿此蓋寡人涼德致茲咎徵思  
欲側身用答天譴自今日以前內外雜犯公流私徒  
以下罪皆原之 六月壬寅東女真歸德將軍安矩  
等來朝 庚申東界兵馬使奏判官任希悅錄事鄭  
中將軍巨興等衆戰艦巡行椒島遇賊船十艘與戰  
敗之獲七艘灣斬甚多王嘉之賜希悅等便服一襲  
金渡金帶一腰諸有戰功者悉加爵賞 秋七月辛  
巳宋人黃煥來見言皇帝召江淮兩浙荆湖南北路  
都大制置發運使羅玘曰高麗古稱君子之國自祖  
宗之世輸款甚勤後阻絕久矣今聞其國主賢王

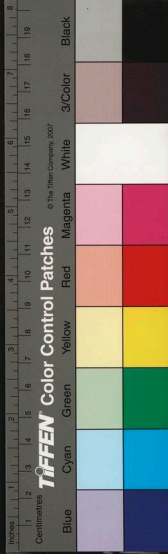
也可遣人諭之於是極奏遣煥等來傳天子之意王  
悅禮待優厚 宋高林亭等來獻土物 丁酉東界  
兵馬使奏判官任希悅都部署副使裴行之元興鎮  
副使石秀珪等又巡椒島夜至闔羅浦遇賊船八艘  
餘賊登岸弄潰追斬三十餘級王厚加爵賞 八月  
丁巳命太子召深進士慎修陳潛古儲元賓等試詩  
賦於玉燭亭 己未以姜源廣為御史大夫 庚申  
以衛尉卿文楊烈知西北<sub>面</sub>秋冬蕃兵馬事刑部侍郎  
洪德威為東北面秋冬蕃兵馬副使 九月甲申守  
太師中書令任致崔冲卒 冬十月乙卯東女真懷  
化將軍阿麟等來朝 十二月己亥朔遼遣蓋州管



內觀察使魏成來賀生辰 戊申尚書左僕射王顯  
三上章乞退 是歲創新宮於南京  
配二十三年春正月戊子來女真懷化將軍沙於賀來  
朝 三月戊午以太僕御河同呂知東北面春夏番  
兵馬事太府少卿朴陽旦為西北面春夏番兵馬副  
使三月己巳辛興王寺登南峯禳飲製上已詩命侍  
臣和進 夏四月早 癸卯辛真觀寺 五月庚辰  
幸長源亭得瑞文石於亭下淵中命文臣進歌詩  
甲申禱雨 癸巳以鄭惟產為尚書左丞右諫議大  
夫楊稚春為侍御史韓億李德昇並為殿中侍御史  
孫冠為左補闕趙倫簡沈周贊並為監察御史 六

月壬寅宋高楊從感等來獻土物 秋七月乙丑朔  
日食 丁丑宋高王寧等來獻土物 癸巳以尚書  
左丞石諫議大夫鄭惟產為西北面秋冬番兵馬副  
使兵部侍郎李澄望為東北面秋冬番兵馬副使  
冬閏十一月丁酉王第孺公基卒 十二月癸亥  
朔遣遣御史中丞高聲來賀生辰 遼東京回禮使  
檄板右僕射耶律極里哥來

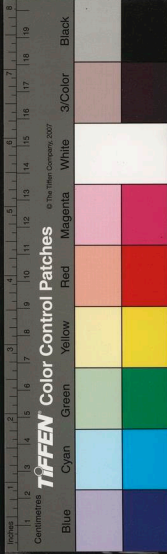
庚二十四年春正月癸巳朔放朝賀 庚子星隕於大  
丘縣化為石 己酉以金良鑑為尚書右丞左諫議  
大夫李靖恭為翰林學士金拱為右副承宣朴德英  
為右補闕康安庶為殿中侍御史金銳金上琦為左





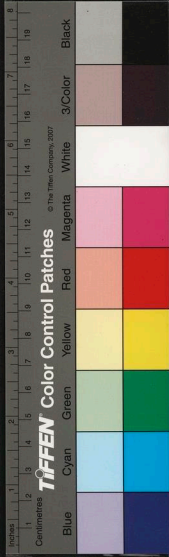
右補闕 二月丙寅辛興王寺以新創慈氏設度成  
大會經宿而還 壬申燃燈王如奉恩寺癸酉大會  
王與太子諸王侍臣宴於重光殿至晚乃罷以寒食  
在十五日國忌在十三日乃用十二日為燈夕 三  
月己未以金德符為太子賓客 夏四月辛酉羽王  
曲宴於賞春亭令太子諸王侍臣各賦賞花詩 辛  
未禱雨於川上 壬申以兵部侍郎左諫議大夫文  
正為西北路兵馬副使秘書少監高維為東北路兵  
馬副使 丙子御文德殿覆試賜崔冀匡等及第  
五月壬寅王出于窺於玄化侍剃髮為僧 六月城  
興王寺 秋七月己未以尚書右丞諫議大夫金良

鑑為西北路兵馬副使 戶部侍郎金若珍為東北路  
兵馬副使 八月辛未辛章事致仕金義珍卒 己  
卯御史大夫姜源廣卒 宋湖南荆湖兩浙發運使  
羅極復遣黃慎來 制西女真酋長懷德父尼弓并  
自光朝有遺幼授懷德奉國將軍 九月丙申王宴  
於賞春亭命近臣賦詩夜分乃罷 冬十月庚午王  
如玄化寺 十一月甲午置國守炭鐵庫於京城四  
面 十二月丁巳朔遣遣衛尉卿和加未賀生辰  
祥二十五年春正月丁亥朔致朝賀 己亥以金行瓊  
為尚書左僕射判尚書刑部事崔有孝為尚書右僕  
射洪億威為兵部尚書鄭惟產為翰林學士 辛丑



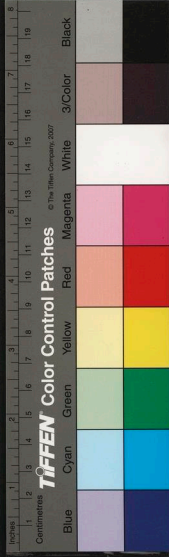
以金良鑑為尚書左丞知御史臺事盧寅為尚書右  
丞左諫議大夫壬寅以子琦為檢校尚書令守司  
空崔惟善守司徒異惟忠守司空壬子以金行瓊  
恭知政事癸丑西女真懷化將軍紛泰等來獻土  
物二月辛未燃燈壬如奉恩寺戊寅特設燃燈  
會謁景靈殿三月庚寅遣民官侍郎金悌奉表禮  
物如床初黃慎之遷移牒福建請備禮朝貢至是遣  
梯由登州入貢戊戌追贈姜源廣太子太師辛  
丑東女真歸德將軍霜昆等二十二人購還我被擄  
人戊申羊火安寺夏四月壬戌零丁卯西女真  
酋長奴才達等十人來獻土物各賜官職癸酉親

醮於毡庭戊寅辛王輪寺壬午西女真酋長麻  
胡達等十八人來獻土物加歸德將軍賜例物五  
月乙酉以王懋崇為中書侍郎同中書門下平章事  
判尚書兵部事丁亥禱雨於川上癸巳西女真  
裒演等來朝復加職賞戊戌憲使秦宗人禮賓省  
注簿周沅本以文藝見用今犯職請收職田遣還制  
可辛亥壬如玄化寺六月庚申以鞍工宗由乃  
三韓叻臣太傅燕格連之孫特免其役許入仕甲  
子禱雨於川上秋七月甲申辛王輪寺八月辛  
酉東女真歸德將軍高舍等十五人來獻土物丙  
子西女真懷化將軍沙於賀寺二十人來獻土物丁丑



世家卷第八

保商郭滿等三十三人來獻土物 九月己酉保商  
元積等三十六人來獻土物 唐寅王以重陽御賞  
春亭宴太子及難林侯平壤侯宰相吳惟忠王懋崇  
等各賜馬一匹 丁酉保商王華等三十人來獻土  
物 冬十月乙卯保商許滿等六十一人來獻土物  
十一月乙未設八閤會宰法王寺 辛丑西女真酋  
長漫頭弗等率眾來投職賞有差 壬寅西女真酋  
長紐主等十人東女真酋長盧昆霜鯨等五十八人  
來獻土物 丙午守司徒履高滿卒 十二月辛亥  
朔遣蓋州刺史高元吉來賀生辰 丙子以柳洪  
為給事中左丞殷鼎為秘書少監右副承宣



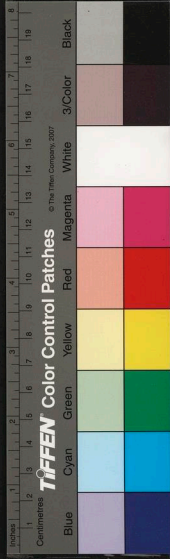
世家卷第九

高麗史九

正憲大夫子曹判書集賢殿大提學知經筵春秋館事並成均大司成巨野麟趾奉教修

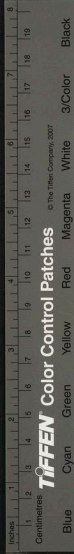
文宗三

壬二十六年春二月辛亥朔詔禮部重定禮服制度  
丁巳辛興王寺丙寅以兵部侍郎文正為西北面  
兵馬副使戶部侍郎閔昌壽為東北面兵馬副使  
壬申東女真庶豆漢等二十五人來投甲戌特設  
燃燈會於重光殿三月癸巳以金德符為尚書右  
僕射李聰顯為禮部尚書金暘為工部尚書甲午  
辛真觀寺庚子御文德殿覆試賜朴維恪等及第



夏四月甲子大雨雹 乙巳中書侍郎平章事吳  
惟忠卒 五月丙申西女真歸德將軍廢舍乃等來  
獻土物 六月庚戌宋遣醫官王愉徐先來 甲戌  
金梯選自宗帝附勒五道其一曰御繼奕世而有邦  
以勤王為可願百名修貢既申琛贄之儀累幅搗解  
更致燠寒之問其勤至矣何慰如之其二曰御世綏  
三韓確視諸部而能謹事大之節堅面內之誠乃心  
朝廷實發寤寐有嘉侯庶克紹先猷省閔以還褒嘆  
良至其三曰忠孝之純雖遠而應往來之尚無德不  
酬載嘉廷職之勤宜有解衣之錫今入使金梯還賜  
國信物色別賜衣帶錦綺等具如別帕至可領也其

四曰人使金梯至省所進奉御衣二領黃蜀衫一領  
銷金紅羅袂複紅蜀便服一領銷金紅羅袂複共用  
銀級鏤裝烏漆箱盛金鍍銀鑲鑰封全紅梅花羅袂  
帕外畧金腰帶一條重四十兩紅羅袂袋銀鍍鑲匣  
重八十兩紅羅繡袂複封全紅梅花羅袂帕外畧金  
束帶一條重三十兩紅羅繡袂袋銀鍍鑲匣重六十  
兩紅羅繡袂複封全紅梅花羅袂帕外畧金合二副  
共重六十兩各副盛蜀勒帶二條蜀袂袋子二枚銷  
金紅梅花羅袂複封全共用紅梅花羅袂帕外畧金  
盤蓋二副共重四十兩紅梅花羅袂複封全共用紅  
梅花羅袂帕外畧金注子一副重六十五兩紅梅花



羅袂複封全紅梅花羅袂帕外冪金鐫鏤一隻重一百五十兩紅梅花羅袂複封全紅梅花羅袂帕外冪紅蜀倚背六隻紅梅花羅袂複黃蜀倚背四隻紅梅花羅袂複紅蜀褥六隻紅梅花羅袂複黃蜀褥四隻紅梅花袂複共用銀釵裝烏漆箱二副盛銀鎖鑰封全紅梅花羅袂帕外冪細方四張共用紅梅花羅袂袋盛孝子箭二十四隻細簇箭八十隻金鍍銀裝蜀器仗二副紅綿袂袋封全白銀裝黑皮器仗一副紅錦袂袋封全金鍍銀裝白皮器仗一副紅錦袂袋封全共用紅梅花羅袂帕外冪銀裝長刀二十隻銀釵鏤裝烏漆鞘絲條金白錦外袋十箇封全青錦外袋

十箇封全共用紅梅花羅袂帕外冪細馬四匹鞍二副金鍍銀橋瓦釵具蜀大小韉鞵紅羅鞍褥等全紅羅綿袂帕外冪鞍二副銀釵鏤橋瓦釵具黑皮大韉紅羅小韉紅羅鞍褥等全紅羅綿袂帕外冪香油二十缸松子二千二百斤人參一千斤生中布二千匹生辛布二千匹事具悉御世撫遠東寶冠帶禮象之圖心存闕下希天物聲名之風爰遣使人遞將貢篚承考惟孝事大則忠發於至誠驟是雙美覽閣之餘嘉嘆良多今使回賜御銀器等具如別幅至可領也其五曰省人使金帛奏於普照王寺等處納附銀錢齋祝聖壽事箕子啓封肇於遠左僧伽演教在於泗



濱會使指之來斯致齋修而勤慎載披善祝益昭瑞  
誠帝以本國尚文每賜書詔必選詞臣著撰而擇其  
善者所遣使者其書狀官必召赴中書試以文乃遣  
之 秋七月癸巳以翰林學士國子祭酒鄭惟產知  
西北面秋冬蕃兵馬事兵部侍郎李頌為東北面秋  
冬蕃兵馬副使 丙午校尉巨申謀逆伏誅 閏月  
甲寅以崔有孚判尚書刑部事 九月甲子東女真  
孛昆等來獻駿馬 冬十一月丙午朔遣永州刺  
史印律直來行 三年一次聘禮 十二月乙亥朔遣  
遣檢校太尉張日華來賀生辰 庚寅東女真沙於  
賀來獻土物 戊戌以李徽望為兵部尚書

五癸二十七年春正月乙巳朔放朝賀 地震 戊辰王

如普濟寺 二月乙亥朔命有司作序於平理驛以  
為行幸駐蹕之所 戊寅以鄭惟產攝刑部尚書盧  
寅為殿中監柳洪為兵部侍郎中樞院知奏事 甲  
申辛興王寺 乙未東女真歸順州都領太常古刀  
化副都領古舍益昌州都領歸德將軍高舍都領照  
夫斃城州都領奉國將軍印好歸德將軍兵沙弗恭  
州都領奉國將軍多老番長已訶弗思服州都領元  
甫河忽都領那君首溫州都領三彬何老大誠州都  
領尼多弗等率眾內附乞為郡縣賜古刀化名孫保  
塞高舍名張誓忠各授懷化大將軍印好名遠最多



老名劉咸賓各授奉國大將軍吳沙弗名魏蕃授懷  
化將軍阿忽名楊東茂授歸德將軍古舍名文格民  
黯夫名康績巴阿弗名盧守那君首名張蒂垣三州  
名韓方鎮阿老大名高從化尼多弗名趙長衛各授  
太常仍賜物有差 城州都領奉國大將軍蘇德等  
十四人來獻名馬 丁酉王如奉恩寺特設燃燈會  
慶讚新造佛像街衢點燈兩夜各三萬盞重光殿及  
百司各置綠樓燈山作樂戎戎御殿觀燈置酒太子  
及宰樞臺首侍臣知制誥侍宴夜分乃罷 三月已  
酉設般若經道場於會慶殿五日以禳災變 丁巳  
辛開國寺 丁卯辛弘化寺遂如玄化寺置酒蓬萊

序夜分乃罷 夏四月甲戌朔日食 丙子制曰東  
北邊十五州外蕃人相繼歸附願置郡縣於今不絕  
此實賴宗廟社稷之靈其令宰臣先告事由待遠近  
軍納款拓定州縣而後親行恭謝其行禮及太子攝  
事之儀有司詳議以聞 壬辰幸龜山寺遂置酒於  
龜臺太子諸王宰樞侍宴夜半乃還 丁酉幸外帝  
釋院 五月丁未西北面兵馬使奏西女真酋長曼  
豆弗等諸蕃請依東蕃例分置州郡永為藩翰不敢  
與契丹蕃人交通制許來朝因命後有投化者可招  
諭而來又奏平虜鎮近境蕃帥葉遠將軍骨於夫及  
覓官村要結等告云我等曾居伊齋村為契丹大完





職通者再蒙招諭於己酉年十一月赴朝奉承恩賚  
且受官職不勝感戴願所居去此四百里往復為難  
請與狄耶好等五戶引契丹化內蕃人內從覓官村  
附籍永為藩屏於是核得戶三十五口二百五十二  
請載板圖蕃帥又言三山村谷海邊分居蕃賊殺掠  
往來人物為我仇讐今欲報仇告諭化內三山村中  
尹夜西老等三十徒酋長東蕃黑水入其種亦皆響  
應各率蕃軍方將進討請遣鄉人觀戰於是遣定州  
即將文選及將校譯語等著蕃服與那復其村都領  
霜昆下蕃軍同發文選等馳報骨面等村都領各將  
兵到三山阿方捕探候賊穴凡三所一為由戰村一

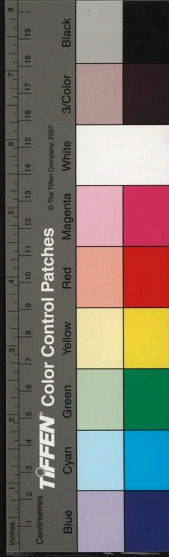
為海邊山頭一為羅瑪村賊一百五十戶築石城於川  
邊置老小男女財產於城中以步騎五百餘人逆戰  
我蕃軍大呼急擊彼眾大潰斬二百二十餘級眾乏  
保其城我蕃軍乘勝追擊攻城縱火生擒三百三十  
二人在城拒戰者皆燒死又進攻由戰村場邊有大  
兩糧少引還居數日文選等復與蕃兵二千三十人  
進屯由戰村石城下賊聞城固守以城腹竟不得攻  
糧盡引還羅瑪村之役卻領大完多於皆阿半尼等  
蕃軍六百八十餘人力戰破賊文選等十五監戰有  
功請行恩賞以示勸懲門下侍中崔惟善等十三人  
議奏三山村賊本非犯邊之寇也今蕃軍等不因朝





晴於川上 秋七月壬寅朔有司言東北面兵馬使  
所奏支柳村那發村裏卦立村火信村西好村無主  
其村奪<sup>等</sup>却落蕃長請貢方物名馬割從之 丙午割  
回黑水譯語知西老論東蕃為州螺可授監門衛散  
員賜名馬孟 東南海都却署奏日本國人王則貞  
松永年等四十二人未請進螺鈿鞍轡刀鏡匣硯箱  
檟書業薰屏香爐方箭水銀螺甲等物壹岐島白當  
官道藤井安國等三十三人亦請獻方物東宮及諸  
令公府割許由海道至京 八月丁丑太白晝見  
丁亥遣太僕卿金克璽中書舍人盧旦如庄謝恩魚  
獻方物宗醫王愉徐光等還 九月甲辰翰林院奏

東女真大蘭等十一村內附者請為瀕利福恒舒溫  
闕戴敬村免十一州各賜米記仍隸歸順州從之  
戊辰設消災道場於會慶殿五日 冬十月壬午諸  
封平壤侯瑋綉綉樂却供帳甚盛王率宮嬪太子諸  
王潛幸觀禮 十一月辛亥故八閏會御神鳳樓觀  
樂翼日大會大梁黑水耽羅日本諸國人各獻禮物  
名馬 十二月庚午朔遣遼寧州刺史大澤來賀生  
辰 丙申以鄭惟產為禮部尚書崔惟吉為戶部尚  
書閔昌壽為刑部尚書  
神二十八年二月庚午日本國船頭重利等三十九人  
來獻土物 甲午冊封長女為公主 夏四月戊辰

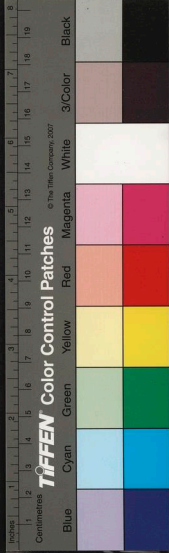


朔以旱徙市 甲戌大雨百官表賀 乙酉設百高  
座於內殿講仁王經三日 甲午命太子覆試賜李  
徽等及第 六月癸酉東女真懷化將軍祖仰仁等  
來獻馬 丙子宋楊州警助教馬世安等八人來  
秋七月己亥以李徽望為尚書右僕射金若珍為左  
散騎常侍盧旦為尚書禮部侍郎右諫議大夫 唐  
子諫文豆婁道場於東京四天王寺二十七日以禳  
蕃兵 八月壬申東女真歸德將軍所羅等二十八  
人獻名馬賜物有差 辛卯以李通權西京留守使  
署吏 乙卯西女真歸德將軍古守等十人來獻馬

冬十二月甲子朔遣崇祿御賞詠采賀生辰  
祀二十九年春正月甲午朔放朝賀 壬寅門下侍中

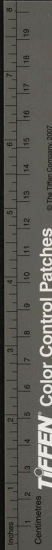
崔惟善卒 丙午以李徽望為尚書左僕射判兵曹  
事鄭惟產奏知政事監修國史柳洪為中樞副使

三月己未以鄭惟產為太子少師崔惟吉為太子賓  
客 夏四月丙寅遣刑部侍郎崔真如遼賀天安節  
殿中內給事全咸正賀仲寧節都官員外郎趙惟阜  
賀正殿中侍御史許忠進方物 丙戌以旱放諸處  
土木役夫 閏月丙申日本商人大江等十八人來  
獻土物 五月辛酉朔太史奏自春至兩元陽不雨  
恐傷稼穡請禱於丘陵川瀆制可 乙酉宋高王祥



滿等三十九人來獻土物 六月壬子日本入朝元  
時經等十二人來獻土物 丙辰采高林寧等三十  
五平來獻土物 秋七月乙丑遼東京兵馬都部署  
牒告改威雍十一年為大康元年 庚午日本商人  
五十九人來 癸卯遼東京兵馬都部署奉樞密院劄子  
移牒請治鴨綠江以東疆域已外遣知中樞事柳洪  
尚書右丞李唐鑑同遣使審定地分未定而還 庚  
辰以李通為中書侍郎同中書門下平章事上柱國  
鄭惟產為吏部尚書金若珍為戶部尚書秦知政事  
權判尚書事兼太子少保文正為刑部尚書知中樞  
院事金悌為禮賓卿同知中樞院事崔惟吉為尚書

右僕射李靖恭為禮部尚書太子賓客洪德成為樞  
書監左諫議大夫兼太子少詹事 八月庚寅朔日  
食 甲寅以盧旦為翰林學士方吳桂為戶部尚書  
曹為一攝工部尚書 冬十月丙申慧見於軫星長  
七尺餘 十一月乙亥遼遣橫宣使益州管内觀察  
使耶律甫來 十二月戊子朔遼遣太傅武遵來賀  
生辰 丁未以李通判西北面兵馬事金若珍判東  
北面兵馬事崔惟吉金陽為尚書左右僕射柳得諳  
為工部尚書判司天太史局事盧寅金良鑑為左右  
散騎常侍崔奐為殿中監知御史臺事慎修盧師象  
並為侍御史金上琦陳潛古為左右補闕李暉為左





拾遺黃師勦洪蕪玆為殿中侍御史  
三十年春正月戊辰東女真歸德將軍張向等十九

人來獻駿馬己巳以儲元寶為右拾遺甲戌東

女真歸德將軍開老等十人來獻名馬二月丁亥

朔日食庚戌東女真可封等二十人來獻土物

三月壬申御文德殿覆試賜李星等及第夏四月

丁未遣道水州管内觀察使蕭惟康來告皇太后喪

詔曰昊天不弔大行皇太后工儂慈顏永訣眇質瞻

依攀志所深悲號無措御疏封王社作翰皇家聞報

訃音諒增哀懇己酉王素禩率百官出閣門前迎詔

舉哀遣戶部尚書王錫刑部侍郎李于威如遼奉

慰會葬六月己亥王受菩薩戒於內殿秋八月

丁亥遣工部侍郎崔思諒如京謝恩魚獻方物庚

戌有司奏北朝於吳成鎮闕外設置庵于請遣使告

奏毀撤從之九月甲子以李靖恭為兵部尚書文

晃為御史中丞梁侯紹為監察御史冬十月己丑

以朴寅虎為右副承宣戊戌有司奏日本國僧俗

二十五人到靈光郡告曰為祝國王壽雕成佛象請

赴京以獻制許之十一月庚午日長立制卷曰二

陽布氣萬物懷生宜加含養期致遂性其令州縣府

郡葉人漁獵遺者罪遣道崇祿卿石宗四來致大

行皇后遺留衣服練段銀器詔曰吳穹不吊慈壺纏

憂痛及彌留無所造及差遵道命式示寵頒 十二  
月癸未朔遣崇祿卿郭善利來賀生辰 是歲改  
官制

丁三十一 年春正月壬子朔放朝賀 壬戌以李石為

工部尚書 二月乙未燃燈王御重光殿觀樂 壬

寅王子國原公<sup>和</sup>納妃賜正殿布貨金器鞍馬等物 癸

卯王特設燃燈會於重光殿三日 丙午東女真懷

化將軍方鎮等二十人來獻駿馬 三月甲寅羊興

王寺轉新成金字華嚴經 乙卯以子朝鮮侯肅難

林侯忠進爵為公王檢校司空金官侯情檢校司空

下韓侯 辛未王巡京城西北蔡修築之狀置酒日

月寺西山 丁丑又巡東南置酒望海山 夏五月

壬戌以李邕守太師兼門下侍中是日卒 甲戌以

顯考忌服素闋避正殿令中外斷音樂禁弋獵終月

六月丁未以母后忌宰臣奉表陳慰中外斷音樂

秋七月己酉朔宗高林慶等二十八人來獻土物

八月辛卯祈晴於川上 羅州道祭告使大府少

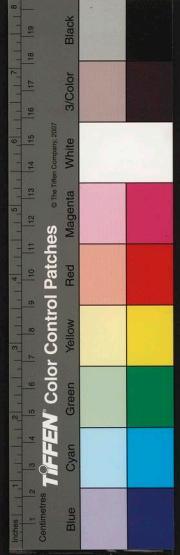
卿李唐鑑奏中朝使命往來高嶺島亭稍隔水路船

泊不便請於洪州管下員海縣地創置一亭以為迎

送之所制從之名亭為安興 九月辛亥宗高楊從

政等四十九人來獻土物 冬十一月丙辰以鄭惟

產判尚書禮部事金行瓊判尚書兵部事文正恭知



政事兼西京留守使崔惟吉守司空判三司事金瑋  
為左散騎常侍知中樞院事盧寅為禮部尚書乙  
丑東女真歸德將軍康守等五十八人來獻名馬  
十二月丁丑朔遣檢校太傅楊祥吉來賀生辰  
既難國獻方物乙巳以金若珍為太子太保文正  
為太子少保盧旦直門下省崔與為左諫議大夫吳  
英霸為御史雜瑞金為鉉為侍御史洪器為右補闕  
楊信麟為拾遺

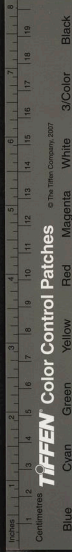
壬戌

三十二年春二月丙辰繼燈以寒食故先三日而行

夏四月乙巳賜馬元齡等及第甲子以景帝節

日設祝壽節於東林大雲二寺辛未景明州教錄

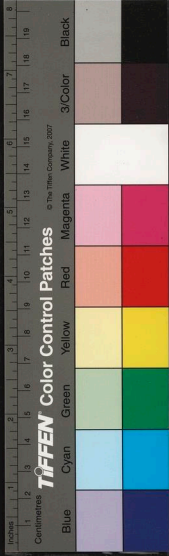
使顧允恭賞牒米報帝遣使之意王曰敢期大朝降  
使外域寡人一喜一驚凡百職事各勤爾職館侍之  
事固有闕遺勤謹著行者當行起擢怠劣有過者別  
論貶黜五月庚子遣工部尚書文冕戶部侍郎崔  
思訓迎宋使於安輿亭六月甲寅宋國信使左諫  
議大夫安燾起居舍人陳睦等到禮成江命兵部尚  
書盧旦為筵伴至西郊亭又遣中樞院使刑部尚書  
金梯為筵伴入順天館以知中樞院事戶部尚書金  
良鑑禮部侍郎李梁成為館伴丁卯命太子詣順  
天館導宋使至闕闔門下馬入會慶殿庭王遠不豫  
使左右扶出受詔其詔曰卿世荷百祿撫有三韓慕





義向風一意朝廷之重方舟入貢屢浮江海之淵載  
惟恭順之誠宜被褒嘉之錫特馳使指徃諭朕懷綢  
帷俊明當眷遇今差左諫諫大夫安燾起居舍人  
陳睦賜卿因信物等具如別錄至可領也賜國王衣  
一對金銀葉裝七匣盛一對紫花羅夫公服一領淺  
色花羅汗衫一領紅花羅繡夾三襪一條紅花羅繡  
夾包肚一條紅花羅繡勒帛一條白縲綾夾袴一腰  
鞞一納紅透背袋盛紅羅繡夾複二條腰帶二條各  
紅透背袋盛紅羅繡複一條金鍍銀匣盛一條玉一  
十六稻鏤座百戲孩兒頭尾各二十事玳瑁觀金鏤  
紅鞋成釘一條透鬚一十七稻頭尾一十事玳瑁觀

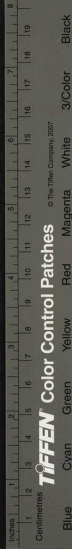
金鏤紅鞋成釘馬四匹一匹闊裝金鏤銀起突銀蔓  
陀羅花鈺具紫羅繡鞍韉鞵袋複全一匹闊裝金  
鏤銀起突銀寶相花紋具艾碧繡鞍韉鞵袋複全  
一匹歇促金結鍍銀起突銀蔓陀羅花鈺具纓繫紫  
羅鹿事件一匹歇促結金鍍銀起突銀寶相花鈺具  
纓繫艾碧羅鹿事件全韉二條各紫羅繡袋盛一條  
玳瑁一條碌牙金花銀器二千兩盆一十面蓋碗一  
十副每副二件雜色川錦一百匹列仙綉五匹天下  
樂華文五匹雜花暈文五匹合羅雲鴈綉五匹盤珠  
雲鴈綉一十匹攢鴈雲地綉一十匹簇四金鷄大一  
十匹翠毛獅子大一十匹黃獅子大二十匹寶昭大





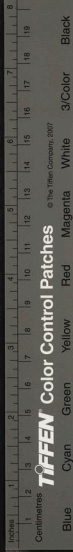
紅錦袋明金五絲裝腰板米漆匣四具盛王迎詔  
禮畢謂左右曰豈謂皇帝陛下不遺小國遠遣大臣  
將示優賜榮感雖極旣慚實多太子率群臣陳賀東  
西二京東北兩界兵馬使八牧四節護府亦表賀命  
太子宴客使行乾德殿已已又命知中樞院事吏部  
尚書柳洪詣館設拂塵宴秋七月乙未安燾等還  
王附表謝之且自陳風痺請醫官藥材時與宗絕久  
燾等初至王及國人欣慶陳例贈衣帶鞍馬外所贈  
金銀寶貨米穀雜物無算將遂舟不勝載請以所得  
物件買銀王命有司從其請燾種性貪嗇日減供億  
之額折價買銀甚多時人云自呂侍即瑞使還之後

不見中華使久矣今聞其來瞻仰峻嶺不圖所為如  
是 是月興王寺金塔成以銀為裏金為表銀四百  
二十七斤金一百四十四斤 九月癸酉朔日本國  
歸旣離飄風民高禱等十八人 甲子都兵馬使奏  
八助音即曲城在海濱平地屢被東路海賊來侵民  
不安君請徙其城制徙之 女真高麻秀等十四人  
來投虜之南界州縣 冬十月甲辰東女真麻里宮  
等二十三人來朝改名賜職 十一月丁酉遼宣賜  
使益州管内觀察使耶律溫來 十二月辛丑朔遼  
遣衛尉卿呂士安來賀生辰  
祀三十三年春正月辛未朔放朝賀 二月庚戌御乾



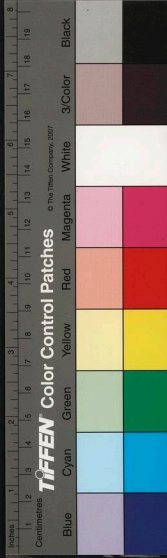
德殿某百官宣麻以金梯為史部尚書恭知政事兼  
太子少保。癸亥東女真酋長屢羅等來獻駿馬  
夏四月甲辰國內名山大川神祇加知幾二字號  
已酉東北面兵馬使奏女真耶色幹自定州弘化成  
米款云父阿羅弗母吳曉兄齊主那等六人曾於丁  
巳年向化來投願隨居之王曰夷狄雖同禽獸尚有  
孝心宜令隨父母親族徙置蜀南。西女真須于那  
等七人來朝納北朝所授職祿有司請改授元甫職  
從之賜金帛。五月戊辰北蕃賊魁千虜閑隊正康  
金從甫等潛伏草莽伺賊互射箭鋒二人賊薜潰兵  
馬使請加論賞從之。六月丁酉日食。癸亥西女

女真歸德將軍高亂等二十人來獻駱駝。秋七月  
辛未采遣王舜封刑愷米道能祝紳印化及等八十  
八人來詔曰省所工表在年衰而自風痺忠嬰當國  
醫寡術而功遲藥不靈而力薄伏望聽事在忘懦弱  
推仁選周室之十全就加診視分神農之百品許及  
餌嘗所敷惻惻恭俟俞允事具悉卿有土東蕃乃心  
中夏迂奕世嚮風之志修頌年底貢之儀因勅使人  
往頒詔幣迨茲復命載闕露章中輝忱辭有嘉亮節  
且聞疥癩之久未遺醫劑之良忘來詔之勤盼永懷  
於惻但特馳信齊恭扶善工博求百藥之珍再越重  
溟之阻俾加攻治行即步瘳况忠義之所存宜神明



衆西京杞膠海州海洞皮東京遠志漢州蜀椒威勝  
軍黃耆益州升麻齊州防風鄆州天門冬漢州防己  
益州獨活同州熟乾地黃蜀州附子定州續斷陳州  
白蘘蠶益州羌活蜀州天雄潞州山茱萸蜀州烏頭  
定州狗脊蘇州兵茱萸蜀州側子廣州藿香真定府  
車前子西京躑躅鄆州麻黃西京赤芍藥汝州澤瀉  
潞州杜仲西京生乾地黃廬州秦皮蔡州白芷西京  
旋覆花德州白薇澤州地母并州酸棗仁東京牽牛  
涇州秦艽東京蒺藜子宕州膏本蜀州當歸東京蔓  
荊子益州乾漆潞州前胡東京免絲子泗州葛根澤州  
首芋潞州胡麻子澤州黃芩蔡州地榆定州五靈脂

之來相更維慎庸副選思今差閩門通事舍人王  
舜封翰林醫官邢愷等往彼看醫並賜藥一百品具  
如別錄至可領也瓊州沈香廣州木香康寧府鐵粉  
廣州丁香東京鉉霜邕州自然銅廣州血竭階州雄  
黃西戎天竺黃并州石膏鄆州天麻西戎安息香壽  
州石斛懷州牛膝齊州天南星鄆州阿膠益州芍藥  
廣州肉苳菟齊州半夏銀州紫胡夏州肉蓯蓉蜀州  
大黃廣州沒藥代州鹿角膠原州甘草鄆州赤箭真  
定府蔥苘仁台州烏藥廣州檳榔蘇州支門冬定州  
枸杞南州枳殼廣州餘甘子北苑山芋廣州葶發東  
京郁李仁柳州桂心西京菖蒲廣州蓬莪茂蔡州丹



西京莽草定州大戟漢州五茄皮梓州厚朴定州茜  
根西京仙寧脾定州地骨皮西京何首烏高州威靈  
仙西京牡丹皮別賜牛黃五十兩龍腦八十兩朱砂  
三百兩麝香五十兩已上各用開金鑊銀緞花合一  
具盛共重四百兩朱漆外匣全下藥供御杏仁煎法  
酒一十瓶用開金鑊銀緞花瓶十一隻盛共重一千  
兩朱紅漆明金雕花外匣全八月丁巳采高林慶  
等二十九人來獻土物九月日本國歸我飄風商  
人安光等四十四人冬十一月己巳日本高峯藤  
原等來以法螺三十枚海藻三萬束苑興王寺為王  
祝壽壬申毗羅句當使尹應均獻大真珠二枚光

昭如星時人謂夜明珠 戊寅設八閩會御毬庭現

樂命太子詣法王寺 十二月癸未朔遂遣起居郎

馬高俊來賀生辰

中興

三十四年春二月丙申制曰故門下侍中王罷之禮

部尚書中樞使鄭信傑皆忠譽不群才猷出類去世

雖速吾豈忘哉宜錫殊恩以昭寡人思賢之意可贈

寵之守大師中書令信傑弘文廣學推誠贊化功臣

開府儀同三司守太尉門下侍中上柱國光儒侯

壬寅太白晝見三月丙寅冊子遵為檢校司空守

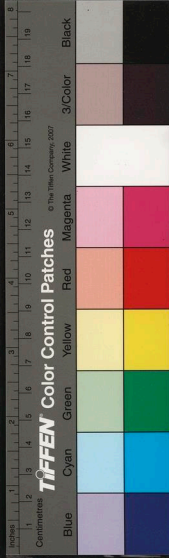
尚書令扶餘侯壬申刑部奏尹訥擅以興王寺田

給萬齡殿踏罪之制削尹訥官吏職放還田里東



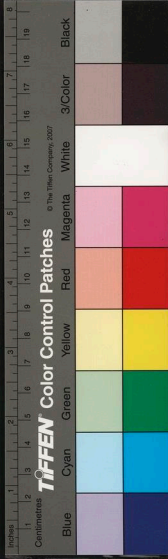
箭八十隻鞍轡一副細馬二匹散馬六匹事具悉比  
飭信臣彼頒禮幣用將至意庶廣哀具使直辭旅  
庭修報載惟忱順良用嘆嘉其三曰御守邦有截如  
職匪紓厥惟勤修茲用領識誕中賜好式享寵光益  
務肅心以永終譽今柳洪等廻賜知國信物色并別  
賜衣樹錦綺其四曰御祇慎一德拊循三韓積勤勞  
於歲年消疾癘於支末頃者聞問恒焉置懷術求倉  
令之餘師藥按祠君之舊錄蕙善服食俾躬有稼迨  
適寒暄何恙未已遐念所苦日紆朕懷驚想海邦駿  
音驛使御其專和致福虞意持神母忘養頃用介壽  
祺其五曰省所工進金合一副盤蓋一副注子一副

女真懷化將軍劉信等來朝遣戶部尚書柳洪禮  
部侍郎朴寅亮如宋謝賜藥材仍獻方物五月丁  
卯賜金尚碑等及第六月興王寺石塔成大赦  
秋七月癸亥柳洪等還自京帝附勅八道其一曰御  
定彼遷左式是海邦若昔撫躬深維保享迪德不與  
修職有嚴載忱披辭灼見勤敷庸加保享以享眷私  
其二曰省所奏謝恩御衣二領金腰帶二條金鍍羅  
一面金花銀品二千兩色羅一百匹色綬一百匹生  
羅三百匹生縠三百匹縠頭紗四十枚帽子紗二十  
枚蜀屏一合蓋龍帳一對大紙扇千幅墨四百錠金  
銀銀粧皮器仗一副細弓四張弩子箭二十四隻細



紅綉倚背一十隻紅綉褥二隻長刀二十隻生中布  
二千匹卷一千斤松子二千二百斤香油二百二十  
斤鞍轡二副細馬二匹螺鈿裝車一兩事具忠御世  
濟令德物修多儀若時伴來益用厚往具數禮錫式  
頭命寧脫福所同中好彌永今迴賜御衣著銀器其  
六曰省所進太皇太后方物具忠御遠因虜使欽問  
東朝已屬仙遊遂虛方物預閱報之在朕閱豐腆以  
增哀特有匪頌往遊勤順今賜御衣著銀器其七曰  
省所進皇太后方物事具忠御以朕誕膺寶曆祇養  
慈闈發贄東蕃貢書長樂禮豐嘉腆志厚事勤宜有  
恩頒用將眷注今迴賜御衣著銀器其八曰遠俗使

旌格修邦籓橫絕巨浸震鷲烈風入方邁絕物或傾  
載諒葆舟之未善非將命之不臈矧卿致貢有光申  
好維永已諒忠誠之厚詎專庭實之多宜休諭言務  
從矜釋初洪等放洋颶風忽起幾覆舟及至京計所  
貢方物失方殆半主依勅釋洪等罪丁卯榮遣醫  
官馬世安來九月辛酉宰相鄭惟岳三上章請老  
賜几杖令視事本幾同辭許之丙戌幸西京閏  
月庚子日本國薩摩州遣使獻方物冬十一月己  
丑朔日食己亥王至自西京故十二月己未朔  
遠道永州管内觀察使高嗣來賀生辰東蕃作亂  
以中書侍郎平章事文正判行營兵馬事同知中樞



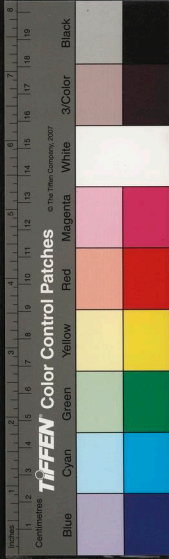


院事崔爽兵部尚書廉漢為兵馬使左承宣李顯為  
兵馬副使將步騎三萬分道往擊之擒斬四百三十  
一級

辭

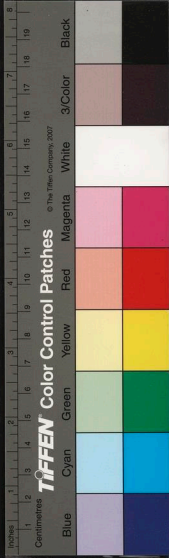
三十五年春正月乙未以廉漢為兵部尚書 丁酉  
以文正為長淵縣開國伯崔爽為吏部尚書恭知政  
事金良鑑恭知政事判尚書兵部事王錫為戶部尚  
書知吏部事 丁未知西北面兵馬事王錫為戶部  
尚書知吏部事九人專心保塞宜加爵賞命以阿夫  
渙等三人為丞速將軍山豆等六人為懷化將軍賜  
物有差 二月辛酉朔西女真酋長遮亶等六人來  
獻鐵甲兵仗賜衣帶絛帛有差制曰凡東西酋長欲

來見者兵馬使申報取旨後方許赴闕以為永制  
丙寅以金梯為太子太保柳洪觀並為太子賓客  
李日禎為禮部郎中御史雜端 甲戌梁高林慶等  
三十人來獻土物 丙子制曰去冬十二月東北路戎  
醜一朝掃滅遠致廟清是皆上賴宗廟之威靈下伏  
群帥之雄畧今已凱還宜告太廟及六陵可擇日行  
事 三月甲午辛長源亭 辛丑以金良鑑權判中  
樞院事 己未以梁常節日賜宴於馬世安所館魚  
致禮幣 夏四月丙子虜 庶辰遣禮部尚書崔思  
齊史部侍郎李子威如梁獻方物並謝賜醫藥 壬  
午禮賓省奏宋人楊震隨高船而來自稱舉子屢試



不中請依所告遣還本國從之。五月己丑東女真  
酋長陳順等二十三人來獻馬割曰凡蕃人來朝者  
留京毋過十五日並令起館以為永式。辛卯以朴  
朴寅虎吳英淑為左右承宣崔思玄為右副承宣  
戊戌遣閤門引進使高夢庄如遼賀天安節右補闕  
魏絳謝宣賜生辰。壬卯即中河忠濟進方物閤門祇  
候崔周祇賀正。秋七月丁酉制曰霖雨不時恐傷  
禾稼有司其擇日祈晴。己亥恭知政事致仕李徽  
望卒謚宣靖命百官會朝。輟十日。八月己未西女  
真漫豆等十七人挈家來投禮儀省奏曰制本國邊  
民曾被著賊所掠懷王自來者與京人有才藝者外

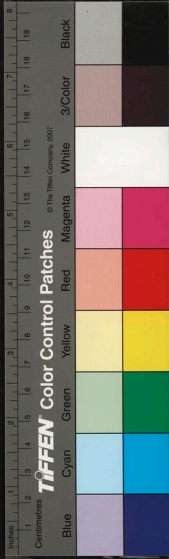
若黑水女真竝不許入今漫豆亦宜依舊制遣還禮  
部高書虛旦奏曰漫豆等雖無<sub>之</sub>陷慕義而未不  
可<sub>也</sub>宜處之山南州縣以為編戶從之。辛酉制  
西京宮闕年久頽毀頗多宜募工修葺且去京東西  
各十餘里更卜地構左右宮闕以為省方巡御之所  
戊辰庚高李元績六十八人來獻玉物。己巳兩  
電傷禾。壬申東女真歸德將軍胡幹來獻馬。九  
月丁酉東北蕃賊首阿亥遣子孫官等來朝。冬十  
月甲子幸平州溫泉癸酉還宮。丙子赦。十一月  
丁亥以李靖恭恭知政事修國史。壬寅遼遣橫宣  
使利州管内觀察使印律德讓來。丁未兵部尚書



庶漢上章請老賜詔不允十二月癸丑朔遠遣崇  
祿御楊移孝來賀生辰癸亥知太文句事梁冠公  
奉宣勅進承壬戌年曆日並無疑誤惟臘日自己未  
年以來依大梁曆法用戌日臣未詳可否臣按陰陽  
書云迨大寒前後先得辰為臘我國用此日久矣况  
古史曰夏曰嘉平殷曰清祀周曰大蜡漢曰臘其稱  
各異皆以卒歲之功因臘取獸合聚萬物以報百神  
可不重歟不宜擅變其法請委有司詳定然後施行  
制曰可 戊辰雷震寧州靈化寺佛殿天王塑像  
士中工部尚書洪德成再上章請老賜詔不允 唐  
辰以柳洪為中樞院使李顥為左散騎常侍知中樞

院事盧旦為右僕射翰林學士承旨崔思齊為右散  
騎常侍崔思訓為中樞院知奏翰林藥為衛尉卿知  
御史臺事崔思玄為吏部郎中御史雜端李資仁為  
侍御史

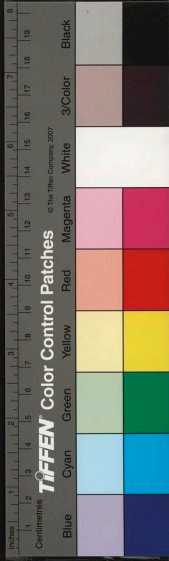
壬三十六年二月癸丑以國子祭酒宋德延知西北兵  
馬事衛尉少卿金義忠為東北面兵馬副使甲子  
東女真禍於古等米朝三月庚子命有司禱雨於  
山川社稷夏四月己卯黜太一九宮於會慶殿  
羅州牧管下洪原縣民掘地得黃金一百兩白銀一  
百五十兩以獻王曰天賜也遂還之五月癸未虜  
囚 癸巳黜九曜堂禱雨庚子又禱於興國寺丁未



大兩 六月辛酉敵如兩京百官職一級 丙寅守  
司空尚書左僕射金德符卒 秋七月戊申崇慶宮  
王季氏卒 八月甲寅以李于威為右副承宣崇德  
延知御史臺事高景為侍御史楊信麟為殿中侍御  
史 戊午御文德殿斷死刑命門下侍郎文正左僕  
射李靖恭恭詳 乙亥采高陳儀等來獻珍寶 是  
月配東着賦首張向等十四人於山南遠地 九月  
癸未王南巡於亥次峯城縣設重宴令兩府及侍臣  
賦詩以述中遇重賜為題癸卯次天安府乙巳至溫  
水郡 冬十月戊申朔示御製暮秋南幸次天安府  
詩命近臣依韻和進第其甲乙左散騎常侍李顥詩

最警絕王嘉嘆賜廐馬一匹其餘賜絹有差 辛亥  
宰臣以辛溫表賀 庚申發灑泉癸亥次天安府  
十一月戊寅朔王太子王表行在賀朔王特迴詔  
答之 甲中還京制加河過山川神號侍從臣僚亦  
加職賞其餘更辛賜物有差 丙申日本國對馬島  
遣使獻方物 十二月丁未朔逢遣永州管内觀察  
使李可遂來賀生辰 丁巳中書侍郎平章事金若  
珍卒 輟朝三日

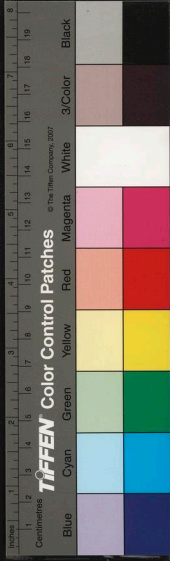
癸亥 三十七年春正月丁丑朔放朝賀 丁亥饗老人於  
毬庭賜物有差 戊子以李靖恭崔真為中書侍郎  
同中書門下平章事金良鑑為左右僕射 二月丁



未朔賜羣臣祿牌 辛未東女真歸德將軍姚彬寧  
速將軍方鎮等來獻馬各賜職賞 三月丁丑賜陞  
鼎等及第 己丑命太子寧宗朝大藏經置於開國  
寺仍設道場 辛卯辛開國寺 夏四月乙丑王子  
忱卒 癸酉制曰自春而夏農事方興霜雹為災吉  
念獄囚慮有寃滯內外罪囚宜從寬典凡內外士本  
之徒悉令停罷 五月丙子王不豫 癸卯太白晝  
見 六月丁卯禱雨於宗廟社稷 秋七月癸丑百  
官設華嚴經道場於興國寺五日以祈風雨調順  
辛酉王疾萬道詔曰朕以渺躬謹祖業天命有數寢  
疾彌留閔予不祐 及大期一日萬幾不可乍曠今

以軍國政事一以委太子勲用傳寶位卿等宜休懇  
言勉盡忠孝遂薨於重光殿殯於宣德殿之西壽六  
十五在位三十七年王幼聰哲長而好學善射志慕  
宏遠寬仁容眾凡所聽斷不復道忌諱曰仁孝廟號  
文宗葬於佛日寺南麓陵曰景陵仁宗十八年加謚  
剛正高宗四十年加明戴

孝齊賢贊曰顯德靖文父作子述兄終弟及首尾幾  
八十年可謂盛矣而文宗躬勤節儉進用賢才愛民  
恤刑崇學敦老名器不做於匪人威權不移於近昵  
雖戚里之親無功不賞左右之愛有罪必罰宦官給  
侍不過十數輩內侍必選有功能者充之亦不過二



十餘人冗官費而事簡費用節而國富大倉之粟陳  
陳相因家給人足時號太平宋朝每錫褒賞之命遼  
氏歡請慶壽之禮東倭浮海而獻琛北貊扣關而受  
屢故林完以為我朝賢聖之君也獨其從一畿縣作  
一僧寺侈峻宇於宮闕併崇傭於國都黃金為塔百  
物稱是殆將比擬蕭梁而欲成人之美者嘆息於斯  
焉耳

順宗

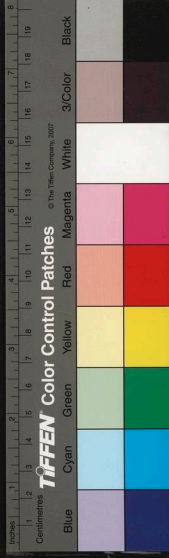
順宗宣惠大王諱勳字義恭古諱然文宗長子母曰  
仁睿太后季氏文宗元年十二月己酉生八年二月  
冊為王太子三十七年七月辛酉文宗薨奉道詔即

位遣左拾遺知制誥吳仁俊如遼告哀八月甲申葬  
文宗於景陵庚子御神鳳樓赦免十月癸酉朔設道  
場於會慶殿三日飯僧三萬甲申制加王弟運守太  
師兼中書令食寶封一千戶王小有疾居廬哀毀疾  
益篤乙未命母弟國原公運權提國事遺詔曰朕比  
承君父之遺言獲主邦家之重器每思眇質謬膺碩  
托之權樂與群公共講久長之策冀保祖宗之慶永  
光堂構之功不謂居喪過哀積憂成恙經時累朔有  
如無膠爰及冬初遂至大漸忘明滅風燈之体寧免  
幻期而纂承社稷之圖合憑預厲令母弟守太師中  
書令國原公運多能天縱盛德日躋稼穡艱難備明



所謂齋哀之服鐘粥之食顏色之戚哭泣之哀使四方來觀而悅者自滕文公之後<sup>魚</sup>之聞也順宗遭文考之喪哀毀成疾四月而逝雖於聖人之制有所過焉其親哀之誠則至矣

乃事刑政利病悉寬於心如其升九五之尊足以安億兆之望可於柩所便即君權凡於國朝賞罰大事一稟嗣君處分在外州鎮官員只於本郡舉哀輒不得擅離理所喪服之制以日易月山陵制度務從優約於戲生也。有涯難道者始終大義人誰不沒所傷者修短異途惟憲一二股肱中外文武同輸志力輔我親王庶延寶曆之無窮長使環區之有寄即朕之瞑目夫何憾哉是日薨於喪次移殯於宣德殿壽三十七謚曰宣惠廟號順宗葬於城南陵曰成陵仁宗十八年加謚英明高宗四十年<sup>加</sup>請獻李齊賢贊曰三年之喪自天子達於庶人然其所謂



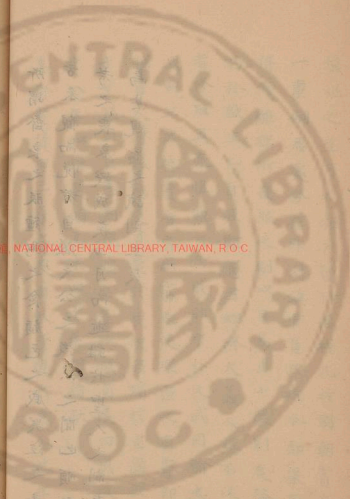
世家卷第十

高麗史十

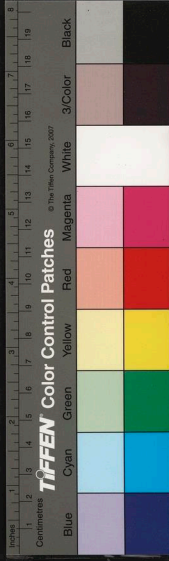
正憲大憲曹判書康賢殿大提學如經筵春秋講官兼成內八司成臣鄭麟趾奉  
教休

宣宗

宣宗安成思孝大王諱運字繼天古諱蒸又祈文宗  
第二子順宗母弟文宗三年九月庚子生幼而聰慧  
及長孝敬恭儉識量弘遠博覽經史尤工製述十年  
三月冊為國原侯累封尚書令進爵為公三十七年  
七月順宗即位加守太師兼中書令十月乙未順宗  
薨丙申奉遺詔服袞冕即位於宣政殿受百官賀  
丁酉設金剛明經道場於乾德殿 戊戌壬率百官



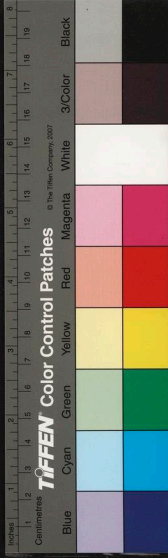
國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.





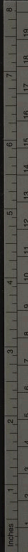
版喪詣宣政殿行祭禮。奉百官詣西上閣門奉慰。又  
陳慰於慈壽殿。十一月庚申親臨啟噴哭。盡哀葬  
於成陵。丁卯翰林院奏凡內外州府節節寺院公  
私門館疏及臣僚以下名犯御諱者及音同者請改  
之削從之。戊辰御神鳳樓。故加文武官一級。是  
月遣侍御史李賓行如遠告喪。十二月壬申設華  
嚴道場於乾德殿五日。丁丑設八閩會御神鳳樓  
前帳殿。受百官賀。遂平法王寺以前月值國恤。至是  
行之。丁亥御乾德殿視朝。迎御宣政殿門下侍郎  
平章事李靖。奏中書侍郎平章事金良鑑。奏知政事  
王錫柳。洪陳時政得失。

壬元年春正月辛丑朔放朝賀。己巳普濟寺僧員雙  
等奏九山門教學僧徒請休進。詔三年一遣從之。  
三月庚子朔。東女真將軍分那老等二十八人來獻  
馬。夏四月。遼遣勅祭使益州管内觀察使耶律信  
慰問使廣州管内觀察使耶律彥等來。甲戌祭文宗  
曰。惟靈性極禮義之端。體涵中和之粹。玉爵馭貴。早  
襲青社之封。木神剛仁。全賦東方之氣。躬懷忠款。以  
力行職。迷貢儀而歲至。一匡致玉朝。廷賴其勳。千里  
于蕃。生民受其賜。方雷拱手。以仰成何意。上天之遠。  
奪聞訃。悼懷輟朝。增欷嗚呼。歲隕不留。人生如寄。一  
千年時運之遘。五十載君臣之義。遂藏夜壑。之舟難



秘東園之器宜過道於銘音俾往申於奠禮祝兮有  
知歎以至意丁丑祭順宗曰惟靈辰象純清徽漬秀  
氣慶發世國才為王臣甫從英妙之年爰被寵嘉之  
命撫封日域北天職天朝珣載輪勤闈庇底入方茂稱  
藩之績遊經陟岵之憂議以奪情俾其繫爵指駘駘  
之既駕聞驛計之未復嗟職良益用震悼何舟登  
之不息乃人琴之俱之言念忠圖想見風矩臨遺輪  
馭往陳奠觴冥神有知諫我避意 五月壬戌賜高  
吳萇等及第 六月壬午東女真寇興海邸毋山津  
農場戍卒擊敵之擒五人 戊子日本筑前州商客  
信通等獻水銀二百五十斤 乙未王子生於延和

宮 秋八月壬申制顯宗南幸時門下侍中朴仁傑  
扈從有功於金韓後壁上功臣祠現等錄卷並錄施  
行 甲申宋遣祭奠使左諫諫大夫楊景畧副使禮  
賓使王舜封弔慰使右諫諫大夫錢觀副使西工開  
門副使宋球等來辛卯祭奠使聚僧徒設道場於文  
宗祝殿三晝夜壬辰又設於順宗祝堂癸巳祭文宗  
祝曰惟王紹承慶緒撫有侯封道民師俗禮義是宗  
室意朝廷倦上著忠百名修貞既久益恭重溟萬里  
一蕃以通精神所兆風濤神從維此中國四海會同  
較功悼德孰與王宗謂宜壽考著屏於東邁茲論謝  
傷悃何窮道使陳真以萬予衷詔曰父兄之喪人徧



TIFFEN Color Control Patches © The Tiffen Company, 2007



之大感贈賻之禮朝廷之至恩與言恭順之蓄宜被  
取榮之典特馳使指往致奠像以示眷存以慰號慕  
其弔慰善曰不意閭凶奄失所怙復聞同產相繼淪  
亡痛毒荐加何以勝慮逆於予聽良用惻傷卿紹承  
父兄業有孝友觀能抑割以副眷存今遣使弔慰並  
賜卿弔慰物色具如別錄至可頌也甲午祭順宗曰  
惟王資質茂美孝友夙成履信思順休有德聲營、  
服喪得禮之經撫綏一國良協民情謂膺遐福保此  
安榮為屏為翰翼戴朝廷如何不淑沈疴遽嬰惟天  
報施稱物不秀孰云積善而夫壽齡餘我使指爰棘  
其行庶陳薄奠以寓斯誠以王生日為天元節

九月己亥宴宗使於會慶殿壬寅又如之甲辰錢宴  
附乘以聞

乙二年春正月丁卯設天帝釋通陽於文德殿 辛未

設經剛通陽於乾德殿中七日 癸酉遼報改元大

安王命有司告於太廟六陵 乙亥始令駕幸時奉

仁王殿若經前導遵梁制也 丁丑對馬島白當官

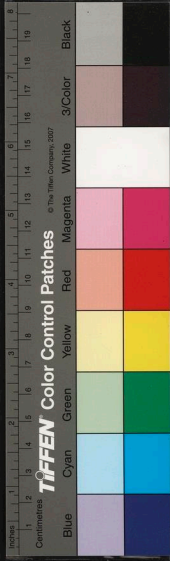
遣使進柑橘 丁亥幸歸法寺飯僧 三月丙申王

欲詣文考迺視壺行菓食並上已祭有司以無哭位

難之王曰禮堂供宜遂減法從而往 戊戌梁岳州

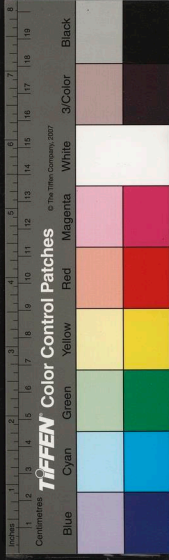
報帝崩皇太子即位 戊申設佛頂道場於文德殿

甲寅王如興王寺飯僧 夏四月庚午王弟釋煦



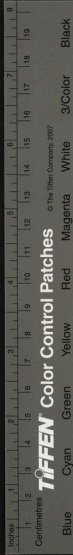
逃入床 賜金版等及第 戊寅幸外帝禪院 甲  
中親醮於毬庭 庚寅以旱命有司講雲雨經於臨  
海院七日又禱於山嶽壬辰命近臣錄囚放輕繫  
五月甲寅設金剛明經道場於乾德殿七日禱雨  
六月丁丑王受菩薩戒於乾德殿 秋七月壬辰饗  
年八十以上男女於毬庭賜衣帶例物有差 壬子  
以文宗大祥羊興王寺行香 八月辛未遣戶部尚  
書至土琦禮部侍郎崔思文如母弟慰工部尚書林  
蘧兵部侍郎李寶仁賀登極 丁丑奉安文宗神御  
於景靈殿親詣吊禮 戊寅御政殿聽斷刑部所  
奏死囚停音樂進素膳 九月己酉放輕繫 壬子

視奠於順宗祝堂 迺遣御史中丞李可及來賀生  
辰不及期入廟之日使君可及不及耶 冬十月  
癸酉祔文宗於太廟 乙亥設百高腔道場於會慶  
殿講仁王經三日飯僧三萬 十一月丁酉祔順宗  
於太廟 丙子迺遣落起復使高州管内觀察使耶  
律盛采 癸丑迺遣保靜軍節度使蕭璋崇祿和溫  
嶠等來冊王為特進檢校太師兼中書令上柱國辰  
邑一萬戶食寶封一千戶魚賜冠冕車馬圭印衣帶  
絲段等物己未王受冊於南郊 丙午王受冊於南郊  
丙午春正月己未以外戚禮部侍郎李預妻王氏等  
授尚宮以下內職為王太后宮官賜俸有差 二月



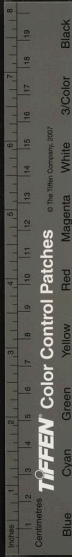
庚申朔以守太師魚中書令崔沖守太尉門下侍中  
金元冲配享靖梁廟守太尉門下侍中崔齊頽守太  
師魚中書令李季淵檢校太師門下侍中王寵之守  
太尉中書令崔惟善配享文宗廟丙寅王上冊於  
王太后御乾德殿度中外賀賜群臣宴壬羅游擊  
將軍加於乃等來賀獻方物丁卯積慶宮主遠扶  
蘇侯遷戊辰御神鳳樓大赦庚辰以朝鮮公燕  
離林公熙守太保常安侯瑒扶蘇侯燕金官侯並下  
安侯情守司徒辰韓侯愉守司空閏月甲寅遣衛  
尉少卿崔思說如遼賀天安節獻中少監郭尚獻方  
物戶部侍郎金士珍謝賀生辰三月辛酉避先王

謚改侍中崔肅謚仁孝為忠懿己卯對馬島句當  
官遣使獻方物乙酉禱雨於川夏四月癸巳  
又禱甲午以虛神為戶部尚書文幹攝兵部尚書  
王國髦為衛尉卿辛丑有司以久旱徙市庚戌  
親禱太廟加工太祖以下先王先后尊號癸丑以  
李靖恭為門下侍中判尚書史部事崔奭金長鑑並  
為門下侍郎平章事初洪王錫為中書侍郎平章事  
虛旦為尚書左僕射恭知政事崔思諒為中樞院使  
文冕知中樞院事甲寅以樞密曲故五月戊午  
御乾德殿慶試朴景等及第丙子遣尚書禮部侍  
郎崔洪嗣如遼謝恭起復禮賓卿李資智賀正知中



樞院事李子威尚書左丞黃宗懋謝母命又遣告奏  
使尚書右丞韓瑩時遼欲於鴨綠江將起權場故請  
罷之 太白晝見 六月丁亥朔王如奉恩寺 癸  
卯詔曰朕承遺命叨若大任近來怪變屢作旱魃為  
災庶賴佛神之陰護群臣匡輔之力而使陰陽順序  
上下咸和苟躬責已屢示恩誘尚不得雨以蓋涼德  
所致然恐群下所行或不合義命世賢才棄不見用  
惟爾文武常恭官政政舊德及散任三品以上員限  
今月二十六日各上封事朕之過失刑政之得失民  
庶之獎瘼直言不諱又舉忠貞清廉有才德者各一  
人男女僧道篤行孝順及不孝悌者在官不守公道

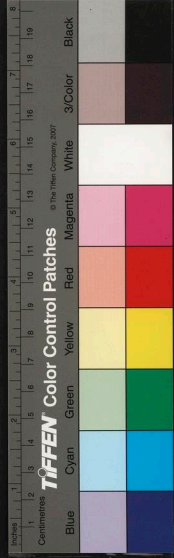
擾亂法度侵害小民者具錄以聞 秋七月丙寅詔  
曰朕覽羣臣新上封事多言世祿高侈廉莫有禁制  
其令所司與宰臣諸學士風憲長官據先王典禮凡  
衣服車馬品制斟酌詳定以聞 戊寅德宗后金氏  
薨 八月丙戌朔以刑部尚書卞台輔為西北面兵  
馬使工部尚書柳奐為東北面兵馬使 癸卯宣慰  
國老賜宴於閤門駕幸於慈庭親饗庶老男女賜物有  
差萬疾廢疾者別給衣食 九月戊午台兩京武官  
閣射於東亭數月而罷 甲子遼遣守殿中監史洵  
直來賀生辰于卯午瑞侯惜卒 冬十月甲辰命內  
外官表賀太后生辰其於至正八閏亦如之永為定



制 己酉祈雪 十一月壬戌親醮祈雪 戊辰說  
八閩會幸法王寺遂幸神泉院 己巳大會雪侍宴群  
臣皆霑服及夕將還天霽月明王駐輦昌德門外命  
諸王奉觴獻壽諫議金上琦李質仁補闕紀維廷陳  
乃止 十二月戊戌台兩京文官閣射於東亭

丁卯四年春正月甲寅朔放朝賀 乙丑遣告奏使秘書  
藍林昌際如遼 己巳命有司祭山川廟社以祈神  
兵助戰 甲戌親醮於會慶殿 戊寅東女真將軍  
阿盧漢等十九人來獻土物 己卯以卽台輔為吏  
部尚書 庚辰遣密進使閩門 丙進使金漢忠如遼  
二月庚寅以林藜為御史大夫高景為御史雜端

崔思說為侍御史 甲午幸開國寺慶成大藏經  
丁酉燃燈王如秦思寺 東女真將軍依八等十九  
人來獻馬 癸卯太白晝見 三月丙辰幸龜山寺  
飯僧 乙未王如興王寺慶成大藏殿 辛酉西女  
真酋長所隱豆等十三人來獻土物賜爵 癸亥以  
崔與權判尚書吏部事 壬申日本高重元親宗等  
三十二人來獻方物 甲戌宋高徐敬等二十八人來  
獻新註華嚴經板 丙子親醮太一於文德殿以祈  
風雨調順 戊寅放輕繫 庚辰御宣政殿視事門  
下侍郎平章事崔與金良鑑中書侍郎平章事柳洪  
陳時政得失 夏四月丙戌宋高傳高等二十八人來



獻土物

戊子中書侍郎平章事王錫卒輟朝三日

庚子幸歸法寺度成大藏經 乙巳設金剛經道

場於乾德殿七日禱雨戊申又禱於普濟寺 五月

丁巳再雩 丁卯王服素禩謁顯陵上竹冊 戊辰

設仁王道場於文德殿 庚午謁景陵王申謁昌陵

皆上竹冊 曰饗祖之嚴義易式崇予殷薦感神之

理虞書益貴予至誠興言孝思合藏 堯祀伏念臣謬

將冲昧獲襲燕昭感時軫林楊之心撰日舉拜虔之

理命百辟之職 俾贊盛儀殫九州之宜用備馨真仰

冀亶暉之鑑曲容克敬之懷在 兢懼其靈威俯覃

純嘏歷世寢宣於景化致保昌期 甲戌以崔與修

國史金良鑑判尚書戶部事崔思諒奏知政事並西

京留守使 乙亥以金行瓊為判下侍郎同中書平

章事 己卯親臨於會慶殿禱雨 六月壬午王如

奉恩寺 乙酉設消災道場於會慶殿七日 丙申

辛法王寺 辛丑致輕繫 秋七月癸丑以文冕為

西北路兵馬使並知中軍兵馬事李子威為東北面

兵馬使並知兵行營兵馬事 丙辰臨於內庭 己

巳王如興化寺 庚午東南道都部署奏日本國對

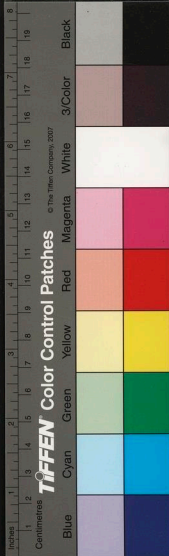
馬島元平等四十人來獻真珠水銀寶刀牛馬 壬

申御宣政殿視事崔與金良鑑柳洪崔思諒奏陳時

政得失 八月癸未御宣政殿聽斷死刑 乙酉辛







王翰寺 己亥改崇慶宮曰保寧慶興院曰元禧宮

丙午辛酉京 丁未以御史大夫林蘂為西北路

兵馬使司宰知尹翼商知東北路兵馬事 九月庚

戌朔王次懷蛟驛夜危衛軍營火 辛亥宴侍臣於

大同江樓船 癸丑御長樂殿視事 戊午遼遣高

管內觀察使高惠表賀生辰 甲子以崔奐為檢校

太保崔思諒檢校太子太師文冕檢校太子太傅李

子威檢校司空 癸酉辛興福寺 丙子放輕繫

戎黃設燃燈道場於興國寺又點燈於宮城內外街

衢 冬十月乙卯朔辛興國寺 癸未辛興寺

乙酉親臨於內殿 丁亥王游覽觀風亭及九梯宮

遂辛永明寺行看御龍船至大同江入夜乃還 壬辰

設八閤會御堂鳳樓浮階觀樂 遂辛興國寺 遣告

奏使禮賓少卿柳仲如 癸巳宴親王侍臣於浮

階 乙未辛興福金剛二寺 丙申辛弘福仁王二

寺遼辛梯瀾御樓船置酒泂流至大同江觀射 設

百座道場於上京會慶殿飯僧三萬於毬庭 戊戌

宴群臣於長樂殿 十一月乙卯至自西京 丙辰

遣衛尉少卿度哲如遼謝賀生辰 壬戌設八閤會

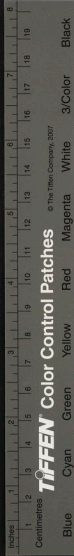
幸法王寺 乙巳遣殿中少監金德灼如遼獻方物

辛未以維旦為分司兵部尚書知西京留守事黃

宗懋為衛尉卿西京副留守 丁丑尚書右僕射任

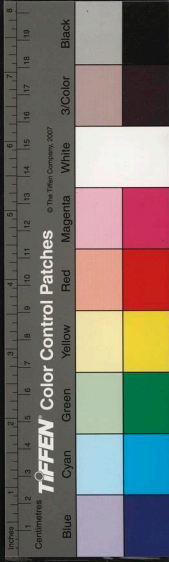
禧悅卒報朝一日十二月己卯朔遣出推使侍御  
史崔思悅於全晉羅州道尚書兵部員外郎李瑞於  
慶尚州道閤門祇候尹璣於廣忠淸州道璣己丑遣  
刑部侍郎崔蕭如運賀天安節庚寅以崔興守太  
尉判尚書吏部事監修國史金良鑑守太尉柳洪守  
司空崔思諒修國史又見知中樞院事李于威同知  
中樞院事金忠義為戶部尚書朴奭亮為翰林學士  
承旨李頊為翰林學士甲午秋輕繫  
五年春正月己酉朔放朝賀戊午遣道樞宣使御  
史大夫卬律延壽來二月甲午以違議置權塲於  
鴨江岸遣中樞院副使李頊托為箴經燒香使往龜

州器備邊事三月己酉命中書侍郎平章事柳洪  
在承宣高差欲黜於甄城修舊禮也甲子賜金富  
弼等及第戊辰以崔思齊為中樞院使夏四月  
丙申以早甚壬率百僚如南郊再雪以六事自責曰  
政不一歟民失職歟宮室崇歟婦謁盛歟芑苴行歟  
總夫昌歟使童男童女各八人且舞而呼雪避正殿  
減常膳徹樂露坐聽政壬寅又禱於宗廟社稷山川  
五月辛亥京明州歸我羅州飄風人楊福等男女  
二十三人已未遶東京回禮使核校右散騎常侍  
高德信來癸酉詔曰朕不明於德皇天示譴三月  
不雨慄々危懼豈中外罔罔有背哉乎其輕曰薄罪



並原之。秋七月庚申州歸我旆。羅飄風人用叶等  
十人。九月遣太僕少卿金先錫如遼乞罷權塲表  
曰三竇靡從。雖懼冒竇之非禮。一方所顧。豈當減黜  
以不言。况昔者投匭上書。萬姓志通於窮。苦叫闕。過  
鼓四聰。勿闕於登聞。幸遭宸鑑之至。公盡寫民情。而  
更達臣伏。審承天皇帝。太后臨朝。稱制賜。覆劉封。舜千  
俾格於舜。文。孰玉甫。恭於禹。會奠憐。巨節。靈被。齊恩。  
自天。皇鶴。柱之。成。而收。彼岸。限日。于。鬻。橋之。水。東。劉  
我。疆。統。和。甲。午。十。二。年。八。朝。正。位。高。良。貴。到。天。輔。皇  
帝。詔。書。勅。高。麗。國。王。王。治。省。東。京。留。守。遜。寧。奏。卿。欲  
取。九。月。初。發。丁。夫。修。築。城。塔。至。十。月。上。旬。已。畢。卿。才

惟天縱智。運時機。樂輸事大之誠。速奉來庭之禮。造  
因農隙。速集丁夫。用防曠野之寇。據先葉要津之城。  
壘雅符朝旨。深叶時情。况彼女真。早歸皇化。服我威  
信。不敢非違。但連務於完修。固永期於通泰。其於眷  
注。豈捨寐興。於時陪臣。徐熙。掌界。而管臨。留守。遜寧。  
奉宣而高議。各當兩境。分築諸城。是故遣河。拱辰。於  
鴈門。為句當使。鴨綠。晝則出監。於東。漢。夜則入宿。於  
內城。遂仗天威。漸祛草竊。後來無備。造候。蓋聞。聖宗  
之初。墨未乾。太后之慈言。如昨。甲寅。弃河梁。造舟。而  
通路。乙卯。歲州城。入境。以置軍。乙未。設方口。而創亭。  
丙申。允需頭。而設舍。詔曰。自餘瑣事。俾守恒規。又壬



寅年欲設買賣院於義宣軍南論申則葺修設罷甲寅歲始排探守庵於定戎城北回報曰起蓋年深當國代忠勤年貢覲幾遺平輅車章奏未竭乎庵守城橋別及茲辰欲營新市似負先朝之道首勿矜小國之竭誠數千里之輪蹄往來忘倦九十年之苞篚輸獻無功百舌咨嗟羣心怨望今臣孽承先闕恪守外藩總寸衷更切於激昂何片利將興於締構界連大楚惟和誓效於灌瓜地挾長沙怵無尚難於回袖屢飛蠲奏莫奉諭命上躅蓋高下懸有衆伏望皇帝陛下排閭區之橫議志邊府之殷憂任耕鑿於田原復安舊業禁權酷之場屋無使新成僅免驚駭永

圖報初

冬十月丁丑遣太常寺少卿鄭碩來賀

生辰十一月癸亥賜元和宮元子名墨賜銀器匹

段布鞍轡奴婢玉奉太后宴於壽春宮朝鮮雞林常安三公技餘金官二侯侍宴竟宴而罷王申金

先錫遂日遼回詔曰屢抗封章請題權易諒惟細故

詎假繁辭近尚議於便宜况未期乎創置務從妥帖以蓋傾輸祥乃深疑体余至意十二月庚子以李

頹為刑部尚書恭知政事李資仁為殿中監中樞院

副使是歲遣使賜羊二千口車二十三兩良馬三

匹

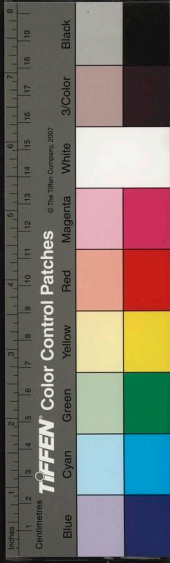
己六年春正月壬申朔放朝賀乙亥發新興倉粟施



京城諸佛寺設齋祈福 戊戌設消災通塔於會慶  
殿五日 二月辛酉親祀天地山川於毡庭以祈福  
三月庚寅設釋嚴道場於乾德殿七日 夏四月  
辛丑朔陷霜 六月辛丑禱雨於崇廟七陵 庚申  
以崔思齊恭知政事朴寅亮同知中樞院事徐靖為  
三司使金上琦為右散騎常侍 秋八月甲辰東女  
真歸德將軍西宮等十四人來獻馬 庚戌京明州  
歸戎飄風入李勤甫等二十四人 癸丑以修葺國  
學備像伏羲安文宣王於順天館 丙辰斷死刑  
日本國太宰府商家來獻水銀異珠弓箭刀劍 元  
月乙亥遣道永州官內觀鑿使楊璘來賀正辰 丁

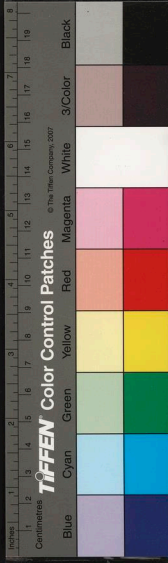
己以天元節宴逆使於乾德殿 壬製賀聖朝詞曰露  
冷風高秋夜清月華明披香殿 葉缺三更沸歌聲擾  
擾人生都似幻莫貪榮好將美醪滿金觥暢惟情

冬十月己亥京高楊註等四十人來獻土物 己酉  
京高孫成等五十九人來獻土物 辛亥講仁王經  
於會慶殿三日飯僧三萬 戊午鑄新十三層黃金  
塔於會慶殿設慶讚會 京高季珠楊甫楊俊等一  
百二十七人來獻土物 辛酉王太后始創國清寺  
十一月丁卯朔日食 東女真酋長高舍等二十  
一人來獻馬 十二月守司空柳洪新第成王命太  
僕御李寶貴詔賜銀器匹段鞍馬



庚七年春正月丁卯朔放朝賀。己丑禮賓省據毛羅  
勾當使申狀。募星主遊擊將軍加良乃死。母弟陪戎  
副尉高福令繼之。賈賻之物宜準舊例支送。制可。  
壬辰普濟寺水陸堂火。先是。嬖人攝戶部。知太  
史局事。崔士諫入。索求得水陸儀文。請王作此堂。功  
未畢而火。二月甲寅。東女真都領也沙等十七人  
來獻馬。賜物有差。丙辰。以柳洪為門下侍郎。平章  
事。判兵部事。崔思齊為中書侍郎。同中書門下平章  
事。李子威為尚書右僕射。恭知政事。修國史。己未  
東女真都領巖於乃等二十二。來獻馬。壬戌。東  
女真禿達等三十四人來朝。三月己巳。崇高徐成

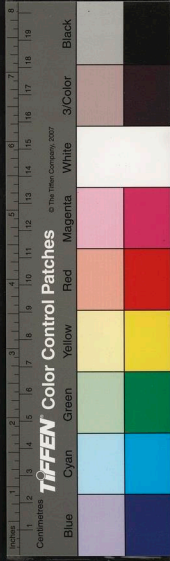
等二百五十人來獻土物。戊子。夜大震。電新興倉  
災。罷弘圓國清兩寺之役。夏五月丙寅。御龍德殿  
覆試。賜李景叔等及第。以時景秘程文不合。格譏諤  
主司。六月。庚子。御史臺奏。寧遠兵馬錄事。馬汝維  
侵擾邊民。聚斂財賄。請行廷尉論。斷制可。甲辰。制  
災。變屢。詐時雨。愆期。放內外公侯私杖。以下罪官。吏  
犯。犯罷職者。理無私曲。量敵本品。秋七月。癸未。遣  
戶部尚書李資義禮部侍郎魏繼廷如京。謝恩。並進  
奉。九月。辛未。遣利州管内觀察使張師說等三  
十一人來賀生辰。庚辰。再宴。遣使於乾德殿。令三  
節人坐殿內。左右有司。奏再宴。使者古無此理。三節





之乃曰雖有卷第不足者亦須傳寫附未百篇尚書  
荀與周易十卷京房易十卷鄭康成周易九卷陸績  
注周易十四卷虞翻注周易九卷東觀漢記一百二  
十七卷謝承後漢書一百三十卷韓詩二十二卷葉  
遵毛詩二十卷呂悅字林七卷古玉篇三十卷括地  
志五百卷輿地志三十卷新序三卷說苑二十卷劉  
向七錄二十卷劉歆七略七卷王方慶園亭草木疏  
二十七卷古今錄驗方五十卷張仲景方十五卷元  
白唱和詩一卷師古黃帝鍼經九卷九墟經九卷  
小品方十二卷陶隱居攷驗方共卷尸子二十卷淮  
南子二十卷公孫離文選水經四十卷羊祜老子二

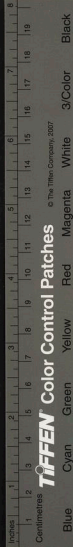
卷離什老子二卷錢會老子二卷阮孝緒七錄孫盛  
晉陽春秋三十三卷孫盛魏氏春秋二十卷于寶晉  
記二十二卷十六國春秋一百二卷魏澹後魏書一  
百卷魚豢魏畧劉璠梁典三十卷吳均齊春秋三十  
卷元行沖魏典六十卷沈孫齊紀二十卷楊雄集五  
卷班固集十四卷崔駰集十卷汲冢紀年一十四卷  
謝靈運集二十卷顏延年集四十一卷三教珠英一  
千卷孔暹文苑一百卷類文三百七十卷文館詞林  
一千卷仲長統昌言社稷禮論踏葛亮集二十四卷  
王羲之小學篇一卷周處風土記一卷張揖廣雅四  
卷管絃志四卷王詳撰音樂志蔡邕月令章句十二





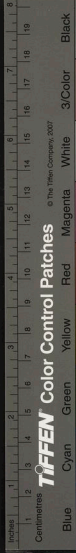
卷信和芳撰樂書九卷古今樂錄十三卷公羊墨守  
十五卷軟柔廢疾三卷孝經劉卬注一卷孝經常昭  
注一卷鄭志九卷爾雅圖贊二卷三蒼三卷碑蒼三  
卷衛宏官書一卷通雅文二卷凡將篇一卷在昔篇  
一卷龍飛篇一卷聖皇章一卷勸學篇一卷晉中興  
書八十卷古文考二十五卷伏候古今注八卷三輔  
黃圖一卷漢官解詁三卷三輔決錄七卷益部耆舊  
傳十四卷襄陽耆舊傳五卷稽康高士傳三卷玄晏  
春秋三卷于寶搜神記三十卷魏名臣奏三十一卷  
漢名臣奏二十九卷令書七志十卷世本四卷甲子二  
卷隋巢子一卷胡非子一卷何承天姓苑高士庶氏

族志一百卷十三州志十四卷高麗風俗紀一卷高  
麗志七卷子思子八卷公孫尼子一卷慎子十卷晁  
氏新書三卷風俗通義三十卷記勝之書三卷靈憲  
圖一卷大衍曆兵書接要七卷司馬法漢圖一卷桐  
君藥錄二卷黃帝大素三十卷名醫別錄三卷曹植  
集三十卷司馬相如集二卷桓譚新論十卷劉琨集  
十五卷盧誥集二十一卷山公政事三卷書集八十  
卷應璩百一詩八卷古今詩苑英華集二十卷集林  
二十卷計然子十五卷秋七月壬戌尚書五僕射  
致仕盧旦卒謚巨獻丁丑以金上錡為戶部尚書  
政堂文學柳爽同知中樞院事八月丁卯中書侍



即平章事崔思齊卒。制曰：宋人田盛善書，北來養  
有武藝，執請留止，且加職秩以勸來者。閏月己未，  
王遵正殿素膳，毋筆度罪。甲子，改職經道場於會  
慶殿，王行香，且製詩以示歸崇之意。九月，庚寅，御  
賞春亭，召雞林公溎、扶餘公薰、門下侍郎平章事柳  
洪、左僕射印台輔、丘部尚書徐瑒、上將軍王國鬣、五  
門下省高景翰、翰林學士孫冠等置酒饗，畧以邊事  
癸巳，遣還永州管内觀察使高崇、未賀生辰。冬  
十一月丙午，門下侍郎平章事柳洪卒。庚戌，祈靈  
于社稷。十二月癸亥，門下侍郎平章事李顏卒。諡  
襄愼。

壬九年春正月甲申朔，以雨雪故，朝賀。己丑，中樞院  
使副詔尚書致仕，杜揚旦卒。輟朝三日。丁酉，以金工  
琦為吏部尚書，林樂同知中樞院事。庚子，東女真  
阿羅漢等二十人來獻土物。二月己卯，東女真懷  
化將軍三彬等來獻馬。既，羅星主懿仁來獻土物。  
加定遠將軍賜衣帶。壬午，宣麻，以印台輔奏知政  
事。三月丙辰，市巷民家六百四十戶火。是月，王  
憂勞萬幾，頗覺不豫，殺御文德，殿命內醫進養性方  
藥，忽有感，作古風長篇，其末云：藥效得否，何敢慮浮  
生。有始，豈無終。惟應急切，修諸善。靜滅超昇，禮梵碑。  
王春秋鼎盛，而有此作，見者驚怪。夏四月乙卯，以



恭知政事即台輔權判西北兵馬俸兼中軍兵馬使  
中樞院使徐瑋為西北而兵馬使事兼中軍兵馬使  
政堂文學金工琦權判東北而兵馬事兼行營兵馬  
使同知中樞院事林舉為東北而兵馬使兼行營兵  
馬使 戊午冊宮人李氏為王妃 制加金官侯杰  
守太尉兼中書令 丙寅金官侯杰卒 戊辰遼東  
京持禮使高良慶來 辛巳御文德殿覆試賜金誠  
等及第 六月己未以柳真知中樞院事李預同知  
中樞院事 庚申詔曰朕嘗聽日者崔士諫之奏修  
補金陵虛缺迎覽司天少監黃忠現等封士諫及為  
歷祿將使先靈不安立寢其全刑部囚士諫鞠問

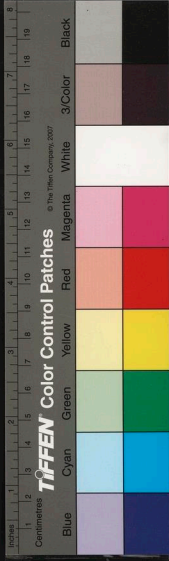
乙丑以政堂文學金上琦修國史 丙寅王受菩薩  
戒於乾德殿 壬申王太后設天台宗禮懺法於白  
洲見佛寺約一日 乙亥以徐瑋恭知政事 秋  
七月乙酉恭知政事崔思諒卒 八月乙丑以李威  
子為尚書右僕射權知門下省事西京留守使初子  
威以宰相監校入京表奏誤書遼年編采人却其表  
由是責罷不數月干謁內嬖得寐是職時人訛之  
戊辰幸西京 己巳放崔士諫於仙山島 九月壬  
午王太后薨於西京 己酉遼遣王鼎來賀生辰  
冬十月丙子至自西京 十一月庚子太白晝見經  
天 十二月癸亥東女真餘羅朮等二十人來獻土



癸 物 壬申地震

二十年春正月己卯朔放朝賀 二月甲寅深明州報  
信使黃仲未 三月戊寅命元子呈入君壽春宮以  
同知中樞院事柳奭左諫議大夫孫冠為太子左右  
詹事 壬午西北路兵馬使奏北蕃三人慕化來投  
賜衣及第宅 夏四月己酉門下侍中致仕文正卒  
癸丑設藏經道場於會慶殿六日王親製贊三寶  
詩 乙卯遼遣高州管内觀察使馮行宗來命王起  
復 五月戊戌以副台輔為中書侍郎平章事判刑  
部尚書孫靖為尚書左僕射恭和政事金上琦為史  
部尚書恭和政事修國史柳奭為禮部尚書恭和政

政事林槩為中樞院使刑部尚書李預知中樞院事  
翰林學士承旨 庚子創弘護寺於城東 六月甲子  
親臨於內殿以祈農事 秋七月癸未西海道按察  
使奏安南都護府轄下延平島地捕海船一艘所載  
粟人十二倭人十九有弓箭刀劍甲冑并水銀真珠  
硫磺法螺等物必是兩國海賊共欲侵我邊鄙者也  
其兵仗等物請收納官所捕海賊並配嶺外賞其地  
捕軍士從之 壬辰遣兵部尚書黃宗慤工部侍郎  
柳伸如京謝恩 八月壬申免內外死罪流海島  
九月丁丑王詣仁睿太后返稅殿行小祥祭 壬午  
遼遣永州管内觀察使大歸仁來賀生辰 十二月



甲子遼道橫宣使安州管内觀察使耶律括來

甲子十一月春正月癸酉朔放朝賀 壬辰日傍有慧

二月寅午以要有天變故 戊申王將閱兵御史臺

奏兵金也克木方春盛德在水而開兵逆生氣也不

聽 三月甲戌王祭仁睿太后於返祝殿 甲申國子

祭酒韓俊三上表請老許之 丙戌東女真將軍仍

于等來獻馬九匹 丁亥黜於陟庭 甲午賜鄭克

恭等及第 夏閏四月壬辰王不豫 甲午宰臣樞密

及宗室詣延英殿北門起居 五月壬寅王薨於延

英殿內寢即日遷殯於宣德殿壽四十六在位十一

年謚曰思孝廟號宣宗葬於咸東陵曰仁陵仁宗十

八年加謚寬仁高宗四十年加顯順

李齊賢贊曰詩者志之所之在心為志發言為詩况

宣宗文德殿餞葉詩有類於趙孟視蔭愒日之詩何

哉趙孟列國之卿其語偷君子尚譏之况王者乎以

宣宗聰明好學不讀非聖之書而無苟且之意明良

廢載之歌則尚矣大風慷慨之作何遽不若乎不及

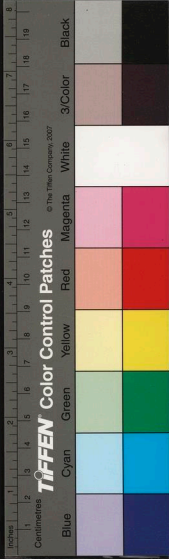
三年遂棄群臣嗚呼

獻宗

獻宗恭瑒大天<sup>王</sup>諱昱宣宗元子母曰思肅太后李氏

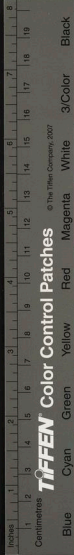
宣宗元年六月乙未生性聰慧九歲好書畫凡所見

聞未嘗遺忘十一年五月壬寅宣宗薨奉遺命即位



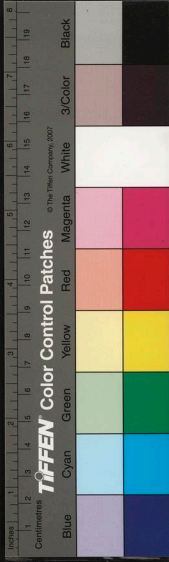
於重光殿 甲寅葬宣宗於仁陵 六月庚午朔尊  
母為太后 甲申以邵召輔季子威並為門下侍郎  
平章事上柱國柳奐為尚書左僕射柱國林瑑叅知  
政事李資義知中樞院事崔思諷同知中樞院事左  
散騎常侍 乙酉文宗妃崇化宮主金氏卒 戊子  
御神鳳樓大赦 京師綱條祐等六十九人 己亥以朝  
的等一百九十四人來賀即位獻土物 己亥以朝  
鮮公燾雖林公熙守太師常安公瑋扶餘公拱守太  
保辰韓侯愉漢山侯昶禁浪瑛守司徒 秋七月丁  
卯京師綱條義等來獻土物 八月庚午朔詔曰定  
州宣德鎮境內蝗虫為災其令群臣各上封事 甲

戊辰都綱歐保劉及楊保等六十四人來 冬十一  
日壬子饗年八十以上者於秘庭賜物有差 十二  
月遼勅祭使蕭遵烈副使梁祖廷慰問使蕭禰起復  
使郭人文等來 乙酉勅祭使詣迎視堂祭宣宗王  
逆詔助祭詔曰朕言念先王保全亮節將被便蕃之  
寵遽從汗漫之遊靈魄既遠渥恩宜及遣陳祭酌庸  
表眷懷今差永州管内觀察使蕭遵烈副使郭少卿梁  
祖廷元勅祭使副所祭諸物具如別錄祭文曰惟靈  
器範淵英安神秀邁慶邁<sub>風</sub>雲之會恭依日月之華  
承祖宗之昭休續王藩之嗣理表海遵修於舊服朝  
天奉違於勤誠賈稟義方克全忠節將加寵懋奄至



論亡聞計奏以茲來痛思褒之莫及特遣駝傳往陳  
奠觴凝想貞祝罔諒深意祭訖王還宮慰問使傳詔  
於乾德殿詔曰首所奏高麗國王薨逝事具悉朕以  
先臣表是東海方賴主扶之績遽聆履越之災顧爾  
幼冲遺斯凶閔當永思於續襲用少節於哀推順以  
禮文副予邀念令差廣州防禦使蕭補賚詔往代慰  
問並賜贈贈具如列錄丙戌起復使傳詔於乾德殿  
詔曰王遠道家艱爰膺世嗣凶苦在割並孺慕以鍾  
情金革從權同牽復而就政諒極哀思之至勉符眷  
委之深令差崇祿郎郭人文往彼賜卿起復告勅各  
一道官告曰立孝惟親在苴麻則禮當終感移忠於

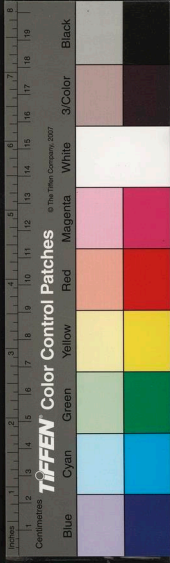
國順金革則義首從權故褒于繇發命以卹戎伯禽  
因有為而攝事朕若稽古典誕撫庶邦眷青社之名  
封迺皇家之鉅屏上帝不烈列侯云堯屬令嗣以有  
成宜舊服以與繼式涓剛吉之旦載考彝復之文僉  
議允諧寵章有舉高麗國王嗣子王昱慶隆世嫡才  
茂人英龍星騰七宿之精夙鍾其智木神魁五行之  
秀生富於仁爰在妙齡早推俊器方幹承家之盛遽  
罹陟帖之艱計奏云未盡傷攸至然痛纏苦塊三年  
未忍奪其情而任重蕃坦一日不可虛其守是用特  
降出綸之命俾從始墨之經付駝鈕之崇權升鳳池  
之峻秩極階優錫魚邑並新典襲國封用慰人望於



戲肇爾烈祖匡於我朝誓著泰山表茲東海尊主庇  
民而有裕昭孫翼子以承休頤惟八世之莫京皆獲  
一亩之所賜汝其祗蹈先訓永懷令圖勤復可以保  
民信義可以行政服是炯戒徃惟欽哉可起復驃騎  
大將軍檢校太尉蓋中書令上柱國高麗國王食邑  
七千戶食實封七百戶仍令所司擇日備禮冊命主  
者施行

元  
元年春正月戊戌朔改朝賀日傍有慧王初冲不知  
修省只引內醫三四人討問方書或習書蓋庚戌  
以王國髦權尚書兵部事二月庚辰燃燈王如奉  
恩寺甲申東女真懷化將軍所羅等二十八人來

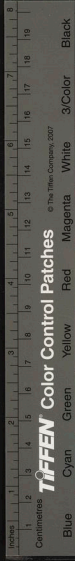
獻馬丁亥東女真奉酒將軍豆門等四十八人來  
獻馬王御宣政殿賜見命近臣崔弘嗣問逆宜賜酒  
食衣帶布帛辛卯梁高黃冲等三十一人與慈恩  
宗僧惠珍來王命近臣文翼備軒蓋迎珍置於普濟  
寺珍常曰為欲見普陀落山聖窟而來請往觀之朝  
謁竟不許三月辛酉常安公瑋卒夏四月己卯  
賜俞進等及第五月丙申太后如玄化寺設宣宗  
小祥齋己酉以李興判三司事李預為政堂文學  
刑部尚書李寶義為中樞院使孫冠知中樞院事翰  
林學士承旨癸丑遼東京回禮使高遂來遂獻  
綾羅衫段甚多王御乾德殿引見王命近臣問留守



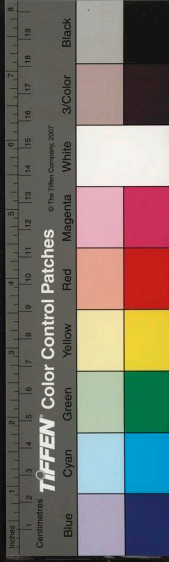


安后賜酒食衣對 六月己卯王受不又戒於乾德  
殿秋七月戊戌行邊壽昌拜號 丙午饗於太廟王  
君亮陰圖立方澤景廟社禮及凡載祀典者無不舉  
癸丑毛羅高勿等八十人來獻土物 庚申李寶  
義謀亂伏誅 癸未以印台輔權判吏部事王國髦  
權判兵部事 八月甲子朔以黃仲寶為尚書右僕  
射 乙丑以大叔雞林公熙為中書令百官就印陳  
賀 甲戌宋高陳義黃宜等六十二人來獻土物  
癸未以孫冠為樞密院使崔思諤為吏部尚書知樞  
密院事 甲申命修東京皇龍寺塔 九月己未以  
印台輔特進守司徒判吏部事金上琦柳奭並為中

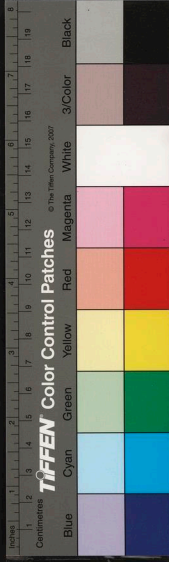
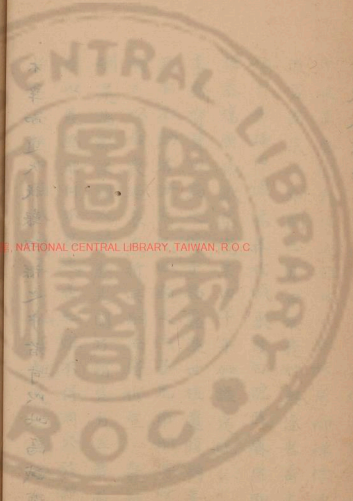
書符印同中書門下平章事林燦守司空尚書左僕  
射判戶部事王國髦為右僕射兼知政事判兵部事  
柱國黃景燾同知樞密院事 丙申秋李寶義黨兵  
部員外郎金德忠於遠地 戊戌詔曰昨者權奸謀  
亂伏誅此實將相宣力之效雖云拔亂益勤修省凡  
諸冤獄悉令寬宥內外贖銅小罪皆許免除 庚子  
以金先錫為刑部尚書王國髦為判兵部馬事 冬  
十月己巳制曰朕承先考遺業謬即大位年當幼冲  
體亦病羸不能撫邦國之權塞士民之望陰謀橫議  
交起於權門逆賊亂臣屢干於內寢斯皆涼德所致  
常念為君之難竊見大叔鷄林公曆款在躬神人做



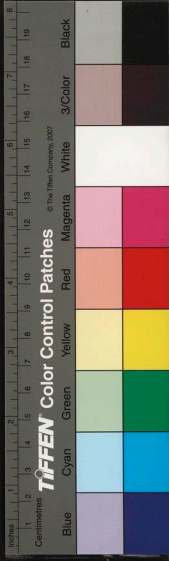
手宮爾有衆奉慕正圖朕當退居後宮獲全殘命乃命近臣金德鈞等迎難林公熙於宗廟禪位遂退居後宮肅宗二年閏二月甲辰薨於興盛宮壽十四在位一年謚曰懷殤葬於城東度曰隱陵睿宗即位改謚恭殤廟號獻宗高宗四十年加謚定比  
李齊賢贊曰禹之傳子為慮後世植遺腹嗣委喪而天下不動者分素定也顛之三子兄弟相傳以及於順、以居喪過哀夭折無嗣而傳於宣、堯而太子嗣是為獻宗國人習熟見聞乃謂宜有五弟而立孺子以是為非何不思之甚也惟不得周公於親博陸於臣委任而輔政其危且亂可翹足而待也後世有不辛而遭大故艱祗祿之中者可以此為誡哉



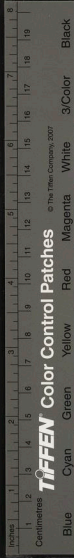
世家卷第十一  
高麗史十一  
正憲大夫工曹判書集賢殿大提學知經筵春秋館事兼成均大司成  
鄭麟趾奉教修  
肅宗一  
肅宗明孝大王諱顯字天帝古諱熙文宗第三子順  
宗母弟文宗八年甲午七月己丑生幼而聰慧及長  
孝敬勤儉雄毅果斷五經子史無不該覽文宗愛之  
嘗曰後之復興王室者其在爾乎十九年二月冊為  
雞林侯三十一年三月進封為公宣宗三年二月加  
守太保九年扈駕西京有紫雲騰幕上望氣者以為  
王者之符獻宗即位進守太師兼尚書冬明年八月



為中書令十月己巳獻宗下制禪位王謙讓再三庚  
午即位于重光殿是日流元信公主李氏及子漢山  
侯兄弟二人于慶源郡 辛未遣左司郎中尹瓌刑  
部侍郎任懿如遠前王表曰伏以為君之道有事必  
陳敢干封章仰于負康伏念臣記齡幼弱植性慙慮  
不違乃父之遺言謬承家業庶效維藩之副務未竭  
忠勤緣瘠渴之夙嬰歷歲時而漸極其柰醫乏十全  
之妙莫究診詳藥虧百品之靈猶微壯膜匪嗣伊夕  
有加無瘳脂肥焦熬形骸枯槁西膝于以緩懦雙睛  
于以昏暗行之惟艱何以撰戴經杖履視之不見何  
以辨師冕席幣徒僵臥于衾床阻監臨于軍國做疆  
是揣殆危尤甚于茲辰分寄非輕管守難虛于頃刻  
乃于今月八日以臣父先臣之弟熙令權守藩務特  
馳陪隸聊達宸庭王表曰竊以臯鳴所切天耳可通  
敢陳臣子之誠仰瀆君父之鑒伏念臣侯藩末胤聖  
域殞臣生逢有道之時坐樂無為之化昨國王臣昱  
早嬰微瘵近至沈疴雖經服餌多方未見痊瘳一効  
于今月八日令臣權守藩務臣顧茲付托擬欲升聞  
柰恨邈於闕庭未即申夫懇款輒將屨劣假守宗枋  
爰啟處以不遑積戰兢而尤甚尋馳封奏上告宸嚴  
茂寅以研台輔守太尉門下侍中金上琦守司徒  
門下侍郎同中書門下平章事柳奐守司空林瑛為



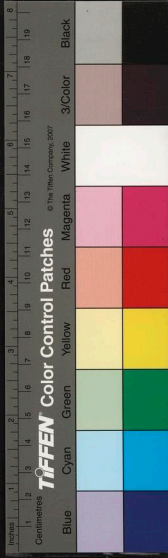
中書侍郎平章事判刑部事王國髦守司徒孫冠爲  
尚書右僕射參知政事判戶部事崔思諤守司空樞  
密院使翰林學士承旨金先錫知樞密院事庚辰  
制加朝鮮國公燕食邑五千戶食實封五百戶扶餘  
公謙守太傅辰韓侯倫爲尚書令樂浪伯瑛爲樂浪  
侯黃仲寶爲尚書左僕射尹辛傑爲龍虎軍上將軍  
兵部尚書黃俞頭爲工部尚書崔迪爲金吾衛上將  
軍扞刑部尚書其餘躡等遷官者數百人工商皂隸  
亦有起授顯職者有司莫敢言丙戌恭知政事王  
國髦卒十一月癸卯御神鳳樓赦新絞以下罪名  
山大川皆加德號民年八十以上及篤廢疾者義夫  
節婦孝子順孫鰥寡孤獨賜設分物有差諸色軍人  
賜米布亦有差丙午設八閩會御神鳳樓受中外  
賀遂幸法王寺癸丑遣崔惟舉如遼進奉甲寅  
遣崔用圭賀正董彭載賀天安節己未遣劉直  
來賀前王生辰壬代迎于乾德殿其勅曰卿襲封日  
域述職天朝遠當授鉞之初載屬玄弧之旦宜申慶  
錫用示眷懷今差奉州觀內觀窳使劉直往彼賜卿  
衣對匹段鞍馬弓箭諸物等具如別錄至可領也  
十二月己巳劉直還附表以送前王表曰眷出嚴宸  
恩流殘喘寵靈越分喜悞交并臣素以乆姿認叨重  
寄固非福之所遠致厥疾之漸深視聽惟難舉動不



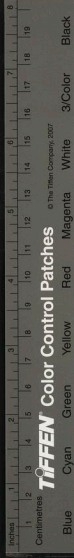
遂推骨親而權守藩務馳家諫而仰告天聰豈意今  
者猥借虛慈特紆使指芝綸之旨慰諷曲毅寶幣之  
資匪頒蓋厚柰羸虛而未起俾代受以弥競誓至百  
生火酬大膏王表曰國王臣昱乂處沱疔無由視立  
屬遠沾于寵澤柰莫遂于躬迎臣叔守微藩代承丕  
錫其所受詔錄諸物並已傳付丙戌以崔思諤為  
吏部尚書叅知政事俞先錫為樞密院使黃宗憲知  
樞密院事黃瑩總禮部尚書同知樞密院事是日以  
黃州牧副使李瑞為尚書右司員外郎王嘉瑞清勤  
恤民秩未滿召還授是職庚寅任懿還自遠回詔  
曰眷言青社毓美茶葉世獨忠國時修貢品嚮者昱

子丙

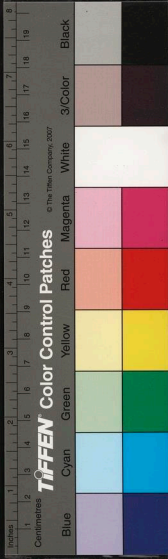
已附陳于章表謂染訛奇師復中奏于闕庭杖知重  
務勉思勤順姑用允從  
元年春正月戊戌東女真阿夫漢高蘭昆豆門等一  
百七十九人來獻方物未已而以工部尚書三司使  
庾哲為西北面兵馬使尚書左丞崔翥為東北面兵  
馬使甲寅敕曰朕仰法先王欲行儉德減省飲食  
不縱嗜欲近聞內外時俗好行奢侈無有純極飲食  
之際杯盤過多傷風敗俗甚可痛心自今以後宜安  
等級仍命御史臺糾察丁巳以黃俞顯為鷹揚軍  
上將軍戶部尚書崔迪為神虎衛上將軍刑部尚書  
王惟烈為金吾衛上將軍工部尚書吳猛為殿中監



戊辰以生辰為大元節二月甲子遣謝恩兼告  
使使高元齡如遠表云去年十一月泰州觀內觀察  
使劉直至來傳詔書別錄各一道以前壬生日特賜  
衣對銀器匹段弓箭鞍馬等回前王有疾令臣代受  
者著出中宸澤霑遐域承傳之次兢懼并增忱惟皇  
帝陛下道正執中化包無外記藩臣之生日遣使華  
以頌恩寵命既臨理固當于拜受病身弥弱終莫遂  
于親迎臣叔守一方代承大賚所受詔書寔錄已會  
傳付前王表云浩蒼之道周阻聽卑窘迫之誠必須  
訴上爰憑削牘輒叩宸闈臣早染瘵疴難固瘵愈蒼  
宣劇任固不可以暫虛貢獻常程或不可以致闕敢  
推延於叔父乃附屬於國叔拋弃世緣退居別第疋  
羸之質自長臥于漳濱恍惚之魂但存遊于岱嶽已  
深危殆何許痊瘳近者聞公牒之俄臨認帝言之垂  
下落起復之特禮行封冊之盛儀並悉蠲除致詣願  
望且生日之命橫賜之恩欲有頌流預先諭示殘喘  
端而殊無片効迄茲辰而曷受辱私伏乞曲借仁憐  
俯詳懇告旋紆俞旨寢違降于使華遂俾病臣未免  
居於重寄乙丑前王請出居興盛宮王從之宣宗  
替師也乙亥燃燈王如奉恩寺庚辰西女真阿  
羅火等四十八人來朝三月辛丑西女真下夫真  
等來朝己酉遣持禮使高民翼如遠東京戊午



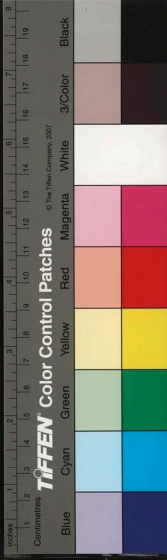
御乾德殿覆試賜金輔臣等及第夏四月壬戌朔  
霜癸亥又霜電癸酉御宣政殿聽朝至日晏中書  
省奏時當長養萬物三月以來時令舛違水結為冰  
降霜殺物夜電暴至洪範五行傳曰雹陰帝陽之象  
也京房易傳曰誅罰絕理厥災頽霜又云上偏聽下  
情不能隔塞謀慮利害失在嚴急其罰常寒又云興  
兵妄誅茲謂亡法厥災降霜夏殺五穀頽者幼君寢  
疾應斷不明母后攝政涵惑失度致使凶人乘間謀  
亂由是大行誅戮不遺黨類而事不原情因繫之中  
必有非罪怨氣塞於天地和氣交為災沴伏惟聖上  
應命繼統德正萬彙乞令御文臺尚書刑部凡疑獄  
是非未定者促令決正使無冤濫其所告非實悉令  
反坐以答天戒則人情皆悅災變為福矣王納之  
已卯謁頭陵乙酉謁景陵五月丙申黜于會慶  
殿己亥太白晝見癸卯又晝見甲辰御乾德殿  
聽政至日晏丁未放輕繫戊申設金剛經道場  
于乾德殿禱雨戊午遼東京持禮使禮賓副使高  
良定來六月辛酉遷景宗神主于榮陵祔宣宗於  
大廟又迎景成王后金氏主於寶陵祔德宗室甲  
戌鎮滇都都署使文州防禦判官李順曠等與海賊  
賊敢之斬首十七級丁丑東女真崇孫等十七人  
來朝癸未王與廷德宮主柳氏及元子泛舟東池





置中召侍中御台輔僕射黃仲寶知樞密院事黃瑩  
刑部尚書崔迪叅知奏事殿中監崔弘嗣直門下省  
李顏右承宣給事中柳仲侍宴相與賦詩至夜分雷  
雨乃罷 秋七月唐寅朔御文德殿覽歷代秘藏文  
書擇部秩完全者分藏于文德長齡殿御書房秘書  
閣餘賜西府宰臣及諸院史翰內侍文臣有差 丁  
未以文宗忌辰道場如興王寺行香 設消災道場  
于會慶殿七日 八月庚申朔饗國老于東閣庶老  
于左右同樂亭王率百官親值仍賜衣服幣帛綵繡有  
差 丙子東女真卧突乙古馬要等來引見於重光  
殿訪問蕃事賜酒食錦綺 壬午知樞密院事戶部

高書黃宗慈卒賜弔慰教及諡書謚凱肅 九月己  
丑朔右僕射叅知政事朴寅亮卒 庚寅王以仁禱  
太后忌辰道場如國清寺行香兼祭真殿以為恒式  
庚子毛羅星主遣人來賀即位 丁未御宣政殿  
引見宋僧惠珍賜食於翰林院 戊申以宋僧省聰  
惠珍各為明悟三重大師 癸丑諱仁王殿若經于  
會慶殿三月親飯僧一萬 冬十月丁丑設道場于  
乾德殿三月轉仁禱太后願成華嚴經 戊寅宋高  
洪輔等三十人來獻土物 乙酉遣吳廷寵如遼賀  
天安節 十一月辛丑設八閩會幸法王寺 丁未  
遣蘇忠如遼進奉戊申遣白可臣賀正 十二月丁



丑丁

己遼遣李惟信來賀前王生辰

二年春正月壬寅遼遣橫宣使海州防禦使耶律括  
來賜前王勅曰卿夙撫藩封恭修職貢屬嬰疾恙請  
遂調頤有司爰考于典彛聞世用頒于恩賚示優存  
念當體眷懷今賜御衣對匹段鞍馬弓箭等物具如  
別錄至可領也二月己巳燠燈王如奉恩寺壬  
申東女真臥突等來朝國清寺成戊寅親設慶讚  
道場召門下侍中致仕李靖恭及兩府宰臣宴賜對  
賞賚宣示御製慶讚詩令儒臣和進閏月甲辰前  
王薨己巳東女真臥英等七人來朝三月庚申  
莫前王于德陵移牒遼東京兵馬都部署前王自退

居別邸以來病勢日增于閏月十九日薨逝今已莫

訖前王遺命云昨乞解撤務幸蒙詔允退養殘骸近

來疾劇決無生理飾終諸事宜從儉約不須告羨煩

瀆大朝肆違前王遺命不敢遣使告哀癸亥以崔

思詠為中書侍郎平章事判刑部事兼西京留守使

金光錫為左僕射判戶部事黃瑩叅知政事林幹知

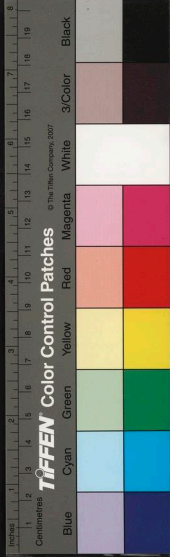
樞密院事判三司事魏繼廷為禮部尚書翰林學士

承旨李頴為禮賓卿樞密院副使夏四月丙戌御

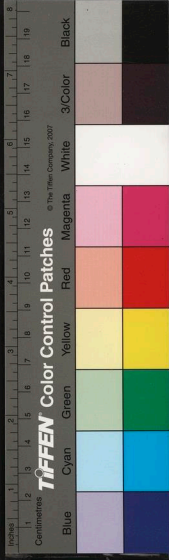
賞春亭宣示御製禁亭賞花詩令館閣近侍文臣和

進觀第高下賞額有差甲辰御文德殿覆試賜林

元通等及第五月丁卯醮于會慶殿六月甲申



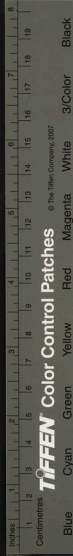
王如奉恩寺 戊子門下侍中李靖恭奉宣撰建興  
王寺碑文王賜詔黃翰蕭賜匹段銀器茶布鞍馬等  
物 宋商慎真等三十六人來 甲午朱歸我漂風  
人子信等三人初耽羅民二十人乘舟漂入鰓國皆  
被殺唯此三人得脫投于朱至是乃還 秋七月辛  
未王如興王寺 壬申東女真賊船十艘寇鎮漠縣  
東北面兵馬使金漢忠達判官姜拯與戰克之獲船  
三艘斬首四十八級 八月丁亥以金允錫為中書  
侍郎平章事林幹為樞密院事尚書左僕射 庚寅  
東女真未應等二十四人來朝 戊戌辛弘護寺  
丁未彗星見瓦房閣光芒射天市垣 九月甲寅王  
如國清寺 乙卯東女真汝好羅等二十三人來朝  
乙亥設百高座于會慶殿講仁王經飯僧一萬  
冬十月辛巳朔東女真合波等二十五人來朝 壬  
寅東女真阿夫等二十五人來朝 甲辰遣安仁鑑  
如遼賀天安節 丁未遣柳澤謝橫宣 十一月己  
未遣庾惟祐如遼謝賀前王生辰戊辰遣畢公贊進  
方物又遣林有文賀正 甲子設八閤會幸法王寺  
十二月癸巳遣遣耶律思齊李湘來賜玉冊圭印  
冠冕車輅章服鞍馬匹段等物冊曰朕以昊蒼眷祐  
祖宗貽範統臨天下四十有三載矣外康百姓內撫  
諸侯咸底于道而海隅立社北抵龍泉西極鴨綠祇



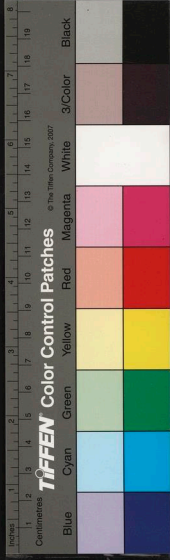
稟正朔奉輪琛賚乃者先臣告謝墺嗣銜哀既即苦  
塊俾襲茅土疊抗章奏懇稱疾恙願歸諸父庸荷崇  
構尋依度請適委權蒞而能竭節事大澁陳恭上矧  
念一方之位既崇千乘之名所宜必正爰行典禮特  
行冊命咨爾權知高麗國王事熙肯二儀之間氣舍  
五行之淳烈九流藝術通乎默識七雄勢數斷乎雅  
論暨持政柄專裁時務積幹立而宗室安惟懼深而  
伯固定雖兄弟而芝蘭叢生于下園子孫如駸驥競  
馳乎辰野主其祀者非爾而誰爰從龜筮講求獻物  
鉄象丹書約堅帶礪金印紫綬紫配車服是用遣使  
臨海軍節度使檢校太傅蔡卞中丞耶律思齊使  
使副太僕寺卿昭文館直學士李昉持節備禮冊命  
爾特進檢校太尉兼中書令上柱國高麗國王食邑  
一千戶食實封七百戶恭戲聲我太祖嗣及冲人積  
功累德剖符錫壤于蕃于宣家世有遺法日朝日會  
歲時有常制永表東夏與遠無極其惟敬哉王受冊  
于南郊

戊寅

三年春正月丙寅詔曰寡人慕承祖構方宅在圖大  
遠遣使特示封崇宜頌慶養上答休命其受冊日接  
詔以下階壇執禮內外諸色員僚及客使接伴官賜  
爵一級有違犯當坐者免之指揮軍人賜物有差  
甲戌辛外帝釋院設羅漢齋二月甲申親臨于慈



庭 己丑幸王輪寺 甲午燠燈王如奉恩寺 壬  
寅東女真昌昆等來朝 丁未幸妙通寺 三月甲  
寅謁昌陵辛酉謁戴陵 癸亥敕曰寡人謬以涼德  
而有元良宜升震位特命有司立太子脩善事府左  
春坊延慶官司等官皂隸采色皆屬焉以仰台輔為  
太師金上琦為太傅崔思詠為太保金先錫為火師  
黃瑩為火傅林幹為火保魏維廷李頴趙蘭忠郭尚  
並為賓客金漢忠洪起為左右庶子柳伸金景庸為  
左右諭德尹瓊為東宮侍講學士崔公調為家令文  
翼高令臣為左右贊善大夫高元齡為中舍人李瑞  
為典內蔣宰為洗馬劉崑為侍讀廉拯為中允柳仁  
茂為同議郎張景為藥藏郎崔寅弼為宮門郎李侯  
為率更黃俞顯為侍衛吳孫慶崔惟正為左右清道  
率府率羅俊弓濟為左右監門崔挺為右衛崔現為  
祿賁中郎將 己丑百官上表賀立太子府 丙寅  
東女真要真等來朝 夏四月東女真右豆等來朝  
己丑賜李德元等及第 丁酉王如興王寺飯僧  
三千 己亥祈雨于五海神 五月壬子雨雹 辛  
酉醮于會慶殿 六月戊寅朔王如奉恩寺 秋七  
月戊申祈晴于松嶽神祠 己未遣尹瓊趙珪如宋  
告嗣位進方物表曰君親之慈洛幽荒既形沉愛臣  
子之心存忠孝焉可安陳敢露款誠報于荒冕臣竊



念當國惟祖惟考乃子乃孫或繼世以襲封緡駕風  
而述職頃者臣兄運紹居侯服逮享皇朝遵累葉之  
貽謀益堅忠節管遠方之分寄普效頌輸况自先后  
之忽謝母儀亡兄則方深孩慕尋差使介欲榮慰章  
柝不享于未年致奄辭于明代臣兄子先臣呈嗣叔啟  
邑績染疔終救療以不痊漸延羸而漸極乃于乙  
亥年十月八日懇推落務令臣主持顧其付托之勤  
未敢遜辭而避謬將孤藐假守柴枋厲以基構維新  
纂承伊始一方多故敷載于茲不獲早達陪僚仰申  
封奏雖宸聽廣達曲詳避外之情而家難奮臻遂致  
因循之咎禮實有闕罪何敢逃今則具履告之事由  
蹟至明之鑑焘靈威匪遠水履增深 丙寅王如興  
王寺 八月丙申命有司減刑獄 九月己酉王如  
國清寺 壬子設仁王道場于會慶殿七日 冬十  
月甲申王率百官裕享于大廟還御神鳳門赦二罪  
以下當斬絞者配島前配島者出陸出陸者歸鄉歸  
鄉者上京上京者通朝見已朝見者敘用加名山大  
川諸神祇號又加贈配享功臣賜助祭諸執事大廟  
九陵侍衛負持等爵一級廟庭樂部工人賜物有差  
進士明經落在軍伍者免 戊子遣知樞密院事金  
庸禮部侍郎曹揚休如遼謝封冊 辛丑尚書刑部  
奏獄空宰相郭台輔等表賀王下教答諭曰朕謬承

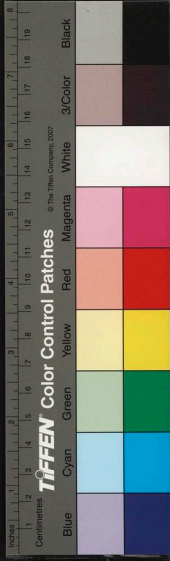


TIFFEN Color Control Patches

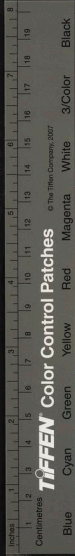
© The Tiffen Company, 2007

卯巳

先業思理下民日覽萬幾但積勤勞之念時清庶猷  
寔由扶贊之能何歸美以盡心選別章而展賀載惟  
誠懇良切歎嘉宰輔又表謝壬寅遣金若冲如遼  
賀天安節十一月庚戌宋商法保等二十八人來  
戊午設八閩會幸法王寺乙丑遣王報尹繼衡如  
遼進方物蔣寧賀正十二月丙戌遣左諫議大  
夫來告符來賀生辰辛卯封子佖為檢校太保守  
太尉兼尚書令癸巳來告符還王附表以謝庚  
子以金景庸為尚書吏部侍郎知御史臺事李維庸  
為尚書刑部侍郎右諫議大夫文翼為給事中高令  
臣為吏部郎中樞密院右承宣吳廷寵為起居郎王  
概為兵部員外郎樞密院右副承宣丙申賜禮部  
宋朝開寶正禮一部丙辰設天帝釋道場于文德殿七日  
四年春五月丙辰設天帝釋道場于文德殿七日  
辛神宗院設羅漢齋乙丑朝鮮公康辛二月丁  
亥燃燈王如奉恩寺己亥以金上鈔守太傅黃瑩為  
中書侍郎同中書門下平章趙鼎志守司空尚書左  
僕射魏繼廷為吏部尚書李頴為禮部尚書宋帝  
詔許舉子賓貢三月乙巳母延德宮主柳氏為妃  
壬子辛王輪寺設羅漢齋夏四月辛巳御欽樓  
召集詞臣賦重光殿玉玫瑰花詩次第賜綰有差  
丁亥遼遣橫宣使寧州管内觀察使蕭嗣來兼賜藏



經 庚寅幸普濟寺設五百羅漢齋 壬辰御延英  
殿檢閱御藏文書 戊戌幸妙通寺 以林成槩為  
工部尚書董彭戴知尚書兵部事 庚子以任懿為  
左諫議大夫尹瓘為右諫議大夫翰林學侍講學士  
中書省奏瓘與懿連姻不宜同在諫院請解瓘職從  
之 五月乙巳禱雨于諸神祠 乙丑門下侍中致  
仕李靖恭卒賜弔慰教及諫書 六月癸酉王如奉  
恩寺 辛巳大雨雹 癸未尹瓘等還自宋帝附勅  
曰省所上表具悉卿世撫三韓地雄五部克先敵  
之難有度臣節之修遠浮海之使航萊克庭之贊寶  
式是守邦之始載輸捷極之忠詳披奏封申味詞意  
教傳嗣之緩告述奉慰之後時兼雅勤誠茲已具亮  
方新續紀宣厚撫循善布寬條以緩雅俗輔我中國  
永為東藩 戊戌禱雨于諸神祠及朴淵上川 秋  
七月辛亥西宴于宴親殿 辛酉王如興王寺 宋  
煇我宅羅失給入趙暹等六人 八月丙子祈晴 王  
九月令宰臣日官等議建南京于揚州 癸卯王如  
國清寺 乙巳持禮使趙師爽如連東京 壬子幸  
普濟寺設五百羅漢齋 丁卯王率王妃元子兩府  
郡僚及祐世僧統幸三角山閏月壬申次常慈寺甲  
戌幸僧伽窟設齋仍賜施銀香梔手爐各一奉金剛  
子木精念珠各一貫金帶一罽并金花果綉幡茶香





庚辰

為刑部尚書韓瑊為兵部尚書趙公善為戶部尚書  
金沅庚祿崇為左右散騎常侍

五年春正月底辰遼使蕭嗣還王附表以謝甲申  
東女真將軍表于乃寧六十人來朝癸巳親醮于  
飛庭乙未冊長子俛為王太子二月乙巳御神

鳳樓赦二罪以下加名山大川神號西京文武百官  
爵一級唐事府春坊員二級散官七品升朝二十年  
者賜服東西蕃長加武散階鰥寡老病孝子順孫賜

物有差辛亥燃燈王如來恩寺戊午幸長源序  
三月乙酉中書省奏見行曆有乖錯處請削撰曆  
者職役之癸巳以崔思詠為門下侍郎平章事

衣對金綺乙亥次揚州相宅都之地庚辰辛仁壽寺  
甲子壬子上黨侯必卒辛卯遣文冠如遼賀天  
安節壬辰幸神次寺冬十月庚子遣李壽如遼

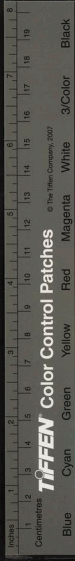
謝賀生辰壬癸卯至自三角山次葉師院肆赦辛  
亥告奏蕭家進使文翼如遼請賜元子冊命癸酉  
會慶殿丙辰京女真阿老火等三十六人奉朝  
遣韓彛如遼迎方物趙臣浚賀正月十一月辛未王

弟扶餘公燕以罪流于京山府若木郡壬申辰韓  
侯愉卒癸未設八閤會幸法王寺十二月壬寅遼  
遣大淑來賀生辰辛亥遼東京持禮回謝使大義  
來癸亥以庚督為尚書右僕射蘇太子賓客吳壽增





異庸示眷懷今差高州觀內觀察使蕭好古等持禮  
往彼冊命卿長子俱為三韓國公其印綬簡冊車輅  
并別賜衣帶匹段鞍馬弓箭諸物具如別錄冊曰朕  
荷七聖之丕圖紹百王之正統眷言日域夾輔天朝  
雖續乃世封已臨于蕃服而寵茲國嗣未備于曩儀  
中勅有司辛修故事荀辰順卜異教奚頌咨爾高麗  
國王熙長子俱生稟元精幼成令器就學充敬完詩  
書禮樂之原率德罔愆父子君臣之義祖先而下  
忠烈相承永惟尊獎之勞固有嗣續之慶矧居嫡胄  
載茂嘉聞西履之間一心所係是用遣使高州管內  
觀察使蕭好古副使守衛尉卿高士宰等持節備禮  
冊命爾為順義軍節度朔武等州觀察處置等使崇  
祿大夫檢校太傅同中書門下平章事使持節朔州  
諸軍事行朔州刺史上柱國三韓國公食邑三千戶  
食實封五百戶於戲誓山河而傳信汝既同保其休  
賜予鉞以撫征汝亦共宣其力惟孝敬可以協天性  
惟謙和可以順物情哉茲欽哉無替朕之嘉命乙卯  
王與太子如南郊受冊 己未太子宴遣使于門下  
省 辛酉遣朴浩如連賀天安節 十一月乙丑遣  
使蕭好古等還王附表以謝 遣金侯善如連謝賀  
生辰 丙子設八閤會幸法王寺 戊寅朱商行羅  
女真等來獻土物 辛巳遣金龜年如遼謝恩 丙

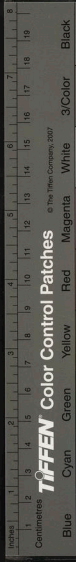


成達赫連挺如遼獻方物崔善締賀正十二月癸  
巳朔遼遣大僕御王執中來賀生辰甲辰王執中  
還王附表以謝丙辰以李璋為給事中李獫為侍  
御史即台韓為殿中侍御史劉誼李德羽為左右拾  
遺

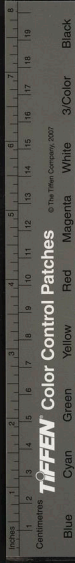
己辛

六年春正月丁卯制以九經子史各一本分置臺省  
樞密院以太子生辰為昌寧節己巳設天帝釋  
道場于文德殿庚午幸神象院癸酉東女真余  
羅弗沙溫等七十五人來獻土物丙子以禮部尚  
書崔弘嗣為西北面兵馬使尚書左丞金德珍為東  
北面兵馬使連東京持禮使禮賓副使高克光來

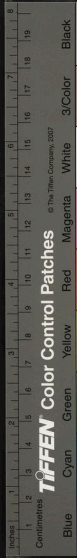
庚辰宋人即珪陸廷俊劉伋來投王召試于文德殿  
並授八品官賜廷俊名廷傑辛巳遣兵部尚書韓  
瑩大將軍張弘占賜中書侍郎金先錫官誥禮物  
癸未注簿李景澤妻金氏欲殺夫之繼母陰使婢置  
毒于食以進母知之以告御史臺金不服御史臺請  
更鞠問王曰犯狀已白宜再論決以金先朝外戚減  
死流安山縣景澤死獄中乙酉刑部奏注簿同正  
趙俊明父沒四年不養其母不友其弟使皆失所請  
論如法王曰朕為政先孝弟乃有若人即可其奏  
辛卯設消災道場于乾德殿四日壬辰朔貶  
詔諭回謝使孔目官李復并免回謝使李藪癸巳



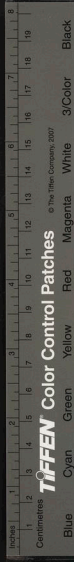
錄因 甲午遣使習秩于山川 癸卯東女真乃巴  
只村歸德將軍甫馬歸漢伊忽村都領麻浦廣灘村  
將軍骨夫等五十五人請入朝許之 乙巳東女真伊  
位村都領怪夫等三十人來覲朝 丙午燃燈王如  
奉恩寺 叅知政事致仕慎修卒遣使弔祭益恭  
修宋人也頗有學識尤精于醫 己酉檢校太師守司  
空滋奉 壬子詔逆臣李資義從坐者皆量移 乙  
卯又詔曰逆党罪疑者已赦之矣其侍御史王台紹  
主簿全寵判官李滋衛尉火卿李義英妻李氏等許  
令還京 丙辰幸洪圖寺落成大藏堂及九祖堂  
戊午御聖光殿閱香籍 三月戊辰幸玉輪寺 庚  
午幸弘護寺御製詩命內侍儒臣和進 壬申制以  
秘書省文籍板本委積損毀命置書籍舖于園子監  
移藏之以廣摹印 丙子設藏經道場于會慶殿御  
製慶讚詩 己卯王避逆帝嫌名改名顯告于大廟  
八陵群臣表賀 庚辰設般若道場于乾德殿 遼  
遣檢校右散騎常侍耶律觀來告道宗崩皇太孫燕  
國公延禧嗣位 廣明寺僧光器主簿孫弼進士李  
震光詐造陰陽書事覺杖流之 丙戌祭五瘟神  
庚寅詔曰己卯年幸三角山所過名山大川神號各  
加仁聖二字令所在州縣祭告 夏四月辛卯朔日  
食 癸祀 從祀六十一子二十一賢于文宣王廟



御史臺奏連告哀使傳命後以皂衫烏帽赴宴非禮也請罪之迺送貲吏王曰此使者之失迺送貲吏何與焉不聽又奏司天下正朔綠春誤奏日食分刻請論如法從之以旱禱雨于天地宗廟山川乙未以樞密院事吳壽增為西北面兵馬使知中軍兵馬使事丙申辛普濟寺戊戌辛妙通寺設摩利支天道場庚子辛普濟寺辛丑平州妖僧覺真妄言陰陽詭惑衆人詔流谷州壬寅以洪器為工部尚書充史館修撰官癸卯錄囚遼大府以師王公胤閭門使魯作公如遼弔會懸奠東路州鎮雪深一寸甲辰醮太一祈雨辛外帝釋院翰林院奏御名同韻字請令秘書省郎板頒示使人知所避諱制可改雍和殿為祥和殿乙巳曝巫祈雨群臣上言松虫蕃殖臺榭無效臣等謹按京房易飛候云食祿不益聖化天示之虫臣等無狀以貽上憂願進賢還不肯以容天譴不報故龍王道場于臨海院祈雨戊申合祭己卯年行幸祈過名山大川神祇于開城府及揚州辛日月寺慶成金字妙法蓮華經既畢與后妃太子登寺後岡欲置酒為樂御史臺奏時方盛農旱魃為灾若樂酒于此百姓孰謂陛下憂民之憂王乃止及還有感作詩末句云蓮宮觀訪酬前願兼禱時靈表至心己酉禱雨于天地

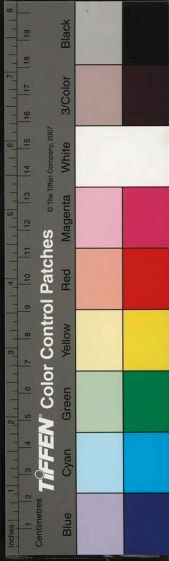


宗廟 辛亥政輕繫 甲寅詔曰方今農時天久不  
雨恐州郡官吏不體予意逗撓德音所免租稅使民  
不被其澤或寬獄滯因久而不決餓莩殫骸棄而不  
葬又公私收稅甚重召民怨傷和氣而致然也有司  
其布德惠禁非法平訟具獄掩蔽埋醬亟答天譴  
丙辰大雩 設仁王道場于文德殿祈雨 鑄錢都  
監秦國人始知用錢之利以為便乞苦于宗廟從之  
戊午女真觀工古舍毛寺六人來投賜田廬以充  
編戶 庚申割平虜鎮內椒子田與民耕之 五  
月壬戌禱雨斬崩徙市 甲申任懿白可臣等還自  
宋帝賜神醫補放方王受詔于宣政殿 制以今秋  
役夫六千五百人修營弘護寺 六月辛卯王如奉  
恩寺 丙申王輟兵廷寵還自宋帝賜王太平御覽  
一千卷 己亥以任懿為御史大夫尹雍為樞密院  
知奏事 庚子以林幹判尚書刑部事魏繼廷判翰  
林院事吳壽增判三司事王輟為樞密左承宣趙珪  
為右副承宣 辛丑定州長今男監官庫缺甲四部  
賣與東女真事覺代謀 甲辰王受菩薩戒于乾德  
殿 詔除兩京軍卒不急之役 分內府文書藏于  
樞密院 戊午以大府卿金漢忠為西北面兵馬使  
御史中丞高令臣為東北面兵馬使 秋七月辛酉  
制以役夫一千九百人修營國清寺 己卯王如興



王寺 八月癸巳詔曰元曉義相東方聖人也無碑  
說謠號厥德不暴朕甚悼之其贈元曉大聖和靜國  
師義相大聖圓教國師有司即所佳處立石總德以  
垂無窮 乙巳詔曰朕自御神器居常小心北交大  
遼南事大宋又有女真僭強于東軍國之務安民為  
急宜罷不急之役以安斯民 都兵馬使奏今遼東  
京兵馬都部署移文請罷靜州國內軍營項在大安  
中遼欲于鴨江置亭子及擁場我朝遣使請罷遼帝  
聽之今亦宜從其請制可 九月壬戌王如國清寺  
戊寅遼同知樞密院事郭尚尚書左丞許慶如遼  
賀即位 西女真古時毛末拔賜田宅 甲申辛德

持寺閻母弟僧煦疾 設仁王經道場于會慶殿  
庭及外山諸寺飯僧三萬 是月置南京開創都監  
命門下侍郎平章事崔思詠御史大夫任懿知奏事  
尹瓘少府監致任文象春官正陰德全秋官正崔資  
顯相之 冬十月壬辰御史臺奏京畿捕盜軍人擅  
掠民戶為害反甚請罷之制可 乙未以毛羅新星  
主陪或副尉具代為遊擊將軍 崔思詠等還奏云  
臣等就盧原驛海村龍山等處審視山水不合建都  
唯三角山面嶽之南山形水勢符合古文請于主幹  
中心大脉壬坐丙向隨形建都制可 丙申以始創  
南京告于宗廟社稷山川 十二月戊辰以羅俊為

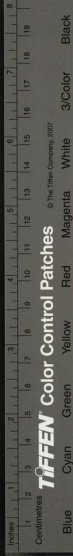




左右衛上將軍攝刑部尚書崔挺為金吾衛上將軍  
工部尚書辛未詔八閏會幸法王寺宋商眺羅  
東北蕃酋長等來獻土物十二月丙午遼遣高州  
管内觀察信高德信來賀生辰以魏繼廷為中書  
侍郎同中書門下平章事柱國李穀參知政事柱國  
吳壽增為尚書左僕射兼太子賓客柳伸為禮部尚  
書同知樞密院事韓瑩為尚書右僕射崔弘嗣為吏  
部尚書白可臣為兵部侍郎左諫議大夫高令臣為  
刑部侍郎右諫議大夫康拯為考功郎中御史雜端  
盧忠謹為侍御史金至和為右補闕金波張起為左  
右拾遺已酉遼遣崇祿卿吳佺來致道宗道留衣  
帶正殿等物

壬午

七年春正月辛未以左散騎常侍庾祿榮知西北面  
兵馬事少府監李維膺知東北面兵馬事二月丙  
申命太子醮三界百神于毬庭丁酉西女真高舍  
等十八人來獻土物庚子燧燈王如奉恩寺丁  
未西女真阿說羅等十五人來獻土物庚戌東女  
真安旦分那老等十八人來朝乙卯平章事金先  
錫三上表請老聶之三月丁巳幸神泉院設齋  
庚申幸王輪寺辛酉以李穀判尚書戶部事郭尚  
為左僕射參知政事兼西京留守使乙亥王欲如



TIFFEN Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

Blue

Cyan

Green

Yellow

Red

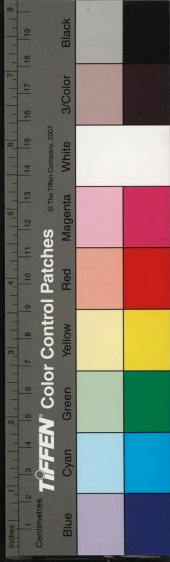
Magenta

White

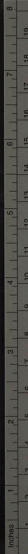
3-Color

Black

興王寺會天雨諫官諫止之丁丑放輕繫命尹  
璫李宏試進士于順天館違殿前副承旨梁信英賜  
采朝細筆一千二百管于進士已卯御史臺奏四  
門進士李齊老盲僧法宗之子不合應舉王曰孔子  
謂仲弓曰犁牛之子騂且角雖欲勿用山川其舍諸  
科目將以求賢齊老苟有才學豈可以父故廢之可  
令赴舉庚辰設佛頂道場于文德殿中書門下  
奏新作南京廣度地必廣多奪民田請據京師全所說  
或依山取勢或約水表形先以內從山水形勢東至  
大峰而西至沙里西至岐峰北至面嶽為界制可靖  
宗地延興宮主金氏卒夏四月丁酉御乾德殿覆  
試進士召太子及宰相西制詞臣置酒宣題春風扇  
微和令太子及詞臣各賦六韻詩以進賜康藻等及  
第并召試後元宋進士章晁賜別頭及第甲辰東  
女真酋長盈歌遣使來朝盈歌即今之穆宗也五  
月丙寅幸宣化寺慶讚銀書瑜珈顯揚論丁卯以  
度祿榮為樞密院使兼太子賓客戊辰守司空尚  
書右僕射黃仲寶卒六月乙酉朔王如奉恩寺  
丁亥詔司松岳于泰安二年丙寅始出西山延及  
白州兔山而近來尤盛此必刑政乖戾所致夙夜祇  
懼乃與群臣引咎責己自五月癸酉至乙亥醮天告  
謝庶以寬刑宥罪上卷天譴放免今日以前內外公



徒私杖以下難罪其令樞密院施行 戊戌宋商黃  
朱等五十二人來 甲辰以直門下省文翼為西北  
面兵馬使大僕御金德珍為東北面兵馬使崔蕃為  
刑部尚書李維膺為左散騎常侍劉載為右諫議大  
夫 丙午以選士日侍宴賜平章事林幹魏維廷奉  
知政事郭尚馬各一匹授新及第章惇將仕郎禮賓  
注簿同正 閏月甲寅朔宋商徐修等三人來 丙  
子宋商朱保等四十餘人來 秋七月辛卯設消災  
道場于會慶殿三日 庚子章外帝釋院 癸卯王  
如興王寺 庚戌辛酉京壬子禮部奏請按尚書既  
王者所為巡守者以諸侯自尚一國威福在己恐其  
廢遇上命澤不下流故自巡守為民除災軍命西京  
留守及先排按察使先訪民間疾苦蠲除撫恤及前  
降赦恩未盡行奏者付有司施行制可 八月癸丑  
詔行在神僚奏表賀朔 丁巳至大同江御龍船宴  
太子扈從臣僚及西京文武兩班觀水戲雜技至脯  
而罷入御長樂殿 戊午謁太祖真陵 庚申曲宴  
于萸花亭改賜額曰有美御製詩一絕命西京儒臣  
和進 癸亥移御集祥殿直史館洪灌書殿門額  
甲子辛興福永明兩寺行香遂御九梯宮普題永明  
寺浮碧樓九梯宮詩各一首命西京儒臣和進遂御  
龍松宴群臣 庚辰壬至梯洲岸命善洞慧軍五人

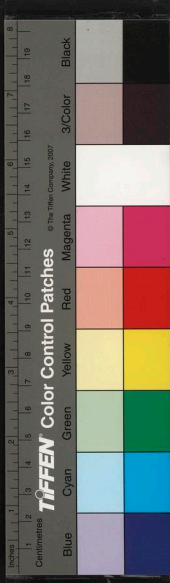


Color Control Patches

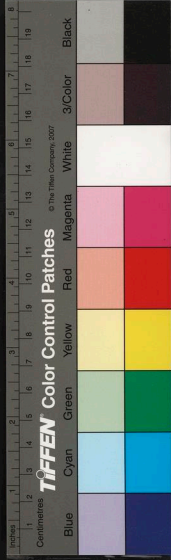
© The Tiffen Company, 2007

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White Black 3.Color

尋舊梯基五人墓云去地十尺有梯基石遂幸弘福  
寺行香出御寺南江岸閱射回命置酒太子及臣僚  
侍宴親製秋日遊鑄京南河開宴詩四韻宣示兩京  
儒臣和進至補選宮 乙亥幸重興寺 丁丑新修  
神龜寺 戊寅西京留守官叅知政事郭尚等享王  
于長樂殿西京群臣侍宴 九月丙戌王以仁壽太  
后忌辰道場幸長慶寺行香 戊子幸觀風殿還  
御會福樓命章韞官射 甲午割日誤久未省方今  
幸西京庶籤寬刑宥罪自動駕以來從行先排使及  
當京留守所奏犯輕罪者並令原免 丁酉興福寺  
十五堂成命太子行香戊戌成王與后妃太子諸王幸  
是寺落成 辛丑幸金剛寺飯僧遂觀舊塔遺址仍  
命太子巡視川上祭所及通漢橋 癸卯御會福樓閱  
射 宋高林白狗等二十八人來 乙巳閱射 丙午  
幸長慶寺閱射 命副留守崔公誦等檢討留守  
藏內書籍以進 己酉幸神護寺設大藏會以落之  
自闕庭至寺夾路點燈數萬廣戊又幸是寺行香  
冬十月丁巳幸興福寺 乙丑設八關會御靈鳳門  
受百官賀遂幸興國寺 庚午御長樂殿宴兩京文  
武頭官臣僚賜幣有差 壬申遣安子恭如遼賀天  
興節 甲戌駕發西京 庚戌王次北崇山神護寺  
設五百羅漢齋 十月壬午嗣王次牛施川野有虎



突出命侍奉軍逐之牽羸校尉宋宗紹擄殺之賜宗  
紹衣一襲丁亥次臨泐驛下德音加所歷名山大  
川神祇德號宥沿途州縣官吏輕罪加職一級賜諸  
司掌固諸衛旗頭初殿王還京都癸巳東女真  
霜昆等三十人來獻馬甲午遣楊信孚如遼謝賀  
生辰乙未設八閩會辛法王寺壬寅遣郭峻穆  
如遼進方物甲辰以尹確為樞密院副使遣金  
澤先如賀遼正丁未東女真盈歡遣使請銀器匠  
許之十二月壬子遣橫宣使楊州管内觀察使  
蕭軻來癸丑又遣中書舍人孟初來賀生辰戊辰  
祈雪于大廟辛未以柳伸為吏部尚書尹確為御  
史大夫崔弘嗣為尚書右僕射兼三司事林義為禮  
部尚書兼史館修撰壬申東女真酋長古羅骨等  
三十人來獻馬乙亥赤紅貫日庚辰以林幹判  
西北面兵馬事兼中軍兵馬使兵壽增判東北面兵  
馬事行營兵馬使柳伸為西北面兵馬使



世家卷第十二

高麗史十二

正憲大夫工曹判書集賢殿大提學知經筵春秋館事兼成均大司成臣鄭麟趾奉教修

肅宗二

癸未

癸未

八年春正月以王源檢校司徒守司空上柱國

丑東女真高羅骨等三十人來朝

閏等二十四人來朝

二月丙辰東女真將軍豆門

小等三十人來獻土物

東女真將軍高夫老等三

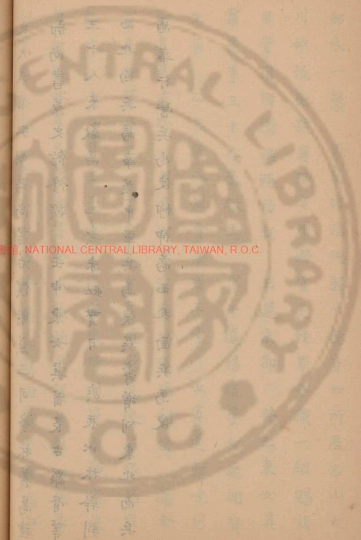
十人來獻馬

己未燃燈王如來恩寺

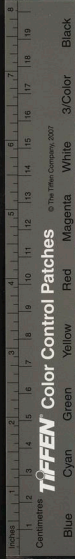
辛酉以邵

台輔守太傅判戶部西京留守事崔思詠守太尉判

吏部事林幹守司徒判兵部事魏繼廷守司徒判禮



國立中央圖書館藏, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.



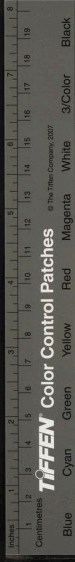
TIFFEN Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

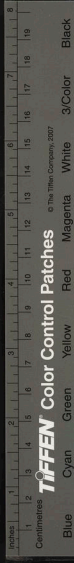
Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White Black

3/Color

部事李穎檢校司徒守司空判刑部事吳壽增叅知  
政事查景庸知樞密院事壬戌以郭尚守司空仍  
令致仕己巳宋明州教線使張宗閔許從等與綱  
首楊紹等三十八人來朝乙亥以吳壽增守司空柳仲檢校司  
空庾祿崇為尚書左僕射叅知政事尹權為吏部尚  
書同知樞密院事王殿為樞密院副使三月己丑  
命直史館洪雅書無逸篇于會慶殿屏風夏四月  
丁巳赤虹犯日庚申雨雹五月辛巳以金漢忠  
為禮部尚書任懿為兵部尚書金景庸為戶部尚書  
六月己酉王如恭恩寺壬子來達國信使戶部  
侍郎劉達給事中吳拭來賜玉衣帶已既金玉器皿  
弓矢鞍馬等物甲寅王迎詔于會慶殿詔曰卿世紹  
王封地分日域奏函屢達常懷存闕之心貢篚薦豐  
遠效旅庭之寶護嘉亮節特致隆恩輟侍從之近臣  
將匪頌之異數事雖用舊禮是倍常宜承眷遇之私  
益懋忠勤之報并遣醫官牟介呂炳陳爾敵范之才  
等四人來從表請也丙寅遣報冊使邊唐英來  
詔曰朕承八聖之鴻休纂千齡之景祚永懷統御莫  
最康寧方星歲之載移致天區之歲又頌茲群辟繼  
陳烈于奉章請以歲名願推崇于耿德靡違年讓勉  
循勤試已定今年冬行冊禮卿慶莫候蕃志扶王室



開修盛禮諒協多歡 丁卯以李頴為西京留守使  
吳增壽判尚書戶部事柳仲為左僕射政堂文學崔  
弘嗣為樞密院使兼太子賓客尹雍知樞密院事兼  
翰林學士承旨崔翥為戶部尚書李徃膺為左散騎  
常侍文翼為右散騎常侍 秋七月辛卯宋國信使  
劉達等還王附表以謝兼告改名 宋醫官牟介寺  
館于興盛宮教訓醫士 乙未東女真酋長昆豆遣  
人獻黃毛一萬條 丁酉王如興王寺 甲辰東女  
真太師盈歌遣使來朝有本國醫者居完顏部善治  
疾時盈歌戚屬有疾盈歌謂醫曰汝能治此人病則  
吾當遣人歸汝鄉國其人果愈盈歌如約遣人送至  
境上醫者至言于王曰女真居黑水部者族日強兵  
益精悍王乃始通使自是來往不阻盈歌既破蕭海  
里報捷于我我復使人賀之盈歌遣其族弟斜葛報  
聘王待之甚厚 八月庚戌憲官奏平刑書 大將  
軍高文蓋張洪占李于濟將軍李<sub>金</sub>子珍寧潛懷逆謀  
庚申命御史臺捕之流於南極 九月庚辰王如國  
清寺 乙未召內侍及侍從文臣于重光殿命題賦  
詩賜酒 壬寅遣李徃膺朴景偉如連賀加上尊號  
新乙巳以崔思詠為門下侍中林幹為門平下侍郎  
平章事李頴為中書侍郎平章事 丙午飯僧一萬  
冬十月丁未朔制改錄壁上功臣戒號 甲寅以





崔弘嗣為西北面兵馬使兼知中軍兵馬使丙辰  
以宋帝天寧節命太子設齋于奉恩寺醫官牟介等  
往觀之賜牟介等酒幣庚申遼東京回禮使禮賓  
副使高維玉等來遼宋珣如遼賀天興節庚午  
詔徵無寺山處士殷元忠壬申辛東池頭射中鵠  
者賜物有差甲戌遣金國珍如遼謝橫宣三十一  
月乙酉遣崔維芳如遼謝賀生辰己丑設八閩會  
幸法王寺京城地震丙申東女真太師盈歌遣  
古洒率夫阿老等來獻土物丁酉遣趙卿如遼進  
方物沈侯賀正十二月戊申遼遣烏興慶來賀生  
辰戊午京城地震壬申九蕃將軍從昆阿老等

四十七年來獻土物

甲  
九年春正月辛巳東女真男女一千七百五十三人  
來投東女真前長烏雅束與別部夫乃老有隙遣  
公兄之助發兵攻之騎兵來屯定州關外癸未王以  
門下侍郎平章事林幹判東北面行營兵馬事御宣  
政殿授缺猷往備之又以真門下省李璋為西北面  
行營兵馬使衛尉卿金德珍為東北面行營兵馬使  
戊子西女真從昆等三十人來獻土物二月戊申  
宋醫官牟介等還壬子林幹與女真戰于定州城  
外敗績有司劾奏幹及兵馬使左僕射黃俞頤副使  
大將軍宋忠戶部侍郎王公胤右承宣趙珪敗績之



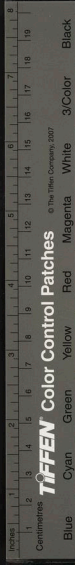
罪皆罷之。乙卯西女真居羅弗麻浦等四十九人來獻土物。庚申燃燈王如萊恩寺僧乙丑以樞密院及尹瓘為東北面行營兵馬都統御重光殿授鈇鉞遺之。三月丙子以李顥守司空尚書右僕射。丁丑尹瓘與女真戰斬三十餘級我軍死傷陷沒者過半。己卯設仁王道場于會慶殿飯僧一萬于魏庭。庚辰召全州牧使吳廷寵為樞密院左承宣知御史臺事。命太子履試進士于乾德殿甲申賜宋瑞等及第。丙戌以劉勣文冠為左右諫議大夫。己丑設佛頂道場于文德殿。夏四月甲子遼遣耶律嘉謨夏實莊來冊王詔曰朕以推尊存統肆類告成。觀群后以講儀越庶邦而同慶卿甸茅苴社元蒐開疆礪山銘受國之功航海納采庭之款違均霈澤爰議增封當体至恩永符深聽今差安遠軍節度使耶律嘉謨等備禮往彼冊命其簡冊車輅并賜衣對匹既鞍馬弓箭諸物具如別錄冊曰軒立諸侯肇分于萬國漢封異姓始建于八王朕祇適宣猷紹隆正統近從衆欲勉受洪名在正朔之所同章意澤而已及眷言日域虔奉天朝封疆廣于七雄功烈高于五伯式當均慶特議既封申捧令辰誕敷休命咨爾特進檢校太尉蕙中書令上柱國高麗國王倉邑七千戶倉寅封七百戶王顥風鍾間氣生稟元精荀文武之



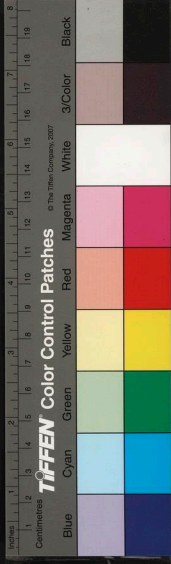
TIFFEN Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

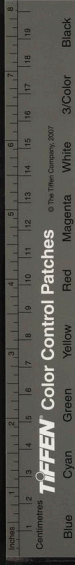
長村知君臣之大休十枝若木森森聳春日之標九  
曲洪河浩浩得朝宗之勢粵從道廟虔繫王藩益恭  
表海之勤無喪礪山之誓一方俾乂七載于茲屬成  
茅蕪之儀當放蓼蕭之澤是用遣使安遠軍節度使  
耶律嘉謨副使利州管内觀察使夏竦等持節備  
礼册命禹為忠勤奉國功臣開府儀同三司守太尉  
兼中書令上柱國高麗國王食邑七千戶食寶封七  
百戶於戲恩隆九錫在子既廣於崇封葉茂一區宜  
汝愈勤于夾輔勉服玉訓用孚于休王受册于郊壇  
群臣表賀庚午耶律師傳張織來册太子王與太子  
如南郊王先受詔詔曰朕始開正統卷宅多方俯順  
群情勉膺顯號內則百官小大成放于優恩外則九  
服公侯悉加于渥名卿嗣延祖構尊獎皇朝嘉茲奕  
世之忠勤寵爾承家之令嫡特遣輅馭往將册儀茲  
諭至懷式昭殊眷今差耶律師傳等備禮往彼册命  
卿長子三韓國公太子登壇受册詔曰朕誕承駿命  
紙繩鴻圖膺寶册以展儀際藩方而均慶卿克家毓  
德休國疏封炳成尊獎之勞深悉忠勤之力遠覃恩  
渥申煥曩章當副至懷用昭殊眷今差秦州管内觀  
察使耶律師傳等備礼往彼册命其簡册車路并別  
賜衣對正殿鞍馬弓箭諸物具如別錄册曰朕荷天  
地祖宗之灵休席祖宗之丕構勉膺群請方舉于尊



稱思與庶邦並均于鉅慶眷言東表夾輔皇朝累葉  
宣勞榮分于王爵一方述職恪服于帝敵載惟嫡胄  
之良早宅上公之貴若稽前訓申煥彝像咨爾順義  
軍節度朔武等州觀察處置等使崇祿大夫檢校太  
傅同中書門下平章事使持節朔州諸軍事行朔州  
刺史上柱國三韓國公食邑三千戶食實封五百戶  
王侯器度淵弘風猷冲粹幼昭雅德資孝敬以奉君  
親夙益令圖秉文武而朔軍國隸克嗣家于範俾慶  
襲于國封領茅壇節制之權同槐府平章之寄會東  
蕤以崇礼宜及蕭而沛恩是用遣使秦州管内觀察  
使即律師傳副使馮彊仰張織等持節備祀冊命爾  
為順義軍節度朔武等州觀察處置等使特建檢校  
太尉兼侍中使持節朔州諸軍事行朔州刺史上柱  
國三韓國公食邑三千戶食實封五百戶終戲鏤竹  
沉金示優加于眷屬若帶如礪當共保于安榮爾其  
忠順以律躬慈和以撫衆副朕嘉命厥惟懋哉五  
月乙酉以門下侍中致仕即台輔守太師甲午兩  
電南京宮闕或六月癸卯王如來恩寺甲辰  
以吳廷寵為尚書左丞翰林侍講學士許慶為給事  
中樞密院右副承宣甲寅東北面兵馬都統姜女  
真自毀傷塞公兄之助等六十八人叩闕乞和秋  
七月辛巳左僕射政堂文學柳仲辛辛卯王如興



王寺以李類為中書侍郎平章事判三司事太子  
少保尹雍叅知政事判尚書刑部事兼太子賓客  
遣樞密院使崔弘嗣秘書監鄭文如來謝恩進方物  
戊戌幸南京平章事李類叅知政事吳壽增杖知  
樞密院副使吳延寵判御史臺事任懿等扈從辛  
丑駕次峯城縣出官錢賜群臣軍士有差八月乙  
巳村婦野老爭獻瓜果于路各賜布帛又出內府茶  
香衣襯施于路傍佛舍丙午駕次常慈院遣侍御  
史崔謂賫御衣茶香禱雨于三角山僧伽窟辛亥  
駕至南京事皆依日官所奏不合禮制有司莫有言  
者壬子王與內中遊覽臺榭園囿甲寅御延殿  
殿受中外百官朝賀乙卯設殿若道場于延興殿  
三日丁巳宋都綱周頌等來獻土物己未宴群  
臣于延興殿賜幣有差辛酉以崔弘嗣叅知政事  
任懿同知樞密院事吳延寵為樞密院副使翰林學  
士陸肇為尚書右僕射癸亥車駕發南京與內中  
幸僧伽窟設齋納襯九月辛未朔次後視驛甲戌  
遂幸國清寺乙亥頌德音幸長源亭己卯王賦  
重九詩命儒臣和進冬十月辛亥王還宮庚午  
遣東京大王耶律淳遣使來聘遣智寵延如遼賀  
天興節文冠謝賀封冊崔璠謝賀生辰金漢公進奉  
崔德愷賀正十一月癸酉祈雪于宗廟社稷甲



TIFFEN Color Control Patches

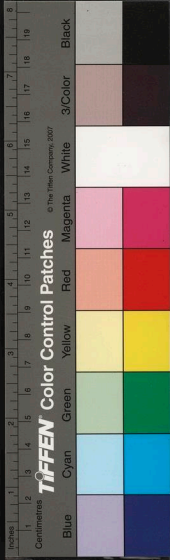
© The Tiffen Company, 2007

酉乙

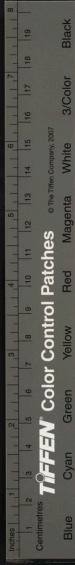
申設八閩會幸法王寺 甲午中書侍郎平章事致仕金先錫卒王弔祭賜謚忠簡先錫廉毅有吏材不事產業然年方乞骸尚顧恋不退時人訛之 是月遣密進使金法如遼 十二月壬寅以魏繼廷為門下侍郎平章事崔思詵字太保李顥為太子少保王嘏為三司事李維庸為刑部尚書崔公翊攝工部尚書 丙辰遼遣馬直溫來賀生辰 命太子醜三十年春正月癸丑燧燈王如奉恩寺 命太子醜三界靈祇于毘庭 閏月丁丑中書侍郎平章事吳壽增致仕以李璋為秘書監知尚書吏部事文冠為火府監知御史臺事兼太子左庶子許慶為吏部侍郎

樞密院左承宣 三月癸卯王如國清寺置仁壽大太后顧成金塔 甲辰以趙蒲忠為尚書右僕射韓滉為刑部尚書 夏四月己巳幸外帝釋院 壬午幸大內法雲寺設仁王道場 六月丁卯王如奉恩寺

甲戌以魏從廷為太子太傅崔弘嗣檢校太尉守司徒中書侍郎同中書門下平章事兼太子太保判尚書禮部事修國史尹瓘為太子少保判尚書兵部翰林院事李顥奪司徒太子少師兼西京留守使鄭文為刑部尚書政堂文學兼太子賓客任懿為樞密院使吏部尚書王嘏知樞密院使兵部尚書吳廷寵同知樞密院事秘書監翰林學士承旨金景庸判尚



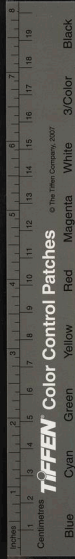
書工部事李璋為御史大夫。秋七月乙卯王如興  
王寺。八月丁卯幸龜山寺。庚午設佛頂道場于  
文德殿。乙亥幸西京。壬午謁太祖真于感真殿。  
遂謁五星殿。仍御長樂殿。受百官朝賀。乙酉制以  
汝州守高曼翼侵漁百姓。下獄鞠問。戊子幸弘福  
寺。設齋。遂御南屏帳殿。置酒。太子及宰相兩京文武  
大臣幸宴。王賦詩四韻宣示。己丑閱射于昌化門。  
庚寅亦如之。太子中的。群臣皆賀。癸巳放輕繫。  
九月戊戌以仁睿太子諱辰道場。幸長慶寺。癸卯  
遼霜丘來校。壬子御營作院門。閱武士射御。丙  
辰王不豫。丁巳發西京。冬十月乙丑王疾大漸。次于  
金郊驛。丙寅夜半發。金郊至長平門外。薨于輦中。通  
明到西華門發喪。太子群臣哭踊。奉入迎英殿。即日  
移殯于宣德殿。遺詔曰。朕以涼德嗣守大業。永惟萬  
事之統。未遑一日之安。躬覽庶政。至于宵旰者十有  
餘載矣。思與中外之人共躋仁壽之域。乃何憂勞成  
疾。遂至弥留。天命難諶。任遠短長之分。邦基至重。敢  
忘顧屬之言。王太子仁義孝友。本乎生知。溫慈惠和。  
副于民望。宜于柩前。便即君位。凡軍國大事。一稟嗣  
君處分。方鎮州牧。只于本處。舉哀不得擅離。理所喪  
服之制。以日易月。山陵制度。務從儉約。於戲。知始終  
之期逝者。以之無憾。諱父長之策存者。不可傷生。尚



賴股肱大臣百辟卿士同輸忠力夾輔王室使我國  
祚垂于無窮則朕雖瞑目心則足矣布告國內明知  
朕懷王壽五十二在位十年謚曰明孝廟號肅宗葬  
于松林縣陵曰英陵仁宗十八年加謚文惠高宗四  
十年加康正

睿宗一

睿宗文考大王諱俱字世民肅宗長子母曰明懿太  
后柳氏文宗三十三年正月丁丑生深沉有度量雅  
好儒學宣宗十一年拜檢校司空柱國累陞太尉肅  
宗五年立為王太子冊曰朕纂服祖宗司收黎庶臨  
四海之逾廣頌萬載之寔繁莫保元良之扶贊式延  
祚業之昌興咨爾長子天縱英懷日躋令聞德行內  
敏威惠外宣率土以之宅心群議以致歸美承祧守  
器非汝而誰是用備霄極之亞儀席震宮之寵級時  
從龜筮命降龍綸今遣使持節備禮冊命爾為王太  
子於戲視膳問安奚獨終于曩世撫軍監國足可見  
于茲辰善乃始終眷無怠忽規矩以晉室六傳左右  
以高山西公斥遠驕奢勉強學問勿以極貴而恃已  
勿以自賢而傲人予用所艱加之以鍼藥予有不軌  
施之以準繩佩服師訓儆戒無射九年遣使冊為  
三韓國公十年十月丙寅肅宗薨奉遺詔即位於重  
光殿 乙亥有司奏御諸同韻嘆虞個鯁啞喁字請

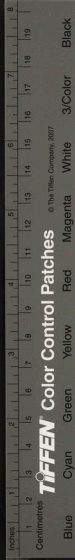


TIFFEN Color Control Patches

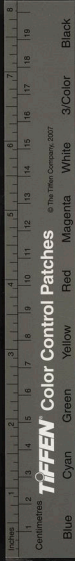
© The Tiffen Company, 2007



改避諱從之。甲申，葬肅宗于英陵。戊子，遣中書  
舍人金祿如遼告哀。庚寅，禁士庶與內官交通。干  
謁。癸巳，遣刑部侍郎崔緯如遼賀天興節。尊母  
柳氏為王太后。改壽寧宮曰大寧，長慶宮曰崇德。  
延平宮曰安壽。甲午，賜長官主大寧宮二宮主崇  
德宮三公主安壽宮。十一月戊戌，以宗室瑛守太  
尉，源檢校太尉，守司徒，魏繼廷守太尉，門下侍中上  
柱國崔弘嗣、李顏並為門下侍郎，同平章事。尹瓘為  
中書侍郎，同平章事。任懿為尚書左僕射，叅知政事。  
鄭文檢校司空，禮部尚書金景庸為太子太師，守司  
空。王楸為吏部尚書，樞密院使吳延寵知樞密院事。  
御史大夫李緯為刑部尚書，知制誥高令臣為秘書  
監，直門下省。康拯知御史臺事。己亥，以崔挺為尚  
書右僕射，鷹揚軍上將軍。崔惟正為兵部尚書，高義  
和為龍虎軍上將軍，刑部尚書黃俞顯為興威衛上  
將軍，戶部尚書。庚子，以單光贊檢校太子太師，上  
護軍。赫連挺為長樂殿學士，判諸學院事。辛丑，制  
潛邸時及即位日侍衛將校負吏僧徒有功勞者特  
加爵賞。壬申，御神鳳，制。甲辰，詔曰：朕聞民間  
買賣所用較米及銀品甚惡，故前代以來屢法禁之。  
而至今未見其懲戒者，蓋奸猾之類不畏法禁，惟利  
是求，乃以沙土和米，銅錢交銀，以眩惑愚民，甚非天



地神明之意民之貧困寔由于此可懲之以法然堯舜畫衣冠民不犯法刑措不用比屋可封朕甚慕焉庶幾內外軍民工商雜類改心革慮遷善遠罪則自然刑罰清而德教洽矣富壽之業太平之風豈難致哉如有不識此意故有違犯者必罰無赦丙午御史臺奏刑措不用帝王盛德今囹圄空虛請書獄空二字揭于法司南街以示盛朝刑措之美宰相表賀時樞密近經大赦罪人皆放而御史以標榜為請宰相以獄空賀識者識之戊申設八閩會幸毬庭觀樂丁巳以王樞為西北面兵馬使兼知中軍兵馬事吳廷寵為東北面兵馬使兼知行營兵馬事壬戌遣內侍祇候智祿延法簿同正殿元忠司天少監許蓋卿崔資顯等巡視東界山川是月改懷遠大王蓋曰恭瑒唐號猷宗十二月丙寅政堂文學鄭文卒戊辰太白晝見經天分賜代先遺物于諸王宰樞壬申以右散騎常侍柳子維為東界加發兵馬使內侍祇候崔弘正為判官乙亥召宰樞于乾明殿問東邊界事己卯以吳廷寵為東界行營兵馬使金奇鑑知兵馬使任申幸為兵馬副使林老為別監金殿為判官智祿延金仁碩為長州分道郭景誕為宣德分道庾翼拓俊京俞瑩若為兵馬錄事崔資顯朴成正為軍候壬午大宰宮穴甲申赦

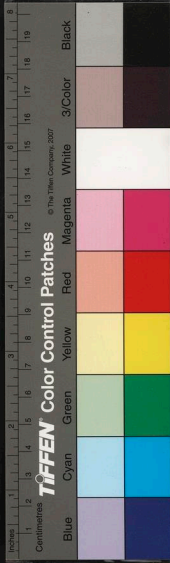


戊丙

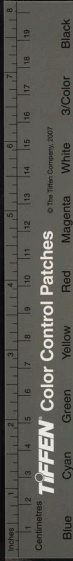
曰惟我祖宗經緯草昧肇造邦家累聖持守以及寡  
人今諸道州郡司牧清廉憂恤者十無一二慕利釣  
名有傷大體好賄營私殘害生民流亡相繼十室九  
空朕其痛高竇由殿景不行入無勸懲之故也宜遣  
名臣巡行郡縣考守令殿景以聞朕方將務明賞罰其  
樞密大臣悉体朕懷推檢祖宗典章戒諭百寮以為  
程式 辛卯以宣化寺僧德昌為王師

元年春正月甲午。病。王以亮陰不受賀。宰相請御肉  
膳不許。四上表請之。乃許。丁酉。彗見于西。兩月餘  
乃滅。戊戌。禮部奏兩界三京三都。蕪八牧。每當元  
正。冬至。及至元節。表賀。坤成殿。以為恒式。制可。以

王生辰為咸寧節。甲辰。詔百日齋于文德殿。連  
遣祭奠使。耶律濱左。各弓來。丙午。遼遣弼。慰使耶  
律忠。劉企。常來。又遣劉禹。臣命王起。獲。辛亥。東蕃  
公牙等十八來朝。王引見于宣政殿。賜酒。餼。餉。物。枋  
林。斡。之。出。師。也。蕭。長。延。蓋。使。之。訓。等。逆。擊。之。我。師。敗  
績。至。是。之。訓。遣。公。牙。來。朝。王。欲。於。正。殿。備。禮。待。之。雜  
端。崔。緯。等。奏。自。古。虜。人。之。來。未。嘗。于。正。殿。引。見。請。依  
舊。制。待。于。便。殿。從。之。癸。丑。遼。祭。奠。弼。慰。使。祭。肅。宗  
虞。宮。王。服。深。衣。助。奠。戊。午。宴。遼。使。于。乾。德。殿。二。月  
甲。子。朔。遼。橫。宣。使。來。乙。丑。以。弟。備。檢。校。太。尉。守。司  
徒。兼。尚。書。令。備。檢。校。檢。校。大。保。守。司。徒。兼。尚。書。令。備。



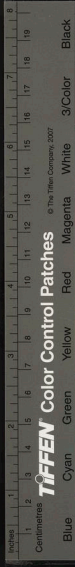
僑並檢校尚書令守司空 宰相上表請綯妃王以  
未終制不允 辛未以工部尚書崔公翊為西北面  
兵馬使 乙亥西女真亡聞等來 日官奏松嶽乃  
京御鎮山積年雨水沙土漂流岩石暴露草木不茂  
宜裁植禱補詔可 丙子北虜沙八等來朝都兵馬  
使奏曰昔我所討賊魁高守者即沙八之父也必懷  
宿怨請處之新輿館令軍校驍勇者守之從之 己  
卯北蕃酋長高訛阿於大等四十二人來朝 戊子  
親臨于闐庭 辛卯禮賓省奏高訛等請納遼浙受  
官誥愛國壽命王從之授中尹 壬辰宰相再上表請  
納妃不允 三月丙申白虹貫日 修東京黃龍寺遼  
尚書金漢志落成 遼歸我軍宗志等十二人甲申  
之戰後于東蕃逃入遼者也 丁酉命儒臣與太史  
官會長寧殿刑定陰陽地理諸家書編為一冊以進  
賜名海東秘錄正本藏于御府副本賜中書省司天  
臺天文局 東北面兵馬使奏東女真之訓率騎二  
千來屯關外納款曰往年之戰非新王所知公牙之  
朝諭以此意李賞違歸上恩至渥豈敢忘背願至子  
孫恭勤朝貢 丁未以東蕃納款召還東界加發兵  
馬使金德珍副使任申 辛 戊申都兵馬使奏北朝  
奚家軍乃哥以蕃賊靺丘之子河主及鉄甲一副來  
納款 乙卯王詣肅宗虞宮 戊午以金漢志為尚



TIFFEN Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

書左僕射判秘書省事金德珍為兵部尚書兼三司  
使柳子維為戶部尚書高令臣文冠為左右散騎常  
侍金商祐拜御史大夫李資謙試御史中丞林幹守  
司空致仕已未以金景庸知門下省事夏四月  
戊辰北蕃酋長阿于大等三十八人來朝作大有  
倉已卯賜皇甫許等及第丙戌幸妙通寺庚  
寅詔曰頃日所司奏以西海道儒州安岳長洲等縣  
人物流亡始差監務官使之安撫遂致流民漸還產  
業日盛今牛峯兕山積成坡平沙川朔寧安峽僧嶺  
洞陰安州永康嘉禾青松仁義金城隄州保寧餘尾  
唐津定安萬頃富國閩揚口銀川等郡縣人物亦有流  
亡之勢宜准儒州例置監務招撫五月丙申王賦  
端午詩宣示左右令和進戊戌幸山呼亭作佛事  
庚子御嘉昌樓賦詩令詞臣許慶柳仁著等十餘  
人和進賜帛有差又于樓前以銀梳為的命侍從將  
相角射中者賜之辛丑幸法雲寺丙辰犬以兩  
踰旬祈晴于廬社八陵戊午設道場于安親殿以  
祈太后福壽六月辛酉朔王如來恩寺壬戌納  
延和宮主為妃乙亥王受菩薩戒于乾德殿辛巳  
設金剛經道場于乾德殿王逐日聽講癸未幸山  
呼亭作佛事丙戌詔曰是月以來元旱尤甚蓋由  
否德所致日夜焦勞省躬謝過禱佛祈神無不盡心



燕未蒙報應朕嗣位以後施為政教多所乖戾天其  
或者譴告朕躬宜令兩府近臣及臺省諫官諸司知  
制誥各上封事直言時弊丁亥詔曰去年十一月  
赦前所犯流以下罪法官有所迨論者皆當除之况  
今旱氣滋甚示宜寬刑其內外獄囚流以下罪並免  
免戊子禱雨于法雲寺己丑御長寧殿命僧曇  
真說禪禱雨時國家盛行街衢經行五部人民効此  
各于所在里行讀行至關西里遠有兩王賜米帛更  
令行讀秋七月庚寅朔設殿若道場于含慶殿石  
王師德昌講經祈雨辛卯大雩癸巳雨乙未  
御長慶殿講華嚴經丁酉祈雨于諸神廟己亥  
王率兩府臺省兩制及三品官親祀昊天上帝于會  
慶殿配以太祖祈雨辛丑詔曰朕覽兩府臺諫兩  
制及長齡殿攤投負苛封事其所論躬行自省奉承  
祖訓者既已存心庶幾踐行矣其四時迎氣順天行  
令及郊社宗廟類而可修者祭器祭服弊而可改者  
令有司具開施行其天壽之役朕亦知可否然當聖  
考避始無一士敢言升遐以後衆論蜂起爭欲諫止  
朕以義思之地執吉凶是拘忌小道曷若遙追先志  
乎惟今春之役是朕過也宜據赦文三年而後為之  
其服飾之制上下混淆者自先代未有定法近雖立  
制以別尊卑第緣君臣不能行儉以率衆上下無等

1 2 3 4 5 6 7 8  
Inches

Centimeters

TIFFEN Color Control Patches

© The Tiffen Company, 2007

Blue

Cyan

Green

Yellow

Red

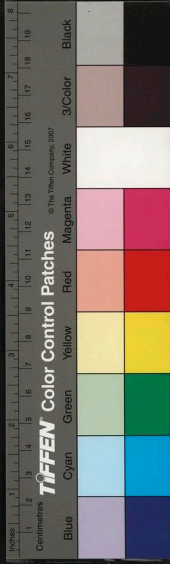
Magenta

White

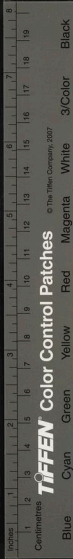
3/Color

Black

至于此極故曰百姓不從其所令從其所好又曰上之所行下必有甚者若君臣躬行節儉不奪民利則庶民觀感尊卑有別矣其文武官僚無功尸祿故屢致旱蝗蓋進賢退不肯為政之要也然百職至繁非朕所能盡知如有賢良在下宰相薦之姦貪竊位臺諫黜之是日小雨癸卯設孟蘭盆齋于長壽殿以薦肅宗冥祐甲辰又召名僧講目連經丙午醮太子于乾德殿癸丑御重光殿西樓召換化宋人郎將陳養諱語陳高俞坦試閱兵手各賜物八月丁卯王詣肅宗虞宮庚午斬中外重罪丙子幸普濟寺戊寅以禮部尚書李端兵部尚書崔惟正為中軍兵馬使衛尉卿張翼禮部侍郎金線為中軍兵馬副使辛巳王如奉恩寺謁太祖真殿九月壬辰幸外帝釋院甲午幸佛恩寺丁酉詣肅宗虞宮戊戌設消災道場于乾德殿是夜親醮三界神祇于會慶殿庚子親饗年八十以上男女義夫節婦孝子順孫鰥寡孤獨篤廢疾者于闕庭賜物有差丙午幸妙通寺戊申幸外帝釋院癸丑設百萬座道場于會慶殿講仁王經飯僧一萬于闕庭二萬于州府乙卯以平章事尹瓘監督天壽寺役賜犀帶一腰諸僚佐束帛有差辛卯通寺冬十月己未朔親設慈悲懺道場于文德殿庚申移安肅宗



神主于虞宮辟容于開國寺 壬戌以王肅宗小祥  
如開國寺仍幸天壽寺董其工役還次路上回望追  
慕涕泣久之 庚午設般若道場于乾德殿 甲戌  
遣侍郎金寶威即將李琦如遼謝賜祭 丁丑遣禮  
賓少卿崔洙如遼賀天興節 己卯王詣肅宗虞宮  
癸未王夢見先考覺而有感賦詩三篇宣示宰樞  
和進賜馬各一匹 十一月戊子以李璋同知樞密  
院事 辛酉西女真於厚大寺求朝 癸己尹瓘兵  
廷寵閔神騎神安軍于崇仁門外 丁酉遣金義方  
如遼謝橫宣 戊戌叅知政事致仕郭尚卒 辛丑  
設八閩會幸法王寺神泉院還拜百神于闕庭 乙  
卯西女真士間等三十人來朝 十二月戊午朔日  
食 庚申御文德殿命平章事尹瓘講無逸知樞密  
院事吳廷寵講禮記召平章事崔弘嗣等儒臣二十  
一人聽講仍賜酒餼 癸亥御重光殿命上大將軍  
以下軍士射侯中者賜馬及絹有差 戊辰賜尹瓘  
吳廷寵衣幣以褒講經 己巳彗星見 乙亥以魏  
繼廷守太保崔弘嗣為文德殿大學士上柱國李顯  
為上柱國尹瓘為延英殿大學士任懿為開府儀同  
三司柱國金景庸為左僕射叅知政事王徽守司空  
吳廷寵檢校司徒李璋檢校司空李預檢校大尉刑  
部尚書政堂文學判御書院事仍令致仕 丁亥大





寧宮定 幸法雲寺

丁卯二年春正月戊子朔放朝賀 庚寅遠高存壽來

賀生辰仍賜大藏經 丙寅宴遠使于乾德殿 戊

戌幸神衆院 戊申設仁王道場于乾德殿 辛亥

又設天帝釋道場于文德殿以禳天災 以金景庸

檢校太子太師守司空 癸丑門下侍郎平章事致

仕林燊卒 乙卯御明慶殿以僧曇真為王師 丙

辰命罷太后生日百官獻馬 二月庚申幸外帝釋

院 丙子又幸 庚辰幸神衆院 癸未幸王輪寺

丙戌分遣諸道安撫使起居郎李汝霖于楊漢忠清

州道太府少卿崔渭于全羅州道侍御史智祿延于

慶尚晉州道問民疾苦察守令殿最以聞 三月丁

亥朔詔曰當萬物發生之時不廢不卵者寔禮典之

成規而先王之仁政也今諸道守令鮮克循令或托

供膳以要上賞或厚饗使客以悅其意田獵無時或

農夫火耕延燒物命有乖對時育物之義足傷天地

之和一切禁斷違者罪之 乙未親祭天地及境內

山川神祇于闕庭 丁酉幸外帝釋院 己亥遣戶

部侍郎柳台樹于西北道右副承宣林彥于東北道

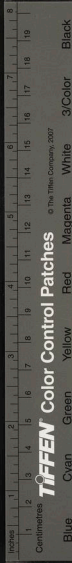
巡視諸城 庚子設佛頂道場于文德殿 己酉幸

龜山寺 乙卯醮太一于乾德殿 夏四月丁巳朔

始視朝于乾德殿百官初以國恤不帶紅鞋至是復



帶之庚申幸奴通寺辛酉三角山國望峯崩  
戊辰禱雨于朴淵戊寅幸外帝齋院己卯王詣  
肅宗虞宮辛巳幸法雲寺甲申禱雨于松嶽東  
神祠五月丙戌殉金剛經道場于開國寺以禳  
天交乙未禱雨于廟社群望庚子亦如之百官禱  
于興國寺壬寅又禱于法雲寺乙巳醮大丁于乾  
德殿乙卯又醮于乾德殿禱雨六月壬戌如奉  
恩寺遣考功郎朴景伯如遼賀天興節刑部貢  
外郎李韶永謝賀生辰起居舍人朴景中賀王侍御  
史河彦頌進方物秋七月戊子祀廟社及群望以  
祈風雨蘭順乙未以門下侍郎平章事崔弘嗣杖  
判尚書吏部事監修國史中書侍郎平章事李穎為  
文德殿大學士判尚書吏部事修國史叅知政事尹  
瑄為上柱國修國史叅知政事任懿判尚書刑部事  
叅知政事金景庸為西京留守使樞密院使王嘏判  
三司事八月辛酉幸外帝釋院辛未幸王輪寺  
丙午北面城郭災壬子制以門下侍中文忠公  
李靖恭配順廟叅知政事景烈公王公髦配肅廟  
冬十月壬戌幸王輪寺癸亥重修松林懸佛頂寺  
改名寶薦以資肅宗冥祐甲子醮于山呼亭丙  
子設百座仁王道場于會慶殿親臨聽講又齋僧一  
萬于闕庭二萬于諸州府閏月庚子始置元始天

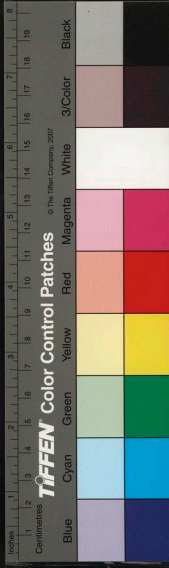


尊像于玉燭亭令月醮 壬寅以將伐女真御順天  
館南門閱兵分賜銀布酒食以尹瑾為元帥吳廷寵  
為副元帥 十一月壬子朔冬至日食 壬戌幸普  
濟寺 庚午幸西京時日官奏宜御西京以遣將帥  
故有是行 癸酉駕至慈悲嶺置酒 乙亥至西京  
十二月甲申宴群臣于長樂殿 丙戌御大同江  
龍船置酒 丙申尹瑾擊女真大破之遣諸將定地界  
築雄英福吉四州城 乙巳東女真襲乙乃等三千  
二百三十人來附 丁未以金商祐為御史大夫  
戊申幸篋山寺

丙辰

三年春正月甲寅遼遣崇祿御曹承義來賀生辰

丙辰宴遼使于乾德殿 丁卯納給事中李濟謙女為  
妃 戊寅尊母柳氏為王太后翌日諸王宰輔文武  
常參官以上進賀賜群臣宴 二月丙戌告奏使戶  
部侍郎王維如來 曲宴諸王宰樞近臣于壽春宮  
文武常參官及封冊執事官亦皆賜酒食 辛卯御  
神鳳樓賜教曰朕以涼德謬承先王之遺命及親闈  
之慈訓叨登大寶日慎一日寤寐未遑近者稽于前  
典凡理國家者莫先務本務本莫過于孝也故特講  
冊禮尊崇親母王妃為王太后庶幾恩澤廣及三韓  
內外斬絞二罪除刑付處以下皆原之在流配者量  
移乃至敎用會蒙恩宥未得移免者訪問量移國內

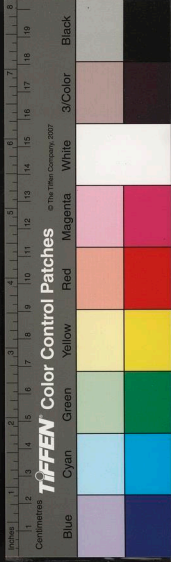


名山大川神祇各加號民年八十以上及孝子順孫  
義夫節婦鰥寡孤獨篤廢疾者賜諡分物 兩京文  
武兩班及兩班正雜路凡有職者各加同正職上冊  
都監負加職事人吏起一等同正職掌固書者初入  
仕造冊函儀仗官史書冊文員及殿中行禮安樂道  
場都監及大庠等告祭享官道俗員吏各加師銜諸  
執事官史及雜類賜物有差西京押物使及外官持  
表員等加級坤成殿及崇明府廷德明福官員加職  
事人役起一等同正職兩班人吏准職改班坤成殿  
侍衛將相將校各加職事同正職給事及宮府掌固  
書者算士醫士初入仕坤成殿侍婢親侍放良前故

良者入仕雜類賜物有差州縣進奉長史加一等同  
正職職滿者加武散階承天府進奉戶長以上加武  
散階副戶長以下加一等職無職者許初職同府長  
吏許服色明經製造兩大業登科人及三韓功臣子  
孫四祖內有工商樂名稽留未施行者仰所司推例  
疾速奏裁西京諸領府庫軍人妻三十年以上不離  
同居守護者賜物有差凡蒙恩合加職而未加者不  
過一等許加或加職而所司論奏收貼者及逗留未  
施行者皆許職貼或諸犯罪配處流會赦而合受職  
貼未還給而身亡者許還或蒙會赦恩而所司未照  
職身先亡者如有子息告之照奏給貼 壬辰女真



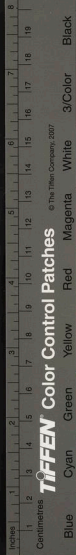
國雄州崔弘正開門出擊大敗之俘斬八十級獲車  
馬兵仗無算甲午以尚書柳澤為咸州大都督府  
使置英福雄吉四州及公嶮鎮防禦使乙未燧燧  
王如棻恩寺辛丑遣董崇祿卿張振來命王落起  
復癸卯宴遠使于乾德殿丙午遣董蕭良李仁  
洽寺來冊王詔曰卿越旬先臣恪修常職爰及後嗣  
祇受舊封迨茲三載之期克茂一匡之績特頒詔冊  
益煥寵靈式靖爾邦永服予命今差清安軍常度使  
蕭良益州管内觀察使李仁洽充封冊使副所有剋  
冕車輅衣帶匹段鞍馬諸物等具如別錄冊曰朕以  
王者底綏四海利建于侯封諸侯各守一邦會歸于  
王統故上必優于爵命下克貢其忠誠歷古以來舊  
章斯在乃蕃東土于蕃上國繫瓊璫之有物寔纂服  
之猶類然白茅蓋土早裂于封圻而青蓋駕車未膺  
于典冊爰恊龜筮載考礼文涓辰孔臧賦命惟允咨  
爾高麗國王悛乃祖乃父有邦有家爰政洽于隅夷  
忠烈銘于彝鼎建厥攸訓裕於乃躬信義仁和夙成  
于霸器詩書禮樂敦尚于人文靜以致誠動斯中道  
始既公爵分土于三韓及嗣王封正名于一字而能  
率政以德政且又養民于庶民厥績著聞朕甚嘉止  
盡以馳輅而備物俾其賜策以申恩秩乃三階望隆  
于樞軸位之兩省寄重於腹心是用遣使持節備禮



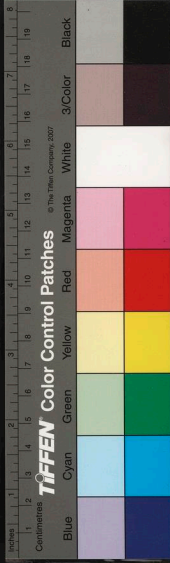
冊命簡為守太尉兼中書令加食邑於戲善其始克  
有厥終焉譜中乃施于外日嚴六德以亮采承有一  
心以事君咸若厥敵允孚于吉承之庙社而無毀傳  
之子孫而不窮鼓我雅休以服茲命王受冊于南郊  
于戊申尹瓘以平定女真新築六城奏表祿賀立碑  
于公嶮鎮以為界至癸丑宴遼使于乾德殿三  
月己卯女真來屯英州城外官軍出戰敗之斬馘二  
十級獲兵仗及馬八百庚辰尹瓘獻俘三百四十  
六口馬九十六匹牛三百餘頭尹瓘又築宜州通  
秦平戎三城徙南界民以寔新築九城夏四月壬  
午以尹瓘為門下侍中判尚書吏部事知軍國重事  
吳廷寵為尚書左僕射叅知政事遣內侍帝中韓皎  
如贛詔書告身及紫鸞鞍具履馬二匹至雄州分賜  
之於未禱雨于諸神庙及山川丙戌謁英陵  
戊子女真設柵圍雄州城己丑尹瓘吳廷寵凱還  
王命具鼓吹軍衛以迎之遣帶方侯備齊安侯偁勞  
宴于東郊瓘延寵詣景靈殿復命還納鈇鉞王御文  
德殿引瓘延寵及諸宰樞上殿親問邊事入夜乃罷  
辛卯謁昌陵賦詩寓平女真之意宣示扈從儒臣  
令和進已亥親禱于太庙肆赦詔曰國內名山大  
川神祇加號諸犯公流私徒以下皆原之斬絞二罪  
除刑流配諸歸配者量移乃至敘用禱禮節監禮司



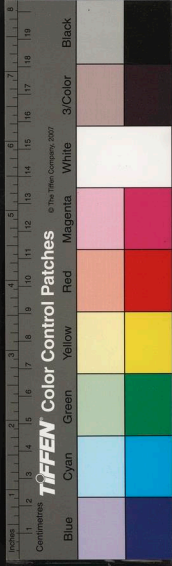
享官冊文述寫陵直侍衛負吏加同正取祭器祀服  
儀仗造成大廟修營差使扈從諸道外官持表進賀  
及向者親謁昌顛英陵肅宗祔廟時執事享官負吏  
加階卿職掌固出役三四年者內侍給使一二人詣  
王府丘史二人牽龍一人許勅取大廟十陵侍衛絡  
使等放良其餘軍人雜類賜物有差 癸卯遣兵馬  
副元帥吳廷寵授鈇鉞往救雄州 己酉以女真入  
寇分命近臣納油香弓劔于京內寺院以禱之 戊  
五月辛亥講藥師徑于文德殿以禳賊兵 癸丑吳廷  
寵至雄州擊女真破走之 辛酉王率宰樞近侍文  
武三品以上黜吳天五方帝于會慶殿 六月庚辰  
如奉恩寺 辛巳御乾德殿覆試進士 丙戌賜廬  
顯庸等及第仍命侍坐宰樞臺省侍臣知制誥各製  
親試貢士詩以進 壬辰辛普濟寺行香祈却北寇  
甲午王受菩薩戒于乾德殿 戊戌禱雨于諸神  
廟山川 庚子雨 秋七月乙卯幸神象院 命行  
營兵馬元帥閃下侍中尹瓘復征女真 辛酉置土  
山等四十一驛監務 癸亥以尚書高令臣為西北  
面兵馬使尚書崔紆為東北面兵馬使 戊辰以徐  
甫為左右衛上將軍尚書右僕射高義和為兵部尚  
書金麗珍攝戶部尚書朴伸攝工部尚書 癸酉行  
營兵馬判官御史申顛等以再師擊賊于寧仁鎮斬



二十級 乙亥遣刑部尚書金商祐禮部侍郎韓敏  
如等如宋赦方物 丙子遣使東界設文豆婁道場  
于鎮靜寺設四天王道場于毗沙門寺以禳邊寇  
八月己卯御重光殿南廊與宰相議決重刑 乙酉  
命有司制定登州長吏服色等差從行營兵馬使之  
請也 丁亥吳廷寵還王引見於文德殿親問邊事  
賜宴以勞之 戊子講藥師經于文德殿以禳邊寇  
兵馬判官王宇之拓俊京與女真戰于咸英二州  
斬三十三級 庚寅分遣九道點軍使以選壯士  
行營兵馬元帥取尹瓌獻馘三十一級 癸巳兵馬判  
官吏翼將軍朱忠神騎軍朴康 郭等與女真戰于吉  
州死之贈翼兵部侍郎知御史臺事忠上將軍兵部  
尚書 戊戌西女真酋長奴好等二十五人來朝  
癸卯三司奏沮江渡女一產三男據舊例賜穀四十  
石命加賜五十石 九月戊申朔賜尹瓌爵鈐平縣  
開國伯加吳廷寵攘寇鎮國功臣號 辛亥瀾射于  
長岭殿中的者賜馬及綵段 癸亥行營兵馬判官  
王宇之拓俊京擊女真于沙至頻斬二十七級擒三  
人 甲戌幸南京王太后率諸王公主出次興王寺  
大施院 冬十月庚辰遣李德羽如遼賀天興節  
以肅考忌辰設講經法會于內殿 壬午辛僧伽密  
已丑讀般若經于延興殿 庚寅幸梓林寺 辛







卯幸仁壽寺 十一月庚戌遣黃元道如遼謝落起  
復壬子王還次峯城縣置酒與侍從宰輔議邊事  
語及庾翼等戰死泣下霑襟群臣稱壽陳慰 癸丑  
遣崔贄如遼謝賀生辰 乙卯駐蹕藥師院南路頌  
德音至晡還京都 丙辰幸佛恩寺還謁太后于大  
施院 戊午遣徐祐如遼敵方物 庚申設八閤會  
幸法王寺 十二月丁丑慮囚 戊子遣董橫宣使  
檢校司徒耶律寧來 辛卯宴遼使于乾德殿

世家卷第十二

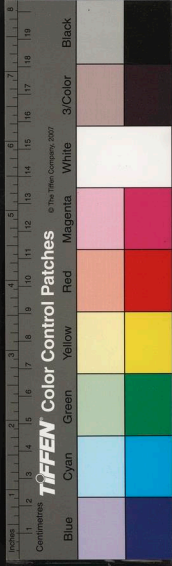
世家卷第十三

正憲大夫工曹判書集賢殿大提學知經造春秋館事蕭成均大司成臣  
鄭麟趾來教修

睿宗二

丑巳

四年春正月丙午朔放朝賀 戊申遣大永信來  
賀生辰 己酉東界行營兵馬錄事王思謙河景澤  
等與女真戰于咸州死之 庚戌宴遼使于乾德殿  
丙辰幸神象院 戊午御長齡殿引見平虜閣外蕃  
長等五十人賜酒食例物 丁卯冊封弟帶方侯備  
曲宴諸王宰樞侍從達曙而罷御史大夫崔維芳酒  
酣起舞時人非之 二月庚辰御乾德殿南門外閱



卯幸仁壽寺 十一月庚戌遣黃元道如遼謝落起  
復壬子王還次峯城縣置酒與侍從宰輔議邊事  
語及庾翼等戰死泣下霑襟群臣稱壽陳慰 癸丑  
遣崔贄如遼謝賀生辰 乙卯駐蹕藥師院南路頌  
德音至晡還京都 丙辰幸佛恩寺還謁太后于大  
施院 戊午遣徐祐如遼敵方物 庚申設八閤會  
幸法王寺 十二月丁丑慮囚 戊子遣董橫宣使  
檢校司徒耶律寧來 辛卯宴遼使于乾德殿

世家卷第十二

世家卷第十三

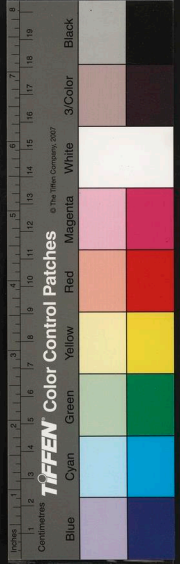
正憲大夫工曹判書集賢殿大提學知經造春秋館事蕭成均大司成臣  
鄭麟趾來教修

睿宗二

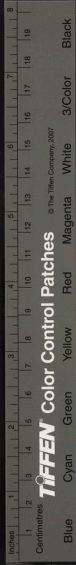
丑巳

四年春正月丙午朔放朝賀 戊申遼遣大永信來  
賀生辰 己酉東界行營兵馬錄事王思謹河景澤  
等與女真戰于咸州死之 庚戌宴遼使于乾德殿  
丙辰幸神象院 戊午御長齡殿引見平虜閣外蕃  
長等五十人賜酒食例物 丁卯冊封弟帶方侯備  
曲宴諸王宰樞侍從達曙而罷御史大夫崔維芳酒  
酣起舞時人非之 二月庚辰御乾德殿南門外閱

將軍金賢林佐等軍賜酒及銀瓶。辛巳冊封弟大  
原侯倬曲宴諸王宰樞侍從達曙乃罷。已丑燃燈王  
如奉恩寺庚寅大會宴諸王樞密侍從于重光殿酒  
酣命左右舞平章事金景庸等起舞承宣林彥伴醉  
而退曰東邊未寧可恐舞乎乙未親設佛頂道場于  
文德殿。王引見東界進發將軍王維忠賜所領將  
校以上酒及銀瓶二事追念朴懷節戰死之功賜妻  
子銀瓶二事綾羅絢緞十五匹。戊戌右諫議大夫  
李載上疏曰今軍國多故黎庶未安上以封冊兩弟  
教與群臣宴樂命御大夫崔繼芳舞又燃燈宴日高  
而罷命平章事金景庸舞其如禮何且今東蕃攻戰  
未休屯兵不去並許遣文顯來請和好國家信之欲  
遣使告還還其九城甚不可也請聖鑑裁之。己亥  
御宣政殿引見廷州閔外蕃長守弟首等七人清塞  
閔外蕃長弟夫等十八人平虜閔外蕃長要弟等二  
十人賜酒食例物。辛丑御神鳳門外閔神騎軍  
中以崔公翽為右僕射金祿為右諫議大夫。壬寅  
御重光殿引見東蕃酋長果下等六十三人賜酒食  
例物。癸卯遣李汝霖如遼奏新築東界九城賜班  
犀帶三腰。錄楊規功賜其位孫神騎真長齊寶銀  
盃。甲辰設百座會于會慶殿又令中外齋僧三萬  
三月戊申親臨三清于賞春亭。庚戌御重光殿



閱神騎軍 辛亥行營兵馬錄事長文緯等與女真  
戰于崇寧鎮斬三十八級 壬子御神鳳門闈精弩班  
軍 癸丑東界行營兵馬別監承宣林彥侍節王字  
之負外郎拓俊京寺監絳王御重先殿賜酒食 觀  
馬 乙卯行營兵馬判官許載金義元寺與女真戰  
于吉州闈外斬三十級獲其鉄甲牛馬 己未幸王  
輪寺 辛酉東界錄事河瀆監絳賜烏犀帶一腰  
丁卯親醮于闈庭 辛未幸王輪寺 癸酉慮囚  
夏四月丙子幸妙通寺 戊寅東界兵馬副元帥吳  
延寵陞絳王詣景灵殿親授鉄鉞 己卯日色赤而  
無光動推 甲申宰樞及六尚書以上各出米二石  
設齋于神架院禱兵捷 乙酉遣同知樞密院事許  
度祭平壤木覓東明神祠又設文豆姜道場于興福  
永明長慶金剛寺又遣門下侍中尹瑋樞密院副使  
柳仁著祭昌陵禱兵捷 壬辰親設齋于奉恩弥勒  
二寺禱兵捷 甲午叅知政事致仕孫克卒 甲辰  
東女真覆遣史顯敷塞請和 遣近臣禱雨于朴淵  
及諸神廟祭瘟神于五部仍設飯若道場以禳疾疫  
五月庚戌行營兵馬募女真寇宣德鎮殺掠人物  
諸神廟 癸丑王將賜赦召宰樞議崔弘嗣以為不  
可王曰頃以左右問請舉兵討賊然今賊類未殲殺



侵我疆掠我人民將辛疲于攻或國家之急正在今日欲肆赦以安衆心卿獨何心以為不可宰樞皆慚惧而還乃下宣旨曰朕以涼德謬御三韓于今五載庶政不足饜百姓咸不足制多方政宵旰憂勤未敢違安況此東蕃賊類自祖宗以來附托國勢多被恩賞今則背恩弃德招集遠賊凌犯國境嚮于甲申年連兵拒戰殺我軍民其或生擒以為僕隸者不可勝數近來每至闕城劫奪或辛衣糧器械自恃強暴侵擾邊鄙罪合行討不可安忍故我聖考憤然誓曰今若掃蕩配類即于賊境築設城堡創寺宇恢張佛法大功夫未就俟尔升遐寡人嗣承先志與義發軍置邑築

城此蓋國內名山大川神祇所助也然餘賊尚未

滅施設場寨來攻吉州欲更勵兵奮擊或願神明更

加陰助三韓功臣英靈尚在竟相扶掖掃蕩殘賊邊

境平安則或封崇爵位酬賽立恩其宣旨前流犯以

下

咸自除之二罪以上除刑付處雜犯流配者量移

乃至殺用前代以來所犯罪狀不推鞠配入者如有

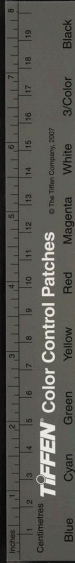
父母妻子各處分居者合居一處甲寅命門下侍

中尹權詣南社及九陵禱兵捷丙辰設藥師道場

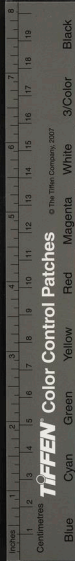
于文德殿庚申女真圖吉州吳廷寵引兵救之師

大敗甲子御文德殿召宰樞議邊事乙丑遣東

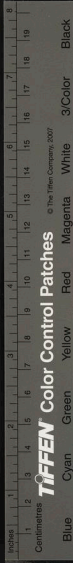
界兵馬元帥尹權于西北路丙寅命宰樞及文武



常參官議奏東邊事宜。辛未將軍良善領兵赴東  
界賜銀瓶二事。癸酉遣左承宣沈侯宣諭東界軍  
士分賜銀瓶四十事。六月甲戌朔王如萊恩寺  
戊寅金商祐韓故如慎安之等賚詔回自宋王迎詔  
于宣政殿起居表回詔云卿撫育東藩世載令譽避  
致問安之禮恭陳事大之誠不替前修有加忠蓋告  
奏表回詔云卿尹茲東土初即乃封山川阻修日月  
徂邁心在王室未即以聞航海奏言情文備盡善醜  
厥服永孚于休祝聖壽回詔云卿表海稱藩使航遐  
暨叩真乘之妙果祝壽考之多祥婦美之誠不忘鑑  
康賜國信詔云朕 詔先敵恭懷舊服為國外屏維  
世撫封紹云之初修方惟舊嘉乃迪德率茲典常寔  
維有頌用伸厚意太后起居表詔回云卿初布藩條  
謹茲候度使稱凌海遠修職貢之勤奏贖在庭恭致  
官闡之問忠誠恪至嘉尚景懷告奏太后表回詔云  
卿奕世有邦作我良翰屬纘承于舊服爰赴告于宮  
庭載亮忠勤益深嘉尚太后祝壽回詔云卿遠因使  
介恭叩佛乘祝壽考于宮闈齎忠誠于著服奏封來  
上眷獎殊深 乙酉慮日 尹確吳廷龍引兵救吉  
州闈女真請和還定州 丙戌制曰近者東隣未靖軍  
馬疲斃此乃地勢衰廢之使然宜以陰陽秘術禳之  
其司天太史負及散官等各上封事 戊子王受莒



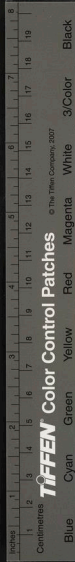
薩戒于乾德殿。制曰：近日邊戍窟迫，軍民勞苦，君臣同發至誠，普告于天，行祖宗訓誡之事，宜令有司奏議。且命近臣分薦于進奉九龍西山。丙申，召宰相臺諫六部議，還九城。平章事崔弘嗣等二十八人皆曰：可。禮部郎中朴昇、中戶部郎中韓相曰：不可。已亥，東蕃使袁弗史頭等來朝。庶子御宣政殿，南門引見。袁弗史頭等六人宣問，來由。袁弗等奏曰：昔我太祖盈歌嘗言：我祖宗出自大邦，至于子孫，義合歸附。今大師烏雅來，亦以本邦為父母之國。在甲申年間，弓漢村人不順，大師指諭，著舉兵懲之。國朝以我為化境，出兵征之，獲許修貢，好故我信之。朝貢不絕，不謂去年大舉而入，殺我耆倪，置九城使流亡靡所止歸。故大師使我來請，舊地若許還九城，使安生業。則我等告天為誓。至于世世子孫，恪修世貢，亦不敢以瓦礫授于境上。王慰賜酒食。秋七月乙巳，會宰樞及臺省諸司知制誥侍臣，都兵馬判官以上文武三品以上于宣政殿，宣問還九城可否。皆奏曰：可。丙午，御宣政殿，南門引見。袁弗等許還九城，袁弗感泣拜謝。王賜物遣還，命內侍金珣護送。境上仍詔元帥等諭以還九城之意。丁巳，以中書侍郎平章事任懿權判東北面兵馬事，兼行營兵馬使。右諫議大夫金錄副之。戊午，設孟蘭盆道場于長齡殿。辛酉，行



TIFFEN Color Control Patches

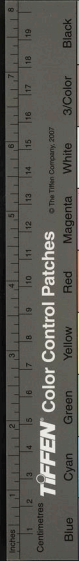
© The Tiffen Company, 2007

營兵馬別監承宣崔弘正兵馬使吏部尚書文冠論  
女真酋長屠敷伊等司汝若請還九城宜如前約誓  
告于天酋長等設壇咸州門外告天誓曰而今已後  
至于九父之世無有惡心連連朝貢有渝此誓蕃土  
滅亡盟訖而退弘正等始自吉州以次收八九城戰  
具資糧于內地狄人喜以其牛馬載還吾民遺棄老  
幼男女一無殺傷毛皮任懿等辭王御重光殿親  
披鉄鈇仍賜鞍馬衣服彩段是日撤東界崇寧通  
恭二鎮城甲子設消災道場于乾德殿五日撤  
英福二州真陽鎮城乙丑以金商祐為戶部尚書  
翰林學士劉載為左散騎常侍撤威雄二州宣化  
鎮城壬申王妃延和宮主李氏薨八月甲戌神  
騎軍士還自東界王御重光殿西樓慰之曰東役之  
敗將帥之過也朕何忘汝等之勞乙酉刑部奏內  
外重刑王御宣政殿南廊與宰相科斷丁亥王以  
中秋率文武歡月于重光便殿御製詠月詩其末聯  
云他日吾民躋富壽好酬在帝宴公御命文臣和進  
甲午以戶部尚書柳子維為西北面兵馬使乙亥  
女真使者史顯等來獻土物九月壬戌申王輪寺  
壬子幸妙通寺辛酉又幸乙丑設百座道場于會  
慶殿又觀飯僧于闕庭命中外齋僧三萬冬十月  
乙亥元子構生辛開國寺戊寅百官上表賀生

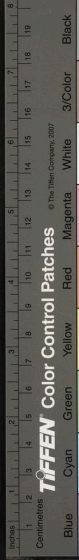




防寇且務于修營即乃請和遂從于毀撤即協宜便  
復具奏陳載念惠度良增嘆尚庚戌設帝釋道場  
于文德殿乙卯御宣政殿南門引見北界蕃長三  
十九人各賜衣一襲丁巳御宣政殿引見北界蕃  
長三十五人賜物有差庚申御重光殿南樓閱神  
騎軍士擊毬賜物有差壬戌御重光殿南門引見  
北界蕃長十九人賜酒食例物甲子親臨于星宿  
殿二月癸未燃燈王如奉恩寺女真酋長萬壽  
等十三人來朝庚寅以頑檢校司徒守司空承化  
伯詔賜例物甲午王太后移御佛恩寺三月己  
酉幸王騎寺辛亥幸外帝釋院乙卯日色如血  
無光甲子幸普濟寺以任鸞守太尉門下侍郎  
平章事致仕畢光贊為尚書右僕射李類叔尚書史  
部事夏四月辛未慮囚甲戌司天臺奏今年疫  
厲大興尸骸載路請令有司收瘞從之丙子賜李正  
升等及第甲申幸妙通寺乙酉設孔雀明王道  
場於文德殿甲午幸順天館點檢接兵之事五月  
月癸卯設消災道場于會慶殿五日己酉彗星入  
紫微庚戌王朝王太后于延德宮辛亥御乾德  
殿視朝宰相崔弘嗣金景庸與臺諫上疏論尹雍吳  
廷寵等敗軍之罪王不聽便入內弘嗣寺詣重光殿  
東紫門回請至埔竟不允宰相諫官皆滯第不出省



中一空王召平章李顯中書舍人李德羽寺令直  
省中弘嗣等累旬不出王遠近臣敦諭起之諫官亦出  
視事時人識之乙卯彗星見凡九日丁巳夜盜  
二十人入都祭庫教庫直節將同正金可崇竊取銀  
物甲子雨雹于永康縣翌日乃消六月戊辰朔  
王如奉恩寺己巳親祭天祥于是寺庚午以李瑋  
為刑部尚書金商祐為禮部尚書辛未御乾德殿  
召見宋明州所歸女樂二人雨雹甲戌宋商李  
榮等三十八人來丙子詔曰朕謬以耿鈞紹御三  
韓萬致至廣不能視聽刑政不中節候不諱三四年  
間田穀立荒人民飢病宵旰憂勞未嘗暫已况又乾  
文變怪無日不見夏月以來凄風雨雹此乃涼德所  
致恐懼增深意欲推恩上答天譴下慰民心召集和  
氣以報平安自宣旨前凡在獄囚犯流以下並除免  
之二罪以上除刑付處曾坐罪流謫者並皆量移以  
至敘用或有所犯父母妻子分居各處者完聚一處  
辛巳宋遣王襄張邦昌來以叅知政事李瑋殿中  
少監左承宣韓璪如為館伴壬午王受菩薩戒于  
乾德殿癸未王受詔于會慶殿庭詔曰卿世戴令  
聞保釐東土當襲爵之云初乃修葺而惟蕃張旆航  
海陳貢旅庭義有可嘉禮無不答爰命介使任暨乃  
封用伸厚意之將示識多儀之享其恤厥若永孚于



休今差兵部尚書王襄中書舍人張邦昌往彼賜卿  
衣帶殿匹金玉器弓箭鞍馬王受諒上殿使副就王  
前傳密諭曰皇帝明見萬里諒王忠恪之誠欲加恩  
數聞王已受北朝冊命南北兩朝通好百年義同兄  
弟故不復冊王但今賜詔已去權字即是寵王以真  
王之禮且此詔乃皇帝御筆親製北朝必無如此禮  
數文王肅王亦不會有此等恩命襄等來見王迎詔  
甚恭他日歸奏帝必嘉悅恩數有加請王益篤誠敬  
以答聖恩 戊子宴宋使于會慶殿 秋七月戊戌  
朔王襄等還王附表以謝曰記存特異俯儀益恭矧  
底績之茂如迺賓顏之無所代念臣繫蹤遐僻逢世

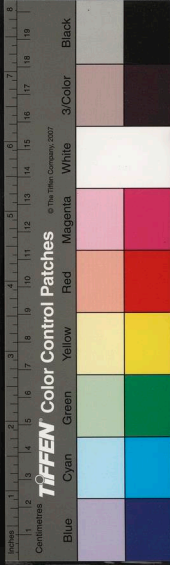
護昌子頊肯播于父蓄小國服懷于大國此先臣所  
以貽訓而微臣資以為志蒲服叨承方謹一修之貢  
家陪在迺過蒙辱往之恩徒積覲競未遑致謝豈謂  
皇帝陛下仁心懷遠例舉非常降使輶之光華將賞  
典之優渥自祖先而拜使雖曰有年繫寵數之橫加  
莫如今日况詳勅墨兼來翰音迺于臣銜直去叔字  
所謂冊立之命正朔之頒已曾稟受于大連不欲別  
行于上國以示兩中之義致寬頽北之憂庶養綢重  
奚克丘山之戴丹衷戰慄有同北谷之臨唯頊領翰  
先孤覆露又答密諭曰當國介在東表祖先已來樂  
慕風化有時入貢優荷寵恩崇寧中國使信劉侍郎



吳給事奉聖旨咨開行冊禮事先考以當國地接大  
遼父已稟行爵命正朔所以未敢遵承上命以寔懸  
綽舉國惶恐未之暫安今聞國使尚書舍人所傳密  
諭皇帝聖明如天日國王雖在萬里之外忠孝恭順  
皇帝無不鑑炤常欲優加異恩某等朝辭日備聞聖  
訓以愛大遼冊命南北西朝通好百有餘年義同骨  
肉兄弟所以不欲更加封冊今來詔書已去權字即  
是籠國王以真王之祀拜命之始惶駭自失意欲奉  
表辭免更自思維皇帝聖恩委曲存撫祇去權字以  
示正名永除冊立之命欲使一方無有後慮今已依  
詔除權况聞所賜詔書是御筆親製此之榮幸古未  
曾有感戴殊甚更期志格上容生成所冀尚書舍人  
復命歸朝從容敷奏 己亥宋商池貴等四十二人  
來 辛丑門下侍郎平章事李顥卒 丙寅以司宰  
卿李戴為西北面兵馬使借戶部侍郎安子恭為東  
北面兵馬副使 八月辛巳刑部奏內外重刑王御  
宣政殿南廊與宰相議斷 乙酉辛王輪寺 乙未  
祈晴于太廟及諸神廟 閏月癸卯王奉太后幸南  
京 壬子設般若道場于延興殿八月辛酉幸三角  
山藏叢寺遂幸僧伽窟命通侯僑詣文殊窟太后及  
諸王宮公主各施衣襯 九月甲戌宴諸宰樞于天  
授殿達曙乃罷各賜侑幣王賦詩命儒臣和進賜物



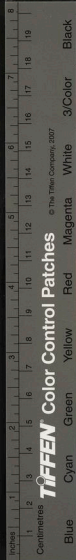
有差有侵人因戲稱羨先代功臣河拱辰王迨念其  
功以其玄孫內侍衛尉注簿瀆為閣門祇候仍製詩  
一絕賜之己卯御南明門閱神騎軍擊毬賜物有  
差庚辰謫金剛經于延興殿壬辰御北寧閣文  
武臣僚射中的者賜物有差冬十月甲辰太白晝  
見經天西女真古飯桌下等九十八人來獻駿馬五  
十七匹戊申禘于太廟壬子親饗年八十以上  
及孝順義節鰥寡孤獨篤廢疾者于南明門外賜物  
有差中有孝子一人特加制賜為賦詩一首宣示左  
右乙卯車駕發南京丙辰幸神穴寺十一月乙  
丑朔次蕪師院南駱頭德音至補遷京都丁丑東  
女真史顯等十二人來朝戊寅設八閩會幸法王  
寺辛巳以文冠守司空甲申天雲王製喜雪詩  
示左右十二月乙未御宣政殿引見東女真史顯  
等賜物有差庚子御重光殿南樓引見西女真酋  
長等四十餘人賜酒食辛丑以尹權守太保門下  
侍中判兵部事崔弘嗣判吏禮事部金景庸為門下  
侍郎平章事判刑部事金漢忠判工部事吳廷寵為  
中書侍郎平章事判三司事李璋為中書侍郎判戶  
部事兼西京留守使許慶為刑部尚書樞密院使李  
資謙為殿中監同知樞密院事乙巳顯于乾德殿  
戊申幸法雲寺癸丑立春百官朝于乾德殿賜



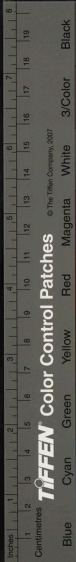
春幡子仍賦迎春詞二首以帶方侯備守太尉帶  
方公太原侯備守太尉齊安侯偕守司徒通義侯僑  
守司徒史榮攝戶部尚書西京知留守朴景輝為左  
諫議大夫備等俱上表讓朕下教不允庚申以奎  
商祐為御史大夫辛普濟寺  
六年春正月丙寅御乾德殿頌德音犯斬絞者免刑  
沈配流以下並赦之中外老人及鰥寡孤獨勤義孝  
順者賜酒食并賜物有差戊辰遼遠泰州管内觀  
察使大仲宣來賀生辰丙子御宣政殿引見北鄙  
女真村長三十人癸未以判閤門事柳澤西北面  
兵馬園子司業御史雜端洪灌為東北面兵馬使副

卯辛

癸巳盜入上林司殺守庫婢竊銀物二月乙未  
以任申辛押刑部尚書丁未燠燈王如奉恩寺  
三月丙寅封源為廣平伯辛未以許慶為吏部尚  
書叅知政事柳仁著為兵部尚書李資謙為御史大  
夫金綠為秘書監樞密院副使崔繼芳為戶部尚書  
兼三司使柳子維為刑部尚書趙仲璋為吏部侍郎  
知御史臺事金浩為禮部侍郎右諫議大夫朴昇中  
為中書舍人癸未饗度老及節義孝順男女於宮  
庭國老尚書致仕林成聚柳澤等于闕門王親侑之  
觀者多感泣成聚懷諫疏奏之九五條皆國家大事  
平章事致仕奎上琦年八十一王欲宴于內殿以示



示優禮上琦辭以老病特命左承宣韓璪如傳宣府  
興入內上殿勿拜上琦固辭不就甲申日赤無光  
夏四月己亥享于大廟庚戌再雩甲寅右補  
闕韓冲上疏言時政得失五月甲子霽雨于廟社  
諸陵山川己巳門下侍中尹瓘卒是月有箭著  
于都兵馬使及金剛庫屋上其鏃穿瓦六月壬辰  
朔王如秦息寺丁酉以林彥為翰林侍講學士崔  
弘正為給事中庚子慮囚放輕繫秋七月甲子  
親臨三清于純福殿己卯以右散騎常侍康拯為  
西北面兵馬使以右諫議大夫朴景緯為東北面兵  
馬使壬午遣樞密院副使金祿火府監林有文如  
宋庚寅王太后不豫移御法王寺八月甲午親  
臨于闕庭具太史奏先朝所創天壽寺地執不利請  
毀藥師院移之庚戌親幸相地甲寅以金漢忠為  
樞密院使乙卯幸長源寺寺九月己巳設重陽宴  
王賦詩令從臣和進戊寅命侍從官射中的者賜  
物有差仍賜宴冬十月甲午王還宮丙午遣刑  
部侍郎李寶德如遼賀天興節丙午府會議邊事  
戊申設百座道場于會慶殿講仁王經飯僧一萬于  
闕庭二萬于州府丁巳王朝太后于秦恩寺十一  
一月庚申朔有司請停創天壽寺從之遣禮部侍  
郎李珣如遼謝賀生辰乙丑幸藥師院相天壽寺



壬子

基 丙子遠殿中監金鎮如遠獻方物禮賓火卿文  
公彥賀正 十二月丙午以崔弘嗣守太傅許慶為  
中書侍郎同平章事金漢忠為尚書左僕射柳仁著  
守司空李資謙檢校司空刑部尚書金商祐為吏部  
尚書高令臣為禮部尚書柳子離為工部尚書李戴  
為殿中監洪灌為御史中丞崔濡李資誠並為侍御  
史閔世倫為殿中侍御史胡宗旦為右拾遺知制誥  
已酉連遠橫宣使檢校司空蕭遵祀來辛亥受詔  
于乾德殿 乙卯宣德鎮卒趙珍定州人白已嘗得  
罪亡入女真與謀寇邊珍母在元興鎮夜二鼓珍已  
與女真人骨失替來誘竊其母以去兵馬使連卒捕  
殺之并獲器仗賜爵貴有差

庚辰七年春正月辛酉遠遣永州管内觀察使劉公允來

賀生辰 庚辰以御史中丞洪灌為東北面兵馬使

怒事中崔弘正為西北面兵馬使 二月辛丑燃燈

王如奉恩寺翌日大會王賦詩令從臣和進 庚戌

諫官上疏請停創天壽寺從之 甲寅以金景庸守

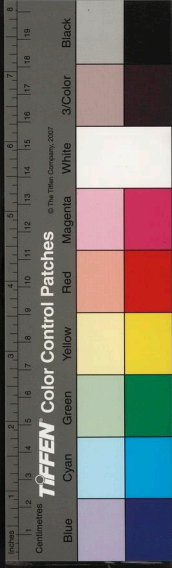
太保判尚書吏部事吳延寵守司徒判尚書兵部事

監修國史李韋守司徒修國史許慶檢校司徒判尚

書禮部事柳仁著李資謙參知政事崔繼芳高令臣

同知樞密院事金峻為禮賓卿樞密院知奏事王宇

之為吏部侍郎樞密院左承宣金黃元為翰林侍講





學士歸暇如為右承宣 三月戊午朔辛長源亭  
壬午賜鄭之元等及第 夏四月庚寅王還宮 丙  
申御禁內歛樓製牧丹詩命儒臣應製賜殿匹有差  
顯宗嘗手植牧丹于樓前自德宗至肅宗皆有詠花  
詩又有從臣應製 丁酉以金至和知吏部事朴景  
緯直門下省趙仲璋為左諫議大夫林彦為禮部侍  
郎右諫議大夫金浩珩御史臺事 戊戌宴諸王及  
平章事金景庸上 大將軍承宣等于賞春亭 雨雹  
五月甲子太白晝見 乙丑禱雨于興國寺 戊  
寅集三品以上于式目都監問禦邊之策 六月丁  
亥王如奉恩寺 乙未移置扶餘公廡于巨濟縣行  
至玄風縣而卒 己酉叅知政事文冠卒 秋七月己  
巳王太后柳氏薨于信朴寺 丁丑以兵部侍郎李  
壽為西北面兵馬副使刑部侍郎安子恭為東北面  
兵馬副使 八月丙申薨明懿王太后于崇陵王祖  
送于闕庭 丁酉遣殿中監李德羽如遼告哀 丙  
午流僭竄于巨濟縣 戊申流尚書右丞金仁碩全  
州牧使李汝霖殿中火監河彦碩刑部尚書任申辛  
大卿李仲平刑部員外郎李日肅將軍金澤臣朱英  
漢別將金有成知南京府事李緄寧朔鎮使李日衍  
崇教寺僧資尚及仁碩汝霖申辛彦碩之子于遠地  
誅資尚于中階 辛亥樂浪侯瑛卒 九月丙寅以

